

J'avise mes amis et clients que j'ai repris depuis le 15 décembre 66



le Restaurant de la Tour d'Anselme à Saxon

Tél. (026) 6 22 44  
R. Joris, chef de cuisine P 1131 S

# Nouvelliste du Rhône

PREMIER QUOTIDIEN VALAISAN DU MATIN

Tél. (027) 2 31 52 - CCP 19-274 - Publicité: PUBLICITAS SA (027) 2 44 22 - Le no 30 cf

**SUCCESS ASSURE...**  
avec un mobilier de la maison

*Reichenbach* & CIE S.A.

SION: bâtiment « La Matze », avenue Pratifori Tél. 2 12 28  
Fabriques de meubles: route du Rawyl Tél. 2 10 35  
Mortana - Crans: bâtiment « Le Farinet » Tél. 7 20 77

P 24 S

## Un jeune étudiant trouve la mort à la Dent-Blanche

EVOLÈNE — Tout un groupe d'alpinistes suisses-allemands avait entrepris l'escalade de la Dent-Blanche, l'imposant massif qui domine de ses 4000 mètres le Val d'Anniviers. L'ascension s'était déroulée dans d'excellentes conditions. Sur le chemin du retour ce fut le drame.

Les hommes qui avaient gravi la Dent-Blanche par la voie normale approchaient de la cabane Rossier. Ils se trouvaient à quelques centaines de mètres seulement du refuge et étaient déjà désencordés. C'est alors que le jeune Andreas-Walker Rust, 22 ans,

fils de Walker, étudiant, domicilié à Walchwil (Zoug), glissa et roula dans le vide. Il partit la tête la première sur un névé, pour aller s'écraser une centaine de mètres en contrebas.

Ses compagnons d'infortune se précipitèrent près de lui mais le malheureux avait déjà cessé de vivre. On alerta Air-Glaciers. Un « Alouette-3 », occupé par Guy Gaudry et Bruno Bagnoud, se rendit à la cabane Rossier et descendit le corps à Evolène. Un corbillard achemina, vendredi déjà, la dépouille mortelle sur Zoug.

**A Genève, championnats suisses de ski nautique...**

C'est dans d'excellentes conditions que le Genevois Jean-Jacques Zbinden a obtenu le premier titre 1967. (Voir aussi en pages sportives).



\* LETTRE DE ROME \* LETTRE DE ROME \* LETTRE DE ROME \*

## « AVEC PAUL VI, NOUS POUVONS NOUS ATTENDRE À TOUT... »

de notre correspondant Georges Huber

Il y a quelques années, lorsqu'on parlait à Rome de la possibilité d'un voyage de Paul VI à Bombay, à l'occasion du congrès eucharistique international, une personne qui connaît de longue date le Saint-Père, me dit: « Avec Paul VI, nous pouvons nous attendre à tout... oui, à tout! » Lisez: à toutes les initiatives inspirées par la charité chrétienne, fussent-elles bousculer les traditions et passer outre aux normes du protocole. Les exigences de l'esprit chrétien ne priment-elles pas toutes les conventions établies par les hommes?

**L'ACCOUSTOMANCE...**

Si on avait annoncé la visite du Pape en Turquie il y a quatre ans, le monde eût sursauté d'étonnement. Aujourd'hui, après les pèlerinages de Paul VI en Terre sainte, en Inde, à Fatima et après sa visite à l'ONU, son voyage en Turquie ne cause plus une très grande surprise. L'opinion publique s'est accoutumée aux audaces apostoliques du successeur de Jean XXIII. L'accoutumance émousse la vivacité des sentiments.

Le voyage de Paul VI en Turquie a toutefois suscité çà et là des réactions qui tendent à politiser son initiative, comme ce fut déjà le cas pour son

pèlerinage à Fatima. Certains observateurs ne relèvent qu'un des buts du voyage de Paul VI à Istanbul — un échange de vues avec le patriarche Athénagoras, notamment sur le statut des Lieux saints — alors que, annonçant sa décision, le Pape avait bien marqué les trois buts de son initiative: prendre contact en ce début de l'Année de la foi avec cette terre d'ancienne chrétienté; rendre visite au patriarche Athénagoras, pour faire avancer la cause de l'œcuménisme et pour concerter une action comme l'Eglise catholique et de l'Eglise orthodoxe en ce qui concerne le statut à assurer aux Lieux saints; faire honneur à la Turquie et à ses chefs, avec lesquels le Saint-Siège entretient des relations diplomatiques cordiales. (Rappelons qu'en janvier 1965 Paul VI rendit à l'Etat turque l'étendard de Lépante, considéré comme un trophée de victoire des forces chrétiennes sur la demi-lune).

**RIEN DE CHANGE DANS L'ATTITUDE DE ROME.**

Le statut des Lieux saints n'est donc pas l'objectif principal des entretiens que Paul VI aura en Turquie. Originellement ce problème ne se posait même pas, puisque, lors des premiers entretiens entre le Saint-Siège et la Turquie en vue du voyage du Pape, la guerre n'avait pas encore éclaté entre le monde arabe et Israël.

Selon des bruits répandus entre autres dans quelques journaux italiens, sur la foi de leurs envoyés spéciaux en Palestine, le Saint-Siège aurait ces derniers jours changé d'avis touchant le statut à assurer aux Lieux saints. Plus précisément, Rome n'insisterait plus sur la nécessité d'internationaliser les Lieux saints et elle s'accommoderait d'une administration libérale de ce lieu par l'Etat d'Israël.

Contre une telle thèse s'élève un article officieux de « l'Osservatore della domenica », l'hebdomadaire de la Cité du Vatican, de la plume de M. Federico Alessandrini, directeur adjoint du quotidien de la Cité du Vatican. Rien n'a changé dans la position du Saint-Siège touchant le statut à assurer aux Lieux saints, écrit notre confrère rien n'est changé dans l'attitude de Rome. Le Saint-Siège sait que les Lieux saints appartiennent à tous les chrétiens, il ne revendique aucune primauté à Jérusalem. Pour toutes les Eglises chrétiennes, Rome désire une seule chose: pleine liberté d'accès, pleine liberté de profession et de pratique religieuse. (Ajoutons: avec les structures juridiques aptes à garantir ces libertés. Pourrait-on parler d'une pleine liberté, si celle-ci dépendait d'un seul Etat, qui peut défaire demain ce qu'il établit aujourd'hui?)

**PAR SES ACTIONS AUTANT QUE PAR SES PAROLES**

Si le voyage de Paul VI a toutefois quelque sens politique, observe M. Alessandrini, c'est que ce nouveau pèlerinage du chef de l'Eglise contient un appel angoissé et silencieux en faveur de l'établissement en Terre sainte d'une paix juste et durable: c'est-à-dire d'une paix fondée sur les droits inaliénables de toutes les parties en conflit à exister et à vivre. Jean Guitton en faisait l'observation à propos — je crois — de la visite de

Paul VI à l'ONU: Paul VI enseigne par ses actions autant que par ses paroles; comme on dit aujourd'hui, il a le secret des gestes prophétiques. Son voyage à Istanbul et à Ephèse est un de ces gestes dont on ne peut guère mesurer les répercussions à travers le monde et les résonances dans le secret des âmes. Les exemples entraînent. Qu'on pense à la vertu libératrice de certains gestes de Jean XXIII.

**UNE DATE INOCCUPÉE ?**

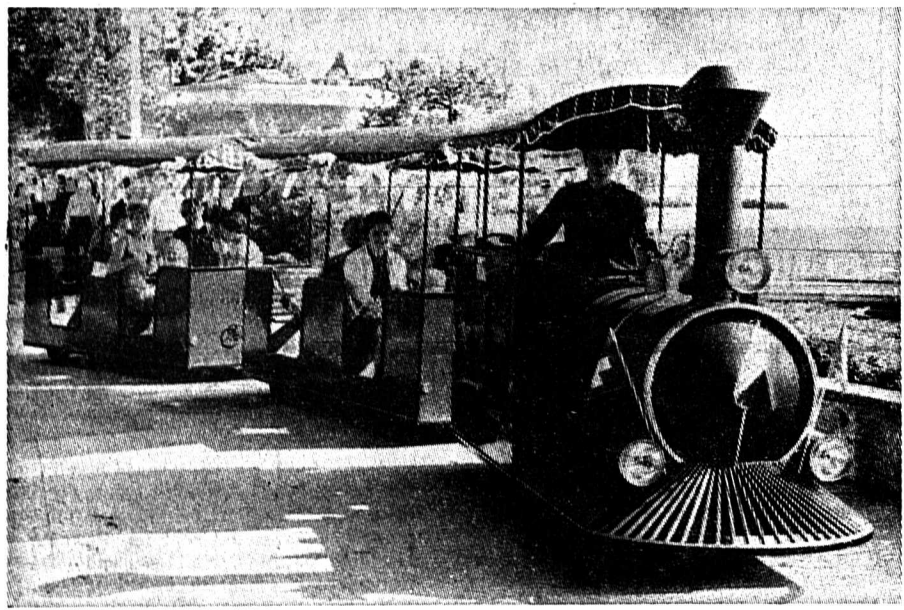
D'aucuns ont observé que la visite du Pape en cette terre d'ancienne chrétienté qu'est la Turquie moderne tombe mal, puisqu'elle a lieu en pleine période de vacances, en un temps où les gens se montrent moins sensibles à l'actualité religieuse. La remarque est pertinente. S'il n'avait tenu qu'au Pape, il aurait fort probablement choisi une autre date, pour que son enseignement — par la parole et par le geste — porte plus loin. Mais Paul VI devait tenir compte de maintes circonstances indépendantes de lui. Qu'on songe par exemple aux relations — parfois très tendues — entre l'Etat turque et Athénagoras, à l'atmosphère œcuménique dans l'orthodoxie sujette à des variations; qu'on songe surtout au statut à assurer aux Lieux saints, qui appelle une action concertée entre les Eglises chrétiennes avant qu'il ne soit trop tard.

« Avec Paul VI, nous pouvons nous attendre à tout... ». La visite du Pape en Turquie n'est pas la moins audacieuse de ses initiatives apostoliques... ni la dernière.

C'est à dessein que le 21 juin 1963 le successeur de Jean XXIII a choisi le nom de l'apôtre qui brûlait de porter partout la bonne nouvelle.

Georges Huber

**Une attraction de plus à Montreux**



Montreux fait un très gros effort pour le tourisme. L'exposition de sculpture en plein air sur les quais en est un des éléments.

Mais songeant aux plus petits... et souvent aux adultes aussi, Montreux vient de voir un train miniature sur pneus qui fait la navette du Montreux-Palace au pavillon de musique de la Rouvenaz.

## DEMAIN C'EST DIMANCHE

### « Parce que je suis pécheur »

Le chant de ce jour nous rappelle ce fameux droit d'asile qui faisait de l'église un refuge contre les vindictes et vengeances humaines. Au scandale, parfois, de l'honnête société. Car il faut que justice soit faite, dès ce monde; autrement, où allons-nous?

Mais qu'ai-je donc fait, et pourquoi? Et je cours, et je cours, instinctivement, vers Celui que j'avais oublié, et je crie au secours. Il est terrible de tomber entre les mains du Dieu vivant; il est plus terrible de tomber entre les mains des hommes! Car ils m'imposent une justice à leur mesure, et l'aveu, et l'auto-critique, et la confession feinte, et les peines correspondantes, inscrites dans le code.

Je me hâte et je crie: « Aie pitié de moi, mon Dieu, dans ta grande miséricorde, car seule ta justice est assez grande pour se confondre avec la miséricorde, pour être dépassée par la miséricorde! Contre Toi seul j'ai péché.

Oui, contre Toi Seul, dans ces régions profondes qui n'ont rien à voir avec les tableaux humains des fautes et des peines. Parce que Toi Seul tu es Vrai. Parce que Toi Seul seras trouvé juste lorsque tout apparaîtra. Et ils connaissent l'extérieur, les hommes. Quoi? Un fait, des faits, qu'ils comparent avec leurs lois, comme le tailleur mesure l'étoffe; et ils me collent un vêtement d'ignominie, et des fers aux mains et aux pieds, et ils me brûlent au fer rouge. Quiconque me voit me montre du doigt: je suis un ver et non plus un homme, le rebut du rebut. Ce n'est pas que j'aie tellement peur de cela; mais comme ce serait au-dessous de la vérité, même s'il y avait erreur judiciaire, même s'il y avait cassation et un autre jugement qui me rendrait justice!

Et je cours et ils courent après moi; je leur échappe, je les entends rugir derrière la porte refermée du temple; et moi, tout au fond, à l'ombre du

dernier pilier, je crie vers Toi, je te supplie de me juger: Aie pitié de moi, car je suis pécheur!

Je n'ose lever la tête. Non, non, non, je ne suis pas comme les autres hommes, qui sont justes, intègres, purs! Je ne peux pas me tenir tout près de Toi, debout, comme ce pharisien qui se contemple au miroir de ta gloire. Il prie, lui, en lui-même, il n'est que prière, il n'est que justice, il n'est que vérité, que pureté, que droiture; il se regarde et il se voit lui-même en Toi, et je comprends, à sa posture digne, qu'il te rend grâce. Mai je n'ai rien, je ne suis rien, j'ai tout gâché; ce n'est même pas moi qui prie et je ne sais d'où viennent mes paroles et mes larmes: Aie pitié de moi, mon Dieu, car je suis un pécheur.

Mai quoi? Les cris de mes ennemis ne sont plus qu'une rumeur, la rumeur baisse et je ne l'entends plus; et Toi, tu me parles au cœur, hors du temps. Tu es avant les siècles, tu demeures après les siècles,

toujours le même, et tu daignes, sans paroles, me parler, me parler précisément parce que je suis pécheur, et c'est mon péché même qui me fait entrer où aucun homme, si parfait et si élevé qu'il soit, ne peut entrer par lui-même: dans ton cœur.

Est-ce vrai? Est-ce possible? Je ne suis pas le jouet d'une illusion?

— Pauvre âme, c'est la vérité même de ma présence du temps. Je n'y entre que par ta grâce, et vous n'entrez dans l'éternité que par la brèche que le péché a faite.

Car je ne suis pas venu appeler les justes, mais les pécheurs. Là-même s'arrête ma toute-puissance: tout Dieu que je suis, je ne peux pas justifier un homme qui ne se reconnaît pas pécheur.

Et celle que j'ai tirée de ton cœur et de tes lèvres est la plus vraie, la plus belle, la plus efficace prière qui soit:

Aie pitié de moi, parce que je suis pécheur!

Marcel Michelet.

**La poudre à blanchir**



**VITÉBLAN**  
32 pour

indispensable dans toutes les machines à laver

1 x Vitéblan = toujours Vitéblan

**Employez les bons produits de l'industrie valaisanne**

Ofa 06 759 02 L

## DANS NOS CANTONS

### Les principales recettes de la Confédération

BERNE — Les recettes fiscales de la Confédération se sont élevées au cours du premier semestre à 2 747 millions de francs, soit 156 millions de plus qu'un an auparavant. Ce résultat, estime le Département des finances, peut être considéré dans l'ensemble comme normal, du fait que pour diverses rubriques on avait budgété des montants plus élevés et que les rentrées du premier semestre dépassent toujours légèrement celles du second. Il n'empêche que les chiffres du semestre ne permettent pas de tirer encore aucune conclusion définitive quant aux résultats de l'année, car les recettes dépendent dans une large mesure de facteurs sur lesquels l'administration n'a aucune prise. Il suffit de songer aux recettes qui évoluent en fonction des importations.

Les rentrées d'impôts ont été supérieures à celles de la période correspondante de 1966. L'impôt pour la défense nationale a rapporté 60 millions de moins qu'en 1966, année à fortes rentrées. L'augmentation du produit sur les carburants (+ 59 millions) s'explique pour une part par la hausse de 2 centimes du droit supplémentaire dès le 3 avril 1967. Mais il semble bien cependant qu'elle soit due dans une large mesure aussi à un accroissement des achats opérés au cours du premier trimestre en prévision d'un renchérissement généralement attendu. Quant aux autres produits douaniers, ils ont rapporté 36 millions de plus qu'en 1966.

Les diverses recettes fiscales ont évolué comme il suit depuis 1965 :

	1er semestre		
	1965	1966	1967
	(en millions de francs)		
Impôt pour la défense nationale (1967 = année à faibles rentrées)	274	458	398
Impôt anticipé	319	322	436
Droits de timbre	157	163	95
Impôt sur le chiffre d'affaires	592	626	658
Impôt sur le tabac	85	94	117
Impôt sur la bière	5	6	12
Droits d'entrée	475	482	505
Droits sur le tabac	52	54	67
Droits de base sur les carburants	226	223	260
Droit supplémentaire sur les carburants	93	125	147
Autres droits supplémentaires	7	7	7
Autres taxes	3	31	45
	2 137	2 591	2 747

### Exemple de collaboration européenne directe

GENEVE — Un accord relatif à la construction d'une chambre à bulles à hydrogène de 20 mètres cubes de volume a été signé le 21 juillet à Meyrin, entre le « CERN », la République fédérale d'Allemagne et le Commissariat français à l'énergie atomique.

La construction de cette chambre à bulles prend place dans le cadre du second stade des améliorations qui seront apportées au grand accélérateur du CERN de 28 GeV.

Cette chambre aura un volume utile de 20 m<sup>3</sup> et sera constituée par un cylindre de 3,5 m de diamètre sur 2 m de haut. Elle permettra notamment de développer et d'approfondir les investigations des interactions entre les particules élémentaires.

Les études et les travaux préliminaires concernant cette nouvelle chambre

à bulles se poursuivront durant l'année prochaine. Une maquette de 1 m de diamètre sera d'ailleurs construite pour tester les systèmes optiques et les problèmes thermiques. Le montage général de la chambre est prévu pour le début de 1971 et la mise en service aura lieu à la fin de la même année.

Le coût total de cette construction est évalué à 84 millions de francs suisses (aux prix de 1966). Chacune des signatures assumera 1/3 des dépenses.

Cet accord est un nouvel exemple de collaboration directe européenne dans le domaine de la physique des hautes énergies et démontre l'importance toujours croissante de la technique des chambres à bulles dans le cadre des expériences dans cette branche de la science.

### Du lait contre du vin

BERNE. — On s'imagine souvent que les négociations commerciales sont domaine aride, nourri de chiffres et de statistiques, et qu'elles portent sur des denrées et produits de première nécessité. Le commerce, il est vrai, touche à tout ce qui se peut acheter ou vendre ; il prend parfois même des allures de troc, comme aux temps préhistoriques où la monnaie n'existait pas.

C'est ainsi qu'on découvre dans un texte sérieux entre tous, rien moins qu'un rapport du Conseil fédéral sur les mesures de défense économique envers l'étranger, une phrase qui pèse son « pour mille » de Lavaux : « La réduction des prélèvements à l'importation en France des laits médicaux en poudre, octroyée par les autorités de la CEE, a pu être prolongée aussi pour le deuxième trimestre, ce qui nous a permis d'ouvrir un nouveau contingent supplémentaire pour l'importation de vins rouges français. »

Passé-moi le vice, je te donnerai la vertu.

### LETTRÉ DE JERUSALEM — LETTRÉ DE JERUSALEM

## ENTRE LE LIVRE ET L'ÉPÉE

14 juillet. — « Il faut choisir entre le Livre et l'Épée » dit un vieux dicton araméen. Le commandant en chef des forces israéliennes, I. Rabin, a déclaré lors de sa réception comme Docteur Honoris causa de l'université hébraïque, que désormais le peuple d'Israël devait apprendre à aller les deux.

A Jérusalem, c'est la semaine du Livre. On vend des livres partout, livres de science, livres de philosophie, livres de religion, livres de toutes sortes, neufs et d'occasion. Cependant de nouveaux incidents ont éclaté au Sinaï et sur les bords du canal de Suez. Le général Allon, bien connu pour son rôle durant la guerre de 1948, a déclaré que le gouvernement israélien n'acceptera aucun arrangement qui ne garantisse une paix sûre et ses droits légitimes de passage dans les canaux, détroits et voies aériennes internationales.

Le chemin de la paix est dans une

nation israélienne forte. En cinq ou dix ans nous pouvons doubler la population israélienne de Palestine. Des jeunes arrivent de partout par milliers pour occuper la place de ceux qui doivent être maintenus sous les armes. Le mouvement sioniste a lancé un appel à tous les Juifs du monde leur demandant de montrer leur loyauté à l'égard d'Israël en lui donnant les meilleurs de leurs enfants. Le plan de développement des sources d'eau permettra facilement de doubler la population actuelle.

Nous avons aussi notre missionnaire de la paix, M. Eiby, qui naïvement parait de lui-même discuter paix avec Nasser. M. Eiby est maintenant secondé par M. Max Detwiller, qui vient d'arriver de Suisse via Le Caire avec un grand drapeau blanc et des milliers de tracts qu'il distribue partout demandant que les troupes israéliennes se retirent immédiatement de tous les territoires occupés...

Le grand problème du jour est celui du retour des réfugiés. Il y a trois semaines les autorités jordaniennes considéraient comme traités ceux qui voulaient rentrer, maintenant ils voudraient faire croire au monde que ce sont les autorités israéliennes qui ne veulent pas les laisser rentrer. Ce problème peut être résolu avec l'aide des grandes puissances et de la Croix-Rouge internationale. Le rapatriement a d'ailleurs déjà commencé et doit se poursuivre jusqu'au 10 août. On prévoit d'ici là l'installation de 8.000 familles arabes sur la rive occidentale du Jourdain.

Radio-Moscou a commencé ses émissions en Hébreu et en Yiddish. Nos chefs sont traités de gauléters. Le général Dayan est, selon Moscou, un vrai fils spirituel d'Hitler. Les Juifs de Russie sont, nous dit-on, honteux de leurs compatriotes israéliens. Sans doute est-ce pour cela que certains d'entre eux se sont récemment suicidés...

Nous sommes profondément peinés par l'attitude de l'Union Soviétique. La Russie a été le berceau du Sionisme. Les Juifs russes ont organisé les premiers villages israéliens en Palestine. Ce sont encore des Juifs d'origine russe qui dirigent la plupart de nos organisations importantes. C'est presque une tradition maintenant d'avoir un président d'origine russe. Z. Shazar, Ben Gurion, M. Shareth, L. Eshkol sont tous descendants de Juifs russes ; tous parlent le russe et ont une grande admiration pour l'URSS. En 1948, les Russes nous ont donné des armes pour lutter contre les Arabes. « Comment pourrions-nous ne pas aider des gens qui parlent si bien notre langue ? » di-

sait un jour un diplomate soviétique. Aujourd'hui les Russes nous traitent de nazis. Comment ne serions-nous pas peinés ? Nous apprécions l'amitié de tous les peuples. Nous tenons particulièrement à celle du peuple russe.

Notre amitié avec le Vatican semble ces jours-ci scellée par une mutuelle compréhension. Mgr Felici, l'envoyé spécial du Vatican en Israël a rencontré le président Shazar avant de repartir. « Vive le pape ! » a dit le président en lui remettant une médaille commémorative du pèlerinage du Saint-Père en Terre sainte. Cette médaille a d'un côté la terre d'Israël, de l'autre l'inscription « Tu aimeras ton prochain comme toi-même ».

« Shalom » nous disait Paul VI, il y a trois ans. « Shalom » lui disons-nous aujourd'hui de tout notre cœur.

Z. Lubinski.

### Le trafic ferroviaire perturbé par des grèves

BERNE. — La grève des cheminots français dans la région méditerranéenne, annoncée pour la période du 22 au 24 juillet, a pour conséquence dans le trafic international que les trains « AP » et « PA » Genève-Irun - Hendaye (Genève, départ 19 h 52, et arrivée à 9 h 51) ne circuleront pas les nuits de samedi à dimanche et de dimanche à lundi. En outre, le « Hispania-Express » (départ de Genève à 20 h 45, arrivée à Genève 8 h 4) aura un parcours limité à Narbonne, à l'arrivée et au départ, au lieu de Port-Bou (frontière franco-espagnole), dans la nuit de samedi à dimanche.

Pour les trains de jour, les perturbations annoncées sont peu importantes. Le « Catalan » (Genève, départ 9 h 10), en particulier, circulera.

Quoi qu'il en soit, les voyageurs sont priés de se renseigner dans les gares.

### L'élargissement du canal de la Broye favorise la navigation

MORAT. — Dans le cadre de la deuxième correction des eaux du Jura, le canal de la Broye, qui relie le lac de Morat au lac de Neuchâtel, a été élargi (du double) et approfondi. Pour permettre l'accostage des grands bateaux, un nouveau débarcadère a été construit à La Saugie. Il permet à des unités comme le « Ville-d'Yverdon » de s'y rendre sans difficultés.

### Le Casino de Morges en feu

LAUSANNE. — Un incendie a éclaté vendredi à 3 h 40 au Casino de Morges, au bord du lac. L'alarme a été donnée par la femme du tenancier, réveillée par le bruit des vitres qui éclataient. Le sinistre s'est déclaré dans le bar, au rez-de-chaussée, et a gagné la grande salle attenante.

Les dégâts sont appréciables et la cause du sinistre n'est pas établie. A 4 h 30, tout danger était écarté.

### Le camion du feu dévale un ravin

VEVEY. — Le camion du poste des pompiers de Vevey a quitté la route et dévalé un ravin, alors qu'il circulait jeudi entre Jongny et le Mont-Pèlerin. Le véhicule a fait plusieurs tonneaux, pour s'arrêter quarante mètres plus bas, fond sur fond.

Les deux occupants souffrent d'une forte commotion cérébrale et de diverses fractures. Ils ont été transportés en ambulance à l'hôpital du Samaritain, à Vevey. Quant au véhicule, d'une valeur de 100 000 francs, il a été complètement démolé.

### Don généreux

ZOUG. — Un entrepreneur zougais récemment décédé, M. Karl Landis, a fait don, dans son testament de trois immeubles et d'une somme de 10 000 francs à la fondation « Valle » de Zoug, qui gère depuis plusieurs années une maison de vacances pour apprentis de l'industrie du commerce, dans le val Atlanca, au Tessin.

## Aux paradis artificiels les «élus» sont les beatniks

GENEVE — Le 3 février dernier, un député genevois, M. Raoul Haas demandait, par question écrite, au Conseil d'Etat s'il pouvait dire combien de cas d'usage de drogues par des adolescents ont été portés à sa connaissance et quels moyens étaient envisagés pour pallier à l'extension de ces pratiques.

Dans sa réponse, le Conseil d'Etat relève que la police a été appelée à intervenir à deux reprises, en 1966 et en 1967, dans des milieux d'adolescents qui s'adonnaient à l'usage de stupéfiants.

### HACHICH EN FUMÉE

Une première enquête, dans laquelle étaient impliqués quatre jeunes gens et une jeune fille, âgés de plus de 18 ans, mais de moins de 20 ans, a été ouverte en octobre 1966 sur dénonciation du père d'un des malades. L'enquête a permis d'établir que deux de ces jeunes gens qui s'étaient rendus dans les pays du Moyen-Orient en

pratiquant l'auto-stop, y avaient pris l'habitude de fumer du hachich et étaient revenus en Suisse en important une certaine quantité de cette drogue qu'ils utilisaient pour leur consommation propre et pour offrir d'autres camarades à leur vice.

La deuxième affaire mettant en cause un groupe de jeunes gens, est venue à la connaissance de la police au début de l'année 1967. Le principal coupable en est une jeune fille de 17 ans (au moment des faits) qui s'est procurée du hachich par l'intermédiaire d'un étranger habitant la région limitrophe française, dont elle avait fait la connaissance dans un établissement public à Genève. A la différence de la première affaire, il semble que ces jeunes gens n'étaient pas de véritables intoxiqués. L'étranger qui avait servi d'intermédiaire s'est vu frapper d'une mesure d'interdiction d'entrée en Suisse.

### « BEATNIKS » ETRANGERS

Sur le plan légal, le contrôle de stupéfiants est régi par la loi fédérale sur les stupéfiants. A Genève, le médecin cantonal est chargé de recueillir les dénonciations des cas de toxicomanie et de leur donner la suite qu'ils appellent, tandis que le pharmacien cantonal est chargé de procéder au contrôle et aux séquestres.

Le Conseil d'Etat constate encore,

dans sa réponse, que de l'avis du médecin cantonal, il ne semble pas que la consommation de stupéfiants soit actuellement plus forte à Genève que dans les autres villes importantes de notre pays. Les milieux dans lesquels la drogue a fait son apparition sont ceux qui se plaisent à imiter les fameux « beatniks » étrangers.

Le Conseil d'Etat remarque enfin qu'il convient de ne pas exagérer la signification des affaires en question traitées récemment et qui constituent, malgré tout, des cas isolés.

### Ils emportent un coffre-fort

REICHENBOURG. — Des inconnus se sont introduits, dans la nuit de jeudi à vendredi, dans les bureaux d'une fabrique de tapis à Reichenbourg, dans le canton de Schwytz. Ils ont emporté un coffre-fort renfermant 50 000 francs qu'ils ont chargé sur une camionnette de la fabrique. Le véhicule a été retrouvé à Uster, dans le canton de Zurich.

Une vaste opération de police est en cours.

### FONDS DE PLACEMENT SUISSE

	Valeur	Rachat
A. I. I. growth fund.		\$ 10,94

NR - SPORTS NR - SPORTS NR - SPORTS NR - SPORTS NR - SPORTS NR

La 20e étape du Tour de France Limoges-Clermont-Ferrand (220 km)

# Prestigieuse victoire d'étape de Felice Gimondi

## Le duel Jimenez-Pingeon s'est terminé en faveur du Français

Aidé une fois de plus par son compatriote Raymond Poulidor, le Français Roger Pingeon a pratiquement gagné le Tour de France en ne concédant que 24 secondes à son rival le plus dangereux, l'Espagnol Julio Jimenez, dans la phase terminale de la 20ème étape, Limoges-Clermont-Ferrand (222 km), dont l'arrivée était jugée au sommet du Puy-de-Dôme, à 1415 mètres d'altitude. Cette étape a été marquée par la performance de l'Italien Felice Gimondi, le grand vaincu des Pyrénées. Sur la ligne d'arrivée, au terme d'une escalade magnifique, Felice Gimondi a devancé de 4'50" le Français Rabaute et de 4'52" l'Espagnol Jimenez.

En gagnant détaché, l'Italien Gimondi et, en aidant Pingeon à conserver son maillot, le Français Poulidor ont démontré qu'ils demeuraient les «grands» de la course. Sans la défaillance du second dans le Ballon d'Alsace et celle du premier dans les Pyrénées, c'est sans doute entre ces deux coureurs que se serait joué le Tour dans le Puy-de-Dôme. Bien que cette ascension soit son terrain favori d'entraînement — il habite souvent à Clermont-Ferrand chez Geminiani — l'Es-

pagnol Julio Jimenez n'est pas parvenu à faire la décision. Avec le poids des ans, le grimpeur ibérique a perdu ses qualités de spécialiste de la montagne. Sur les pentes du Puy-de-Dôme, il a été contré par les Français et plus particulièrement par Rabaute, qui l'a battu dans le sprint pour la seconde place. En ne prenant que 24" à Pingeon, qui le devance maintenant de 1'39", Julio Jimenez a perdu tout espoir de gagner au Parc des Princes.

### RUEGG ET PFENNINGER EN VEDETTE

Par ailleurs, cette étape a vu deux Suisses se mettre en évidence. Tout d'abord Freddy Ruegg a réussi une échappée solitaire de plus de cinquante kilomètres. Ruegg a démontré qu'il possédait encore des qualités de rouleur. Après, ce fut au tour de Pfenninger de se signaler en sortant du groupe en même temps que Gimondi. Malheureusement, dans la montée du Puy-de-Dôme, ces deux hommes payèrent leurs efforts. Ruegg se classant finalement 16ème et Pfenninger 31ème.

### LE FILM DE L'ETAPE

Il fait très chaud lorsque les 88 coureurs prennent le départ, aussi ils roulent en groupe. Cela permet notamment à Letort, qui crève deux fois, de revenir aisément. La chasse à la canette bat son plein à l'arrière du peloton. Au sommet de la côte de la Courtine (km 101), Raymond bat au sprint Vandenbosche et Schleck. Il faut attendre le 110ème km pour enregistrer la première attaque, laquelle est lancée par le Suisse Freddy Ruegg. Quinze kilomètres plus loin, Ruegg devance de 1'30" le Français Delberghe (lequel sera arrêté plus loin par son directeur sportif) et de 5'15" le peloton. Au 134ème km Rabaute, Louis Pfenninger et van Springel sortent à leur tour. Gimondi et Huysmans se joignent à eux. Le groupe Gimondi rejoint Delberghe (km 148) et prend 1'55" au peloton.

Au Mont-Doré, Ruegg possède 4' d'avance sur le groupe Gimondi et 7'20" sur le peloton. A ce moment, Delberghe se laisse lâcher du groupe Gimondi. Au col de Guéry (km 166), Gimondi, Huysmans, van Springel, Rabaute et Pfenninger sont revenus à 1'15" de Ruegg. Ils rejoignent le Suisse au kilomètre 172. Le peloton est alors à 4'10". A la sortie de Clermont-Ferrand, il est de 5'35". Dans la côte de la Barraque, Gimondi s'arrête pour enfourcher un vélo plus léger. Dans la montée, Ruegg lâche le premier. Derrière, Jimenez attaque, suivi par Pingeon et Poulidor, qui reviennent sur l'Espagnol. A 11 km du sommet, Gimondi part seul. Au sommet de la côte de la Barraque (km 213,500), Gimondi a 55" d'avance sur Rabaute et Huysmans, 2' sur Ruegg et van Springel, 2'20" sur

Pfenninger, 5'25" sur Gines-Garcia et 5'45" sur la tête du peloton. Dès les premiers lacets de la route du Puy-de-Dôme, Jimenez se dresse sur les pédales. Ce n'est qu'au quatrième départ qu'il lâche Pingeon. Il se détache de plus en plus et remonte les premiers à l'exception de Gimondi. Ce dernier gagne avec 4'50" d'avance sur Rabaute, qui bat Jimenez pour la deuxième place.

### LA COURSE DES SUISSES

Mercredi, lors du souper à Bordeaux, Ferdy Kübler avait dit à ses poulaux : « Je veux que d'ici le Parc des Princes on voit des Suisses en tête de la course. » En deux jours, les exigences du directeur sportif de l'équipe helvétique ont été comblées. Après le Genevois Binggeli jeudi, Freddy Ruegg, le recordman du monde de l'heure sur piste couverte, s'est mis en évidence. Ruegg (33 ans) est sorti seul du peloton et a roulé en tête pendant près de 50 km. Il fut toutefois distancé dans l'ultime difficulté de la journée. A l'arrivée, satisfait, il déclara : « Je n'avais qu'une ambition, prendre assez

d'avance pour monter le Puy-de-Dôme à ma main. Je ne suis pas déçu, au contraire. »

Pour sa part, Louis Pfenninger s'est glissé dans la bonne échappée, celle de Gimondi. Pas encore assez résistant, il fut également distancé dans le Puy-de-Dôme. Les autres coureurs suisses, qui ont tous terminé, ont également aidé dans la mesure de leurs moyens l'échappée de Ruegg en roulant en tête du groupe. La seule crevaillon de la journée a été à l'actif du Genevois Francis Blanc.

Bien que les 350 km de l'étape de samedi fassent peur à certains, tous les Suisses et le Luxembourgeois Schleck espèrent bien se retrouver dimanche après-midi sur la piste du Parc des Princes.

● Primes. — Malchance : Ruegg (S) pour son échappée réduite à néant. — Combativité : Ruegg (S) — 1.016 francs.

● Décisions des commissaires : 15" de pénalisation et 25 francs d'amende pour poussettes non sollicitées à Binggeli (S) et Schleck (Lux).  
elaoïn sdrétu sdrétu sdrétu sdrétu sdr

### Classement de la 20ème étape, Limoges-Clermont-Ferrand (222 kilomètres) :

1. Felice Gimondi (It) 7 h 08'21" (moyenne 31 km 096);
2. Rabaute (Bleuets) 7 h 13'11";
3. Jimenez (Esp) 7 h 13'13";
4. Poulidor (Fr) 7 h 13'36";
5. Pingeon (Fr) 7 h 13'37";
6. Janssen (Ho) 7 h 14'00";
7. Balmamion (Primavera) 7 h 14'21";
8. V. Diaz (Esperanza) 7 h 14'30";
9. Gines-Garcia (Esp) 7 h 14'33";
10. van Springel (Be) 7 h 14'48";
- puis : 16. Ruegg (S) 7 h 15'17";
31. Pfenninger (S) 7 h 17'07";
49. Schleck (Lux) 7 h 19'01";
63. Binggeli (S) 7 h 20'10";
66. Spuhler (S) 7 h 20'45";
80. Vifian (S) 7 h 22'02";
87. Blanc (S) 7 h 23'06";
88. Brand (S) m.t.

### CLASSEMENT GENERAL

- |                        |              |
|------------------------|--------------|
| 1. Pingeon (Fr)        | 121 h 37'30" |
| 2. Jimenez (Esp)       | à 1'39"      |
| 3. Letort (Bleuets)    | à 5'53"      |
| 4. Balmamion (Primav.) | à 6'32"      |
| 5. Aimar (Fr)          | à 8'28"      |
| 6. Janssen (Ho)        | à 9'02"      |
| 7. Gimondi (It)        | à 10'34"     |
| 8. Huysmans (Be)       | à 15'08"     |
| 9. Manzanogue (Esper.) | à 16'11"     |
| 10. Poulidor (Fr)      | à 19'03"     |
| puis :                 |              |
| 24. Schleck (Lux)      | à 35'47"     |
| 32. Ruegg (S)          | à 42'04"     |
| 55. Binggeli (S)       | à 1.10'22"   |
| 66. Pfenninger (S)     | à 1.18'02"   |
| 72. Vifian (S)         | à 1.27'15"   |
| 77. Spuhler (S)        | à 1.35'27"   |
| 82. Brand (S)          | à 1.46'21"   |
| 85. Blanc (S)          | à 1.56'44"   |

### Jouons le jeu

#### Attention aux coups de chalumeau

L'Equipe, l'un des deux journaux organisateurs du Tour de France, l'a judicieusement rappelé au lendemain de la mort de Tom Simpson, tout effort sollicitant le cœur — et, par voie de conséquence, la respiration — présente des dangers indéniables lorsque le thermomètre dépasse 30 degrés.

La constatation n'est donc pas seulement valable pour les coureurs cyclistes et l'on ferait bien de s'en souvenir en ces jours de canicule, alors que l'eau invite les jeunes à vouloir imiter les grands champions de natation et tandis que nos footballeurs, désireux d'être physiquement au point à la mi-août, mettent les bouchées doubles — et parfois en rajoutent ! — avec la ferme volonté de conquérir d'emblée une place de titulaire.

Les chaleurs de ces derniers jours (et peut-être aussi des prochains) exigent un certain nombre de précautions, à commencer par celles de se protéger à la fois la tête et la nuque, de ne pas boire inconsidérément et de manger aussi frugalement que possible. Bien que cela puisse paraître désagréable en diable, on recommande l'absorption d'eau tiède et salée plutôt que n'importe quelle boisson aux effets plus illusoire que réels.

Tom Simpson n'était pourtant pas le premier sportif à mourir des suites d'une insolation (aggravée ou non par les réactions d'un produit plus ou moins nocif) et l'on peut malheureusement craindre qu'il ne soit pas le dernier. Le légendaire soldat de Marathon, par ailleurs lourdement équipé, ne résista pas à plus de 40 km de course sous un soleil accablant. Plus près de nous, on n'oubliera jamais l'attitude comateuse d'un Mallejac étendu les bras en croix et la lèvre imprégnée d'écume, un après-midi de juillet 1955... dans le Ventoux déjà !

Le même jour, un grand champion de chez nous ne reconnaissait plus les siens et je revois toujours sa face cadavérique dans une chambre d'hôtel d'Avignon, après qu'il eut été en proie à une véritable crise de démence... dans un fossé, à une quinzaine de kilomètres de la cité des papes.

On a beau se sentir fort et en pleine forme, on ne dispose jamais que d'un organisme dont l'équilibre est rapidement rompu lorsque la chaleur accélère l'évaporation du constituant essentiel du corps humain, à savoir l'eau. Des substances indispensables à la vie, pour autant qu'elles se trouvent dans une concentration bien précise, deviennent toxiques dès l'instant où cette concentration augmente.

Inutile de dire que l'ingérence de produits stimulants devient alors beaucoup plus dangereuse et même mortellement dangereuse, surtout s'il s'agit de produits destinés à supprimer la sensation de la fatigue.

Heureusement aussi que, pour certains étudiants, les épreuves sans sessions d'examen se déroulent avant ou après la canicule. Car il en est alors qui se donnent bien plus que les coureurs cyclistes...

J. Vd.

La 9e étape du Tour de l'Avenir Limoges-Clermont-Ferrand (213 km)

# Belle chevauchée de l'Italien Cavalcanti

## REUSSER et RUB seuls Suisses en course

La plus longue étape du Tour, celle qui conduisait les 51 rescapés de Limoges à Clermont-Ferrand sur 213 km 500 et dont l'arrivée était jugée au sommet de la côte de la Barraque, a été remportée par l'Italien Gino Cavalcanti, échappé à environ 80 km du but. Cavalcanti a repris 2'36" au maillot jaune Christian Robini mais il compte toujours 1'55" de retard sur le leader. Pour sa part, l'Italien Conti a également comblé une petite partie du retard qu'il avait sur le Tricolore. Il a distancé ce dernier de 16 secondes. Au

classement par points, le Hollandais Rinus Wagtmans a conservé sa première place. Il en a été de même pour la France dans la compétition par équipes, où la Suisse, la Belgique et la Yougoslavie ne figurent plus.

Dès le départ, donné à 51 coureurs, le Suisse Paul Koechli s'échappe. Au 13ème km, il est rejoint par Konecky, Jolly, Mascaro et Tesselaar. Le peloton, conduit par les Français, compte rapidement 1'45" de retard (km 30) mais comble celui-ci avant le 40ème km. Une nouvelle attaque est lancée par Wagtmans, Mascaro et Pecchiolan. Cette fugue dure une dizaine de kilomètres. Au 66ème km, le Suisse Reusser et l'Italien Marcelli se détachent. Ils passent au sommet de la côte de la Courtine avec deux minutes d'avance. A Meisseix, Cavalcanti rejoint les deux leaders, qui se laissent rejoindre par le groupe. Cavalcanti poursuit son effort et, au ravitaillement de la Bourboule, il passe avec 3'30" d'avance.

Très régulier, l'Italien voit son avantage monter à 4'20". Derrière, un autre Italien, Smaniotto (lequel est toutefois naturalisé luxembourgeois), tente sa chance mais en vain. Dans les derniers kilomètres, alors que Cavalcanti

a perdu un peu de son avance, Pintens, Giaccone et Conti se détachent.

### LA COURSE DES SUISSES

« J'espère conduire mes deux rescapés, Robert Reusser et Kurt Rub, jusqu'à Paris », s'est borné à déclarer au terme de la 9ème étape, Limoges-Clermont-Ferrand, le directeur de l'équipe suisse Oscar Plattner. En effet, au cours de cette étape, le champion suisse Paul Koechli a abandonné. Koechli avait attaqué dès le départ en compagnie de quatre autres coureurs. Ils comptèrent jusqu'à 1'45" d'avance avant d'être rejoints au km. 37.

### KOECHLI ABANDONNE

Treize kilomètres plus loin, Koechli fut lâché dans des petites côtes. Il revint une première fois et fut à nouveau distancé. Finalement, il abandonna et monta dans l'ambulance, se plaignant de maux indéfinis, au km 78.

Pour sa part, Reusser, qui attaqua aux environs du 58ème km, fut distancé sur la fin, Kurt Rub termina dans le gros peloton, prenant même la 4ème place du sprint de ce dernier. A l'issue de cette neuvième journée, la Suisse ne figure donc plus au classement par nations.

### Classement de la 9ème étape, Limoges-Clermont-Ferrand (213 km) :

1. Gino Cavalcanti (It) 5 h 58'16" (moyenne 35 km 755);
2. Pintens (Be) 5 h 59'46";
3. Giaccone (It) 6 h 00'24";
4. Conti (It) 6 h 00'36";
5. Guimard (Fr) 6 h 00'52";
6. Rinus Wagtmans (Ho);
7. Pecchiolan (It);
8. Rub (S);
9. Den Hertog (Ho);
10. Weckx (Be) même temps; puis : 42. Reusser (S) 6 h 06'48".

Ont abandonné : Paul Koechli (S), Kindl (Tch), Gilson et Langebegermann (Lux).

### CLASSEMENT GENERAL

- |                          |             |
|--------------------------|-------------|
| 1. Christian Robini (Fr) | 34 h 29'12" |
| 2. Conti (It)            | à 4'53"     |
| 3. Gomez (Esp)           | à 6'16"     |
| 4. Den Hertog (Ho)       | à 8'24"     |
| 6. Hrazdira (Tch)        | à 10'43"    |
| 7. Cavalcanti (It)       | à 10'55"    |
| 8. Bilic (You)           | à 11'05"    |
| 9. Pecchiolan (It)       | à 11'32"    |
| 10. Wagtmans (Ho)        | à 12'40"    |
| puis :                   |             |
| 36. Reusser (S)          | à 44'32"    |
| 38. Rub (S)              | à 50'05"    |

### Tournoi romand juniors de water-polo à Sion

#### Dimanche 23 juillet 1967,

Le public sédunois est décidément gâté en sport nautique puisque dimanche passé déjà, il a pu assister à de passionnants duels que se sont livrés nos meilleurs nageurs romands.

Demain dimanche, ce sont les juniors romands qui se donnent rendez-

vous à la piscine de Sion. Cette rencontre désignera la meilleure équipe romande à laquelle sera attribué le titre de « Champion romand junior de water-polo 1967 ».

Le CN Sierre, Monthey, Vevey-Natation, Léman-Natation et le CN Sion se disputeront le titre mis en compétition.

### Voici le programme des rencontres :

- 0900 h. Genève - Vevey
- 0930 h. Sion - Monthey
- 1000 h. Léman - Sierre
- 1030 h. Vevey - Monthey
- 1100 h. Léman - Genève
- 1130 h. Sion - Sierre
- 1200 h. Monthey - Léman
- 1230 h. Vevey - Sierre
- 1300 h. Genève - Sion
- 1330 h. Léman - Vevey
- 1400 h. Sierre - Genève
- 1500 h. Monthey - Sierre
- 1430 h. Léman - Sion
- 1530 h. Vevey - Sion
- 1600 h. Genève - Monthey

Les matches se dérouleront en deux mi-temps de 10 minutes sans déduction de temps. La réunion des chefs d'équipes est prévue à 0830 heures.

Le CN Sion s'est ainsi chargé de l'organisation d'une nouvelle journée romande à la piscine. Le grand responsable de cette prochaine manifestation est M. Ernest Fanti, du CN Sion, responsable du water-polo sur le plan romand, pour les juniors.

Si le temps et la température se maintiennent, nul doute que cette manifestation soit assurée d'un succès magnifique. Ce que nous souhaitons !

But

# Plus de 90 coureurs à la course cycliste Sierre-Loye

La série des courses de côte valaisannes se poursuit. Après avoir assisté à la brillante victoire du jeune Moulin dans Sion - Les Mayens de la Zouz, les spécialistes du vélo vont se rendre dans la région sieroise. C'est en effet demain dimanche que se disputera le grand prix Cyclo Sierre - Loye. Le départ sera donné à 13 heures devant le restaurant du Rothorn. Après avoir traversé la ville du soleil les coureurs devront avaler la sélective côte de Vex avant de revenir sur Grône pour attaquer la montée de 6 km qui les conduira à l'arrivée à Loye. C'est certainement dans cette dernière côte que les favoris vont lancer des attaques décisives et qui risquent bien d'être payantes.

Les spécialistes de la côte auront aussi leur mot à dire. Il semble bien que la victoire ne puisse échapper à des hommes comme le junior Moulin, l'amateur Lorenzi et les élites Baumgartner, Grivel et Angelucci. Mais comme le Sierrois Kurt Baumgartner ne voudra pas manquer un magnifique triplé, la lutte sera pal-

pitante et le spectacle de choix tout au long d'un parcours très sélectif.

### JUNIORS

Darbellay Raphy, Sion; Kuonen Wolfgang, Sion; Loutan André, Sion; Pitteloud André, Sion; Tscherrig Adolphe, Sion; Varone Innocent, Sion; Clement Max, Martigny; Frossard Jean-Pierre, Martigny; Rouiller Guy, Martigny; Thurre Nicolas, Martigny; Thurre René, Martigny; Moulin Raphy, Monthey; Antille Gérard, Lausanne; Gonzales Jean-Louis, Lausanne; Rinsoz Pierre-Alain, Lausanne; Fournier Claude, Orbe; Pilloud Jean-Louis, Orbe; Brugger Jean-Claude, Lucens; Wyss Edouard, Genève; Deplaud Jean-Claude, Brissage; Forrer Erwin, Stans; Zullig Manuel, Niederglatt.

### AMATEURS (à 2 minutes)

Bruttin Claude, Sierre; Favre Raymond, Sierre; Pitteloud Jean-Louis, Sierre; Rey Edmond, Sierre; Viacoz Hervé, Sierre; Biederbost W., Viège; Furrer A., Viège; Pfammatter Anto, Viège; Wenger Peter, Viège; Debons Georges, Sion; Luyet Marcel, Sion;

Alter Maurice, Martigny; Rebord Félix, Martigny; Cheseaux Marcel, Aigle; Decosterd Roland, Aigle; Glatz Jean-Michel, Aigle; Lietta Jean-Pierre, Aigle; Burnier Gérard, Montreux; Bulliard Jean-Claude, Vevey; Badel Gilbert, Lausanne; Bassoni Giacomo, Genève; Corpataux Charles, Genève; Lorenzi Vincenzo, Genève; Oblanca Pio, Yverdon; Rochat Jean-Paul, Lucens.

### AMATEURS

Murer Uli, Brissage; Hirschi Hans, Zweissimen; Brusamento Settimo, Berne; Keller Rudolf, Steinen; Maurer Hans, Wohlen; Hochreuter Othmar, Vidnau; Amacker Kurt, Zurich; Champion Roland, Zurich.

### AMATEURS ELITE (à 4 minutes)

Baumgartner Kurt, Sion; Fatton Gilbert, Sion; Guilloud Hermann, Montreux; Anderes Jean-Pierre, Yverdon; Grivel Jean-Pierre, Fribourg; Angelucci Celestino, Berne; Zraggen Joseph, Schattdorf; Frazier Bruno, Thonon; Matringe René, Thonon; Michaud Etienne, Thonon.

PAUL VIALAR

# pas de pitié pour les cobayes

Copyright by Cosmospress

29

Je dois dire que je ne sus que répondre, accoutumé que je suis à ce que les questions soient posées par moi. Je balbutiai donc de façon inintelligible.

— Vous désirez bien quelque chose ? reprit-elle.  
On aurait été démonté à moins :  
— Oui, dis-je, enfin.  
— Alors, parlez !

Elle tapotait, à présent, le bureau de son crayon, ce qui voulait visiblement signifier : « Nous n'avons pas de temps à perdre. » Comme je continuais à me taire, paralysé, elle demanda :

— Vous êtes inspecteur ?  
— Oui.  
— De quoi ?

Je ne m'attendais pas à celle-là. Il fallait m'en sortir car je ne pouvais lui répondre :

— Monsieur Pfister... commençai-je.  
— Etes-vous inspecteur... ou bien envoyé par monsieur Pfister ?  
— Les deux, dis-je. Je voulais vous voir...  
— Bien sûr, puisque vous êtes ici. Vous venez pour inspecter quoi ?

— Rien, fis-je. Inspecteur est seulement mon grade. Monsieur Pfister... monsieur Pfister m'a seulement indiqué que je pourrais m'adresser à vous pour obtenir certains renseignements.

— Médicaux ? Scientifiques ?  
— Privés, avouai-je.  
— Privés, fit-elle. Tiens ! Tiens ! Et c'est à moi que vous vous adressez ?

— Monsieur Pfister...  
— Laissez tranquille ce vieux farfrelu. Il est d'un autre monde. Plus du nôtre.

— Croyez-vous que ce soit ce que pense le professeur Leprée ?  
— Que voulez-vous qu'il pense d'autre ? Pfister, ce n'est rien. Ce n'a jamais été rien.

— Pourtant, l'autre jour, à la Sorbonne...  
— Ce qu'il a pu dire de platitudes, de sottises !  
— Leprée pense cela ?  
— Tout le monde le pense.

— Parce que Leprée le pense. Pourtant la vieille amitié...  
— Sur le plan scientifique, il y a ce qui existe et ce qui n'existe pas.

— Et Pfister ?  
Elle leva l'avant-bras, amorça une pichenette, significative :

— En attendant, vous venez me demander des renseignements privés. Sur qui ? Pour quelle raison ? De quel droit ?  
— Je n'en ai aucun, admis-je.  
— Alors, qu'est-ce que vous faites ici ?  
— Je pensais... commençai-je.

— Vous pensiez ! jeta-t-elle, comme s'il était évident que jamais de ma vie je n'avais fait une chose pareille.

— Oui, fis-je, les joues commençant à rougir et la fureur à me serrer la gorge, je pensais que, collaboratrice de Leprée, son bras droit...  
— Ne vous fatiguez pas, dit-elle. Si je travaille avec lui c'est que cela me plaît. A cause des recherches avant tout.

— Et de l'homme aussi.  
— Qu'est-ce que vous venez insinuer là ! Vous ne m'avez pas regardée ?

Elle disait cela avec une amertume effroyable, avec une cruauté envers elle-même insoutenable, qui dissimulait mal une blessure sans doute profonde, peut-être une blessure que Leprée lui avait causée sans le savoir, mais qui saignait, qui saignerait toujours.

— Tout le monde sait, dis-je, me calmant, avec quel dévouement vous l'avez secondé.  
— Dévouement ! fit-elle encore, dévouement ! Ce que j'ai fait, ce que je fais, tout le monde l'aurait fait, le ferait. C'est pour la Recherche que j'ai travaillé, pas pour lui.

— Pour lui aussi, dis-je, car cette fois je savais que je ne me trompais pas. Et il le méritait. Le savant le méritait, osai-je dire.  
— Qu'est-ce que cela signifie ?  
— L'homme ? hasardai-je.

— Je ne me suis jamais occupée de l'homme. Pas plus que celui-ci, en dehors du laboratoire, ne s'est occupé chez moi de la femme.

— De l'être humain ?  
Elle rit, d'un mauvais rire que je ne parvins pas à interpréter :

— Allons, dit-elle, revenons à nos moutons... puisqu'il est question de moutons. Vous voulez des renseignements sur qui ?  
— Leprée, dis-je.

Elle reçut le coup en pleine poitrine. Elle en eut le souffle coupé. Elle en quitta cette position d'appui qu'elle affectionnait, les deux mains posées sur le bureau, et les porta d'un geste instinctif à sa poitrine. Puis elle se leva :

— Sortez d'ici ! m'ordonna-t-elle.  
— Mais... commençai-je.

— Des renseignements privés sur mon patron ? Dites donc, mon petit ami !

Elle ne put en dire plus, n'ayant pas encore retrouvé son souffle. Mais son geste parlait pour elle, avec éloquence. Maintenant elle me poussa dans la pièce, me bousculait presque vers la porte, et elle était forte, la bougresse, un grand cheval d'un mètre soixante-quinze, je m'en rendais compte maintenant qu'elle était debout. Je fis une dernière tentative : je n'avais plus rien à perdre :

— Je voulais seulement, dis-je, avoir l'adresse et le nom de la mère de ses enfants.

Je la vis verdoyer, puis rougir, puis devenir cramoisie. Elle m'empoigna aux épaules, aux revers, où elle put. D'une main elle ouvrit la porte sur le couloir, de l'autre elle m'éjecta :

— Foutez-moi le camp ! Foutez-moi le camp d'ici ! cria-t-elle d'une voix à présent de fausset, qui s'étranglait tandis qu'elle écumait positivement. Foutez-moi le camp tout de suite !

J'entendis la porte claquer derrière moi : pour raté, cela l'était bien !

Je fis deux pas dans le couloir, dans la direction de la sortie. Après tout ce n'était qu'un nom et une adresse à connaître, et je les connaissais, devrais-je pour cela remuer ciel et terre, y passer des jours et des mois. J'étais furieux contre elle, contre moi-même surtout : il n'y avait pas de quoi, en effet, être fier !

A suivre

## SUPERMAN



Juillet 22

## MEMENTO

### SIERRE

Pharmacie de service. — Pharmacie de Chastonay, tél. 5 14 33.  
Hôpital d'arrondissement. — Heures de visite semaine et dimanche de 13 h. 30 à 16 h. 30.  
Le médecin de service peut être demandé soit à l'hôpital, soit à la clinique.  
Clinique Sainte-Claire. — Heures de visite semaine et dimanche de 13 h. 30 à 16 h. 30  
La Locanda. — Orchestre Luc Marchal. Entrée libre tous les soirs.

### SION

Cinéma Arlequin. — Tél. 2 32 42. Voir aux annonces.  
Cinéma Capitole. — Tél. 2 20 45. Voir aux annonces.  
Cinéma Lux. — Tél. 2 15 45. Voir aux annonces.  
Médecin de service. — En cas d'urgence et en l'absence de son médecin traitant, s'adresser à l'hôpital, tél. 2 43 01.  
Hôpital régional. — Heures de visite, tous les jours de 13 à 16 h.  
Pharmacie de service. — Pharmacie Wuilloud, tél. 2 42 35.  
Ambulance. — Michel Sierro tél. 2 59 59 et 2 54 63.  
Dépannage de service. — Michel Sierro, tél. 2 59 59 ou 2 54 63.  
Dépôt de pompes funèbres. — Michel Sierro, tél. 2 59 59 et 2 54 63.  
Maternité de la Pouponnière. — Visites autorisées tous les jours de 10 h. à 12 h. ; de 13 h. à 16 h. ; de 18 h. à 20 h. 30.  
Œuvre Sainte-Elisabeth. — (Refuge pour mères célibataires). — Toujours à disposition

Samaritains. — Dépôts d'objets sanitaires, 8, chemin des Collines, 1950 Sion, tél. (027) 2 42 89. Ouvert tous les jours de 8 h. à 12 h. et de 14 h. à 18 h., sauf samedi et dimanche

Cabaret-dancing de la Matze. — Orchestre Lou Andriani, tous les soirs, dès 21 h. En attraction : Naima, danseuse orientale ; Kalidia, danseuse typique.

### MARTIGNY

Cinéma Etoile. — Tél. 2 21 54. Voir aux annonces.  
Cinéma Corso. — Tél. 2 26 22. Voir aux annonces  
Pharmacie de service. — Pharmacie Lovey, tél. (026) 2 20 32.  
LE MANOIR. — Exposition Hans Erni : peintures, livres, philatélie. Tous les jours, dimanche compris, de 9 h. à 12 h. et de 14 h. à 19 h.

### SAINT-MAURICE

Cinéma Roxy. — Tél. 3 64 17. Voir aux annonces.  
Pharmacie de service. — Pharmacie Gailard, tél. 3 62 17.  
Service d'ambulance. — Tél. Nos (025) 3 63 67 ou (025) 3 62 21 ou (025) 3 62 12  
Samaritains. — Dépôt de matériel sanitaire : Mme M. Beytrison, rue du Collège, tél. 3 66 85.

### MONTHEY

Plaza. — Tél. 4 22 90. Voir aux annonces.  
Manthéolo. — Tél. 4 22 60. Voir aux annonces  
Pharmacie de service. — Pharmacie Coquoq, tél. (025) 4 21 43.  
VOUVRY. — Mercredi 26 juillet, à 20 h. 30, à l'église catholique, concert donné par les Petits chanteurs de saint François de Sales, de Paris. Entrée libre.

### S. O. S. TOURING-CLUB ET AUTOMOBILE-CLUB

Garage de service pour la semaine du 17 au 24 juillet  
Zone I Garage Aepfi, Vernayaz, tél. (026) 8 15 13  
Zone II Garage Formaz, Orsières, tél. (026) 4 12 50.  
Zone III Garage de l'Ouest, Sion, tél. (027) 2 22 62-2 11 04.  
Zone IV Garage Elite, Sierre, tél. (027) 5 17 77-5 60 95.  
Zone V Garage du Lac, Montana-Crans, tél. (027) 7 18 18  
Zone VI Garage Elite, Raron, tél. (028) 5 12 12.  
Zone VII Garage Touring, St-Niklaus, tél. (028) 4 01 18.  
Zone VIII Garage du Simplon A.G., Naters, tél. (028) 3 24 40  
Zone IX Herrn Arnold Nanzer, Gar. Muenster, tél. (028) 8 21 88



11 h. 30 messe et homélie.  
17 h. 00 messe et homélie.  
20 h. 00 messe et homélie.

Platta :  
10 h. 30 Messe et homélie.

### PAROISSE DE LA CATHEDRALE

Dimanche 23 juillet  
Dixième dimanche après la Pentecôte  
6 h. 30 Confessions.  
7 h. 00 messe et homélie.  
8 h. 30 messe et homélie.  
10 h. 00 messe chantée en latin et homélie.

### PAROISSE DU SACRE-CŒUR

Dimanche 23 juillet  
Dixième dimanche après la Pentecôte  
7 h. 00 messe, sermon.  
9 h. 30 messe, sermon.  
11 h. 00 messe, sermon.  
19 h. 00 messe, sermon  
En semaine, le matin à 6 h. 30 ; le soir, vendredi à 18 h. 15.  
Confessions : le samedi, la veille de fêtes et du 1er vendredi du mois : 18 h. et 19 h

Chapelle de Champsec  
Le dimanche messe avec sermon à 8 h.

### PAROISSE DE SAINT-GUERIN

Dimanche 23 juillet  
Dixième dimanche après la Pentecôte  
Saint-Guérin  
7 h. 00 Messe dialoguée.  
9 h. 00 Messe chantée en latin.  
11 h. 00 Messe dialoguée.  
18 h. 00 Messe dialoguée.  
En semaine : messe chaque matin à 6 h. 45, ainsi que mardi à 18 h. 15 ; vendredi à 18 h. 45.  
Confessions : samedi de 17 h. à 19 h. ; dimanche matin entre les messes.  
Chapelle de Châteauneuf :  
8 h. 00 messe.  
9 h. 30 messe.  
En semaine : messe jeudi soir à 19 h.

### EGLISE REFORMEE

Dimanche 23 juillet  
Radio romande : 10 h.  
Bouveret, 10 h. 15 ; Vouvry, 9 h. ; Monthey, 10 h. ; Morgins, 10 h. ; Champéry 9 h. 30 ; Finhaut, 8 h. 45 ; Les Marécottes, 10 h. 20 ; Martigny, 10 h. 15 (9 h. ; Gottesdienst) ; Champex, 10 h. ; La Fouly, 11 h. ; Verbier, 9 h. et 10 h. ; Sion, 9 h. 45 ; Mayens-de-Sion, 10 h. ; Evolène, 9 h. 30 ; Arolla, 11 h. ; Sierre, 9 h. (20 h. ; Gottesdienst) ; Montana 10 h. (9 h. ; Gottesdienst) ; Vercorin, 10 h. ; Saint-Luc, 9 h. 45 ; Chandolin, 11 h. ; Zinal, 10 h. ; Grimmentz, 11 h. 30 ; Loèche-les-Bains, 10 h. 30 (9 h. 30 ; Gottesdienst) ; Viège, 10 h. 15 (Gottesdienst) ; Rando, 10 h. ; Zermatt, 10 h. (9 h. ; Gottesdienst) ; Saas Fee, 10 h. (9 h. ; Gottesdienst) ; Brigue, 20 h. (Gottesdienst) ; Grächen, 10 h. ; 9 h. Gottesdienst).

### SIERRE

HORAIRE DES MESSES  
Sainte-Catherine :  
Messe à 6 h 45  
8 h. 30 (langue allemande)  
9 h. 45 Grand-messe.  
11 h. 00 et 18 h. 15. messes.  
Sainte-Croix :  
6 h 15 7 h 30  
6 h. 30, 8 h. 30, 10 h. 30 et 19 h. 45. messes.  
Muraz :  
Messes à 7 h. 30 et 9 h. 30.  
EN SEMAINE  
Sainte-Catherine :  
6 h., 6 h. 45 ; 7 h. 30 (sauf mercredi et jeudi) ; 11 h. (sauf le samedi) ; 19 h., jeudi ; 20 h., premier vendredi  
Sainte-Croix :  
8 h. 45, tous les jours : 11 h. lundi, mardi, mercredi ; 16 h., jeudi ; 19 h. 45, vendredi ; S. Ginier : samedi.

## Sur nos ondes

SAMEDI 22 JUILLET

**SOTTENS** 6.10 Bonjour à tous ! 6.15 Informations. 7.15 Miroir-première. Miroir-flash à : 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 15.00, 16.00 et 17.00. — 8.05 Route libre. 9.45 Les ailes. 10.45 Le rail, et le concours « Roulez sur l'or ! » 12.05 Au carillon de midi. 12.35 Dix - vingt - cinquante - cent ! 12.45 Informations. 12.55 Le feuilleton : Un Lacustre en pierre polie (24). 13.05 Demain dimanche. 14.05 Vient de paraître. 14.45 Le Choeur de la Radio suisse romande. 15.05 Le temps des loisirs. 16.05 Feu vert. 16.45 La tribune des livres. 17.05 Swing-Sérénade. 17.30 Jeunesse-Club « Pirate » (finale). 18.00 Informations. 18.10 Le micro dans la vie. 19.00 Le miroir du monde. 19.30 Villa Sam'suffit. 20.00 Magazine 67. 20.20 Bande à part. 21.10 Le tour du monde de la pièce radiophonique : L'Amérique. « Cargo X ». 21.50 Le calendrier du souvenir. 22.30 Informations. 22.35 Entrez dans la danse. 23.25 Miroir-dernière. 1.00 Hymne national. Fin.

**SECOND PROGRAMME** 12.00 Midi-musique. 12.20 Déjeuner musical. 14.00 Musique sans frontières. 14.45 Intermezzo. 15.00 Festivals de musique de chambre. 16.00 La musique en Suisse. 17.00 Chronique de Jean Silvain. 17.15 Per i lavoratori italiani in Svizzera. 17.50 Un trésor national : nos patois. 18.00 Jeunesse-Club « Pirate » (finale). 18.30 Cosy-causette. 19.00 Correo espanol. 19.30 La joie de chanter. 19.45 Kiosque à musique. 20.00 Vingt-quatre heures de la vie du monde. 20.20 Le feuilleton : Un Lacustre en pierre polie (24). 20.30 Entre nous estival. 21.30 Les métamorphoses de la valse. 22.00 Maxi-pop. 22.30 Sleepy time jazz. 23.00 Hymne national. Fin.

**BEROMUNSTER** Informations-flash à : 6.15, 7.00, 9.00, 10.00, 11.00, 16.00 et 23.15. — 6.20 Musique viennoise. 7.10 Chronique de jardinage. 7.15 Swingtette A. Wahl. 7.30 Pour les automobilistes. 8.30 Mosaïque helvétique. 9.05 Magazine des familles. 9.30 Joyeuse fin de semaine ! 12.00 Aimable et son ensemble musette. 12.30 Informations. 12.40 Musique récréative. 13.00 Le Barbier de Seldwyla (cabaret). Ensuite : départ en week-end en musique. 14.00 Chronique de politique intérieure. 14.30 Jazz. 15.00 Economie politique. 15.05 Divertissement populaire. 15.30 Echos de la Fête fédérale de chant de Lucerne. 16.05 Musique de concert et d'opéra. 17.00 Disques et renseignements touristiques sur demande. 18.00 Météo. Informations. Actualités. 18.20 Sport-actualités et musique légère. 19.00 Cloches. Communiqués. 19.15 Informations. Echos du temps. Homme et travail. 20.00 Les Rues de Pompéi, pièce radiophonique. 21.10 Orchestre récréatif de Beromunster. 22.15 Informations. Commentaires. 22.25-23.15 Musique de danse anglaise et américaine.

DIMANCHE 23 JUILLET

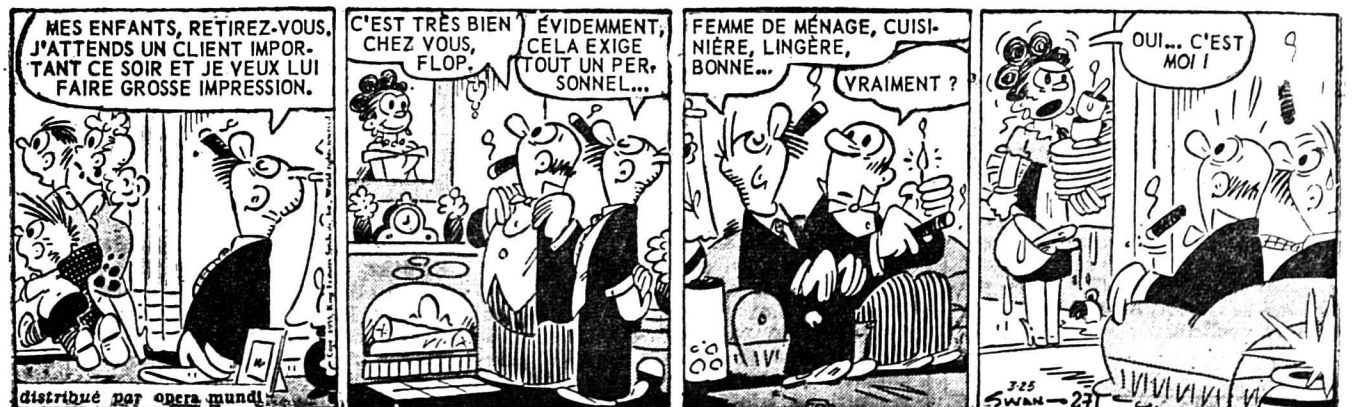
**SOTTENS** 7.10 Bonjour à tous ! 7.15 Informations. 7.20 Sonnez les matines. 7.50 Concert matinal. — Miroir-flash à : 8.30, 11.00, 12.00, 14.00 et 17.00. — 8.45 Grand-messe. 10.00 Culte protestant. 11.05 Concert dominical. 11.40 Romandie en musique. 12.10 Terre romande. 12.35 Dix - vingt - cinquante - cent ! 12.45 Informations. 12.55 La vague et le vent. 14.00 Le Testament d'un excentrique (2). 14.45 Auditeurs à vos marques ! 18.00 Informations. 18.10 Foi et vie chrétiennes. 18.30 Le micro dans la vie. 18.40 Résultats sportifs. 19.00 Le miroir du monde. 19.30 Magazine 67. 20.00 La joie de vivre, une fantaisie. 20.50 La gaieté lyrique. 21.20 La Rose et l'Ortie, évocation. 22.30 Informations. 22.35 Hommage à René Char. 23.15 Harmonies du soir. 23.30 Hymne national. Fin.

**SECOND PROGRAMME** 12.00 Midi-musique. 14.00 Fauteuil d'orchestre. 15.30 Légèrement vôte. 16.30 Danse-dimanche. 17.00 L'heure musicale. 18.30 Echos et rencontres. 18.50 Les secrets du clavier. 18.50 Les mystères du microsillon. 19.45 Musique de chambre. 20.00 Vingt-quatre heures de la vie du monde. 20.15 La Fille du Tambour-Major. 21.00 Musiques du passé - Instruments d'aujourd'hui. 21.30 A l'écoute du temps présent. 22.30 Aspects du jazz. 23.00 Hymne national. Fin.

**BEROMUNSTER** Informations-flash à : 7.45, 22.15 et 23.15. — 7.00 Bon dimanche en musique. 7.55 Message dominical. 8.00 Concert. 8.45 Prédication catholique-romaine. 9.45 Prédication protestante. 10.15 Le Radio-Orchestre. 11.25 Rencontres avec Picasso. 11.55 H. Loustaunau, piano. 12.30 Informations. 12.40 Pour votre plaisir. 13.30 Calendrier paysan. 14.00 Concert populaire. 15.00 Le poète bernois H. Rhy. 15.30 Musique de films. 16.00 Sports et musique. 18.00 Bonne rentrée. 19.15 Informations. Sports-dimanche. 19.45 Orchestre B. May. 20.30 Quelques aspects de l'assimilation réalisée sur les deux rives de la Sarine. 21.30 Orchestre récréatif de Beromunster. 22.20 La Grande Guerre en Allemagne, livre de R. Huch. 22.50-23.50 Orgue.

TELEVISION : voir page spéciale.

## La famille Flop



NR - SPORTS NR - SPORTS NR - SPORTS NR - SPORTS NR - SPORTS NR

**Intense animation sur le Plateau Rose où l'on tente de battre le record du kilomètre lancé à skis**

**J.-C. Killy a effleuré les 159 kmh**

ZERMATT — Depuis quelques jours, une vingtaine de skieurs — parmi lesquels des champions comme Killy, Alberti, Compagnoni et Hakkinen — tentent de battre le record du kilomètre lancé sur une piste préparée à cet effet sur le Plateau Rose. Dans le courant de la journée de jeudi, c'est l'italien Bruno Alberti qui s'est avéré le plus vite dans cette épreuve, en réalisant une moyenne de 165,517 km. Mais le véritable dominateur de cette journée a été réellement Jean-Claude Killy. Le champion de ski français s'est présenté avec des « lattes » normales et, à la stupeur générale, il a réalisé un 158,660 de moyenne. Ce qui veut dire que si le champion avait utilisé des skis parfaitement adaptés pour ce genre de compétition, il aurait certainement atteint une vitesse supérieure. A noter que la plupart des concurrents chaussaient des lattes d'une longueur de 2,40 m environ alors que celles de Killy étaient plus courtes de près de 20 cm. C'est la raison pour laquelle, en rentrant chez lui hier soir, Killy aurait déclaré qu'il avait l'intention de revenir l'année prochaine avec du matériel adéquat. Ajoutons que durant la journée de jeudi, Compagnoni a été victime d'une chute spectaculaire. Il a été transporté par hélicoptère à l'hôpital de Cervinia où on a constaté la fracture d'un pouce et de nombreuses contusions sur toute la partie supérieure du corps.

De nombreux spectateurs ont profité du beau temps pour prendre part à cette compétition qui, vraisemblablement, prendra fin aujourd'hui.

**Waterpolo : championnat suisse de première ligue Genève II et Vevey II se disputent la première place**

A la fin du premier tour, les réservistes des deux clubs lémaniques semblent se disputer la première place du championnat.

Résultats :

Yverdon - Sion	4-7
Genève II - Vevey II	4-4
Martigny - Yverdon	5-8
Martigny - Genève II	4-13
Yverdon - Genève II	3-10

Classement :

1 Genève II	5 4 1 - 41-14 9
2 Vevey II	4 3 1 - 39-9 7
3 Sion	4 2 - 2 26-34 4
4 Yverdon	5 1 - 4 15-35 2
5 Martigny	4 - - 4 15-44 0
6 Lausanne (retirée)	

**Championnat suisse de deuxième ligue**

Supériorité très nette des deux leaders.

Résultats :

Gr. 1	
Léman II - Sierre (protêt de Sierre)	7-4
Sierre - Monthey B	5-0F
Montreux - Sierre	6-9
Gr. 2	
Red-Fish II - Bienne II	2-22

Classement :

Gr. 1	
1 Monthey II A	4 8
2 Sierre	5 8
3 Léman II	4 6
4 Nyon	3 2
5 Monthey II B	5 2
6 Montreux	5 0
Gr. 2	
1 Bienn II	2 4
2 Red-Fish II	2 2
3 Chauv-de-Fonds	2 0

**Cours fédéral pour monitrices de pupillettes à Monthey**



Aujourd'hui samedi, se clôt à Monthey le cours fédéral pour monitrices de pupillettes, cours d'une semaine se déroulant pour la deuxième fois en Valais et groupant 27 participantes de Suisse romande.

Sous la direction experte et avisée de Mmes Edith Jaccoud, de Genève, et Jacqueline Borgeaud, de Monthey (secrétaire de la commission de Jeunesse et directrice des cours de cercle), les participantes ont suivi assiduellement les différents cours tant théoriques que pratiques comprenant les exercices aux engins, l'école du corps, les jeux, etc.

Chacune s'est déclarée enchantée de cette semaine riche en enseignement bien que très chargée et exigeant beaucoup des futures responsables de nos sections de pupillettes.

Hier soir, au Crochetan, une soirée intime a réuni directrices, participant-

tes, commission de Jeunesse avec son président, M. Raymond Coppex, ainsi que le comité de la section locale de gymnastique.

Parmi cette joyeuse cohorte, il est heureux de rencontrer neuf Valaisannes, ce qui est tout à l'honneur de notre canton qui voit son mouvement de jeunesse s'accroître d'année en année.

Notre photo montre les Valaisannes qui ont suivi entièrement le cours, entourées des deux directrices, Mmes Jacqueline Borgeaud et Edith Jaccoud : Mmes, Mlles Ursula Ott (Naters), Marelise Lager (Gampel), Liliane Brunner (Sierre), Ginette Oreiller (Martigny-Octoduria), Michèle Lattion (Martigny-Octoduria), Paulette Pillet (Martigny-Aurore), Maryvonne Rochat (Colombey), Odile Bussien (Bouveret), Michèle Pahud (Monthey - auditrice).

**Tennis : quarts de finale des championnats internationaux à Gstaad**

La quatrième journée des championnats internationaux de Suisse était consacrée aux quarts de finale. En simple messieurs, les quatre joueurs classés tête de série de 1 à 4 se sont qualifiés pour les demi-finales. A l'exception de l'Espagnol Manuel Santana, ils ont dû concéder un set à leur adversaire. L' Australien Roy Emerson (No 1) a perdu la deuxième manche 7-9 devant le Danois Joergen Ulrich.

Le Chilien Jaime Pinto-Bravo, face au vétéran hongrois Gulyas, sauva cinq balles de match avant d'enlever le deuxième set 11-9. Le 14e joueur américain, Robert Lutz, inquiéta également le Mexicain Rafael Osuna qui dut faire l'étalage de tout son savoir pour s'imposer.

**Record du monde battu**

Dans la piscine d'eau de mer de Dinard, devant plus de 1.500 spectateurs, le Français Francis Luyce a battu le record du monde du 800 m. nage libre en 8'42". L'ancien record appartenait depuis le début du mois à son compatriote Alain Mosconi avec 8'46"8. Les temps de passage de Luyce ont été les suivants :

100 m. : 1'01"5 - 200 m. : 2'06"5 - 300 m. : 3'12"3 - 400 m. : 4'18"5 - 500 m. : 5'24"6 - 600 m. : 6'31" - 700 m. : 7'37"1.

Pendant ce temps, à Marseille, Alain Mosconi a échoué dans sa tentative contre le record du monde du 400 m. nage libre de l'Américain Mark Spitz (4'08"8). Après avoir touché successivement en 59"9, 2'03"7 et 3'09"5, Mosconi a été crédité de 4'14". L'Australien John Bennett a réussi pour sa part 4'24".

**Le FC Martigny-Sports**

MARTIGNY — Dimanche 30 juillet. Un jour à marquer d'une pierre blanche par le Football-Club Donneloye. Dès le matin, de nombreuses équipes bataillèrent pour l'obtention des différents challenges mis en compétition à l'occasion du tournoi annuel réservé aux équipes de 3e et 4e ligue.

Pour rompre avec la tradition, le comité du F.C. Donneloye et son président M. Klötzli en particulier a eu l'heureuse idée de conclure un grand match amical entre la première équipe du F.C. Donneloye et la redoutable formation de 1ère ligue : Martigny, entraînée comme on le sait par Renko, aidé du sympathique ex-joueur du Lausanne-Sports Johnson. Cette initiative intéresse tous les sportifs de la région et plus particulièrement la municipalité de Donneloye qui a accepté spontanément le patronage de cette manifestation. Il faut féliciter le comité et les autorités de Donneloye pour leur effort qui sera certainement récompensé ; en effet, nul doute qu'un très nombreux public se donnera rendez-vous le 30 juillet à Donneloye pour assister à cette grande manifestation et cette présence encouragera les initiateurs à récidiver à une prochaine occasion. En tous les cas, amis valaisans nous vous souhaitons d'ores et déjà une cordiale bienvenue en pays vaudois et que cette amitié vous garantisse une brillante saison 67-68.

**TENNIS - La Coupe de Galea.**

A Champéry, au cours de la seconde journée du tournoi éliminatoire de la Coupe de Galea, la Suisse a nettement battu le Luxembourg par 5 victoires à 0. Ainsi, la rencontre de samedi entre la Suisse et la Grèce sera une véritable finale. Contre la Grèce, Spitzer et Caluori seront alignés en simples alors que la paire Michod-Spitzer jouera le double.

Suisse bat Luxembourg, 5-0. Michod bat Wengler, 6-3 6-0 ; Spitzer bat Brucher, 6-4 6-2 ; Spitzer bat Wengler 6-0 6-0 ; Michod bat Brucher 6-4 6-4 ; Michod-Spitzer battent Brucher-Scheifer, 6-2 7-5.

A Leysin, les trois rencontres du second tournoi éliminatoire se sont poursuivies. L'Autriche, qui mène dans ses deux matches, confirme son rôle de candidat le plus sérieux à la victoire.

**CYCLISME**

A Rome, au vélodrome olympique, dans le cadre de la préparation des championnats nationaux, les Italiens Castello, Chemello, Pancino et Roncaglia ont établi un nouveau record du monde amateur de poursuite par équipes en 4'28"8 pour les 4 km. (moyenne 53 km. 972).

**Tournoi intercantonal de football**

Renouvelant l'expérience positive de ces années passées, le FC Savièse organise aujourd'hui et demain un tournoi intercantonal de football. Huit équipes dont 4 valaisannes et 4 venant de Vaud et Fribourg se mesureront à Savièse.

Aux dires des organisateurs, cette rencontre entre clubs de différents cantons est riche en expériences. Elle permet de confronter le niveau de clubs de même ligue mais évoluant en des groupes différents.

Dans le groupe de 3e ligue, se retrouveront les équipes suivantes : Conthey, Grimisuat, St-Légier (VD) et Olympia (VD). Le groupe de 4e ligue mettra aux prises Belfaux (FR), Arbaz, St-Sulpice (VD) et Savièse II.

**PROGRAMME**

Samedi 22 juillet 1967 (2 fois 35 min. + 5 min. mi-temps) 19 h 15 - 20 h 30 Match surprise.

Dimanche 23 juillet 1967 (Matches à 2 fois 12 min. et demi) 1. 11.30 - 11.55 Olympia - Grimisuat. 2. 12.00 - 12.25 Arbaz - St-Sulpice. 3. 12.30 - 12.55 Conthey - St-Légier. 4. 13.00 - 13.25 Savièse II - Belfaux. 5. 13.30 - 13.55 Grimisuat - Conthey. 6. 14.00 - 14.25 St-Sulpice - Belfaux. 7. 14.30 - 14.55 St-Légier - Olympia. 8. 15.00 - 15.25 Arbaz - Savièse II. 9. 15.30 - 15.55 Grimisuat - St-Légier. 10. 16.00 - 16.25 Belfaux - Arbaz. 11. 16.30 - 16.55 Conthey - Olympia. 12. 17.00 - 17.25 St-Sulpice - Savièse II. 13. 17.40 - 18.10 FINALE : 2 x 15 min.

**Tournoi du FC Lens**

Le FC Lens organise ce week-end son traditionnel tournoi de football. Samedi, se déroulera une grande fête populaire. Les joutes sportives commenceront dimanche à 12 h 30. Deux groupes sont prévus. En un premier groupe les équipes suivantes s'aligneront : Richemond (FR), Riddes, Vétroz, Saint-Léonard. Le second groupe se compose comme suit : Ayent, Erde, Granges, Lens II.

**Tournoi inter-entreprises**

Ce traditionnel tournoi aura lieu aujourd'hui sur le terrain de l'Ancien stand. Malheureusement, deux équipes habituelles ne participeront pas, cette année, vu le peu de joueurs disponibles durant l'été. Malgré tout ce tournoi s'annonce passionnant, surtout dans le groupe II, où Orsat est l'équipe favorite, étant donné sa bonne performance lors de son tournoi de samedi dernier. Elle devra, toutefois, se méfier de Seba, club organisateur et qui fera tout pour remporter à nouveau cette épreuve.

Dans le premier groupe, la situation est plus confuse, car les trois équipes sont sensiblement d'égale valeur, et toutes ces équipes sont quelque peu privées de leurs joueurs habituels : seule la tactique et la volonté peuvent qualifier une de ces équipes pour la finale.

Nous souhaitons bonne chance à toute les équipes qui lutteront pour vaincre, dans un esprit de sportivité et de camaraderie.

J. A. S.

**A Genève, championnats suisses de ski nautique...**

SKI NAUTIQUE — A Genève, les championnats suisses ont débuté sans surprise. En effet, Jean-Jacques Zbinden (slalom) et Eric Bonnet (figures) ont conservé leur titre. Avant le saut, Jean-Jacques Zbinden devance de 73 points Bonnet pour le combiné. Pierre Clerc, blessé à un pied, n'a pas pris part aux deux premières épreuves, se réservant pour le saut. Chez les dames, où Eliane Borter est la seule concurrente en lice, un seul titre a été décerné, celui du slalom. Dans l'ensemble, les résultats n'ont pas été très élevés, ceci en raison du lac légèrement agité. En slalom, Zbinden et Peruchoud étaient à égalité après l'éliminatoire mais le premier a fait la décision dans la finale.

Pour tous vos imprimés adressez-vous à l'IMS. Téléphone (027) 231 51



**Le point de vue de Frédéric Schlatter Les arbitres en appellent au public et à la presse**

Chose curieuse, alors qu'on fait tant de bruit autour de certaines assemblées de fédérations sportives et de clubs, personne — sinon deux ou trois journaux, une rareté, quoi ! — n'a parlé de la récente assemblée annuelle tenue à Neuchâtel par l'Association suisse des arbitres de football qui a pourtant tenu là des assises particulièrement importantes, d'autant plus importantes que la saison dernière a été constamment émaillée d'incidents déplorables, voire honteux.

Par conséquent, on s'en voudrait de ne pas reproduire quelques-uns des fermes propos tenus là par le président de l'A.S.A., M. Zurrer, de Feldmeilen, notamment ceux-ci :

«...Avec les moyens actuels de renseignement, tels que la presse, la radio et la télévision, l'arbitre ne trouvera pas à redire à une critique objective, mais nous nous défendrons à l'avenir, avec énergie, contre les journalistes et reporters irresponsables. Nous n'admettrons pas que des arbitres et leurs familles puissent subir des représailles à la suite de commentaires dans les journaux... La presse, la radio et la télévision portent une responsabilité énorme lors de leurs reportages des matches de football. Leur vraie tâche serait d'éveiller le sens de la responsabilité auprès de leur clientèle... Si le journaliste et le reporter peuvent s'excuser d'une expression écrite ou verbale par le fait qu'ils n'avaient pas le temps de repenser le tout, car le temps pressait, de combien de temps de moins un arbitre dispose-t-il, sur le terrain de jeu, pour repenser une décision qu'il a ou n'a pas prise ?

« Des soucis nous sont aussi causés par les attaques toujours plus nombreuses du public et des joueurs sur la personne de l'arbitre. Et-il normal que l'arbitre doive payer de sa santé uniquement parce que des éléments irresponsables trouvent en lui un objet bienvenu sur lequel ils peuvent passer leur colère lors d'une victoire manquée ? L'Association suisse des arbitres ne veut pas laisser la voie libre aux faits déplorables d'aujourd'hui... Nous avons la ferme intention de faire l'impossible afin que la correction et la sportivité aient de nouveau cours sur les terrains de jeu. »

A la suite de quoi, l'assemblée vota une résolution demandant que l'A.S.F. renforce la sécurité des arbitres et des joueurs, que les boissons soient vendues dans des récipients en matière plastique ou en carton autour des terrains de jeu (au lieu des dangereuses bouteilles), enfin que les dirigeants de l'A.S.F. et des clubs s'abstiennent de tout commentaire sur l'arbitrage pendant et aussitôt après le match.

J'ajouterais à cela que les remarques et résolutions ci-dessus s'appliquent tout aussi bien au hockey sur glace, et que si des délégués de Suisse allemande ont demandé (en vain, d'ailleurs) à M. Wollner, président de la commission des arbitres de la L.S.H.G., de démissionner lors de l'assemblée récente de cette fédération, c'est notamment parce que celui-ci eut l'audacieux courage de brandir la menace d'une grève des arbitres au cas où ceux-ci, comme ce fut le cas à Ambri la saison passée, ne seraient pas suffisamment protégés contre l'imbécile violence des chauvins de tout poil !

Sr.



# romande

## PROGRAMME DES 7 PROCHAINS JOURS du samedi 22 juillet au vendredi 28 juillet

### SAMEDI 22 JUILLET

14.00 En direct de Gstaad :  
Tournoi international de tennis  
Demi-finales.



Vendredi 28 juillet, à 20 h 35 : L'incomparable Gérard Philippe interprète le rôle de Claude, le héros du film de René Clair, « Les belles de nuit ».

Commentaire : Frédéric Schlatter et Antoine Bordier.

16.00 Eurovision : Duisbourg :  
Coupe d'Europe d'athlétisme  
Demi-finales messieurs.

18.45 Bulletin de nouvelles  
du téléjournal

18.50 Jazz-parade  
Une émission consacrée au Festival de jazz de Lugano 1966.



Samedi 2 juillet, à 19 h 30 : le feuilleton hebdomadaire « Max la menace » avec Barbara Feldon.

19.50 Notre feuilleton :  
Max la Menace

19.55 TV-spot

20.00 Téléjournal

20.15 TV-spot

20.20 Carrefour

20.30 Tour de France

Reflets filmés.

20.40 Piste

21.30 Le Saint présente :  
Copies conformes



Vendredi 28 juillet, à 18 h 50 : Les créatures du Bon Dieu, avec Jean Richard.

BLAUPUNKT service télévision

AVRE Tél. : 2 86 85  
Sion  
Place du Midi - Bât. Richelieu

### 22.20 Milan la nuit

Un documentaire de la télévision italienne.

● Une équipe de la télévision italienne a tenté de tracer une brève esquisse de la vie à Milan la nuit. Capitale du nord de l'Italie, Milan possède une activité nocturne semblable à celle de toutes les grandes villes du monde : on y flâne, on essaye de s'y distraire, on attend le moment de dormir, on y trompe un sommeil qui ne vient pas.

### 22.50 Téléjournal

23.00 C'est demain dimanche  
par le pasteur Robert Stahler.  
23.05 Fin.

### DIMANCHE 23 JUILLET

10.00 En direct de Gstaad :  
Tournoi international de tennis  
Finales simples dames.  
Finales doubles dames.  
12.00 Fin.

14.00 env. En direct de Gstaad :  
Tournoi international de tennis  
Finales simples messieurs.

16.30 env. Eurovision : Paris :  
Tour de France  
22e étape : Fontainebleau-Ver-sailles (étape contre la montre).



Jeudi 27 juillet, à 19 h 30 : un nouvel épisode du feuilleton « Les joyeux naufragés ».

17.15 env. Eurovision Duisbourg :  
Coupe d'Europe d'athlétisme  
Demi-finales messieurs.

18.45 Bulletin de nouvelles  
du téléjournal

18.50 Notre feuilleton :

Ma Sorcière bien-aimée

Présence catholique -  
Une interview du père Low, par  
Jean-Pierre Goretta.

19.30 Les actualités sportives  
Résultats et reflets filmés de la  
semaine.

20.00 Téléjournal

20.10 Expo 67  
Reflets de l'Exposition universelle  
de Montréal.

20.30 Tour de France  
Reflets filmés.

20.40 Vive la vie !  
Le modèle des valets de cham-  
bre.

21.40 Eurovision : Bath :

Concert du Festival de Bath

Au programme :  
— Concerto grosso pour deux vio-  
lons et cordes, Corelli ;  
— Concerto pour violoncelle en  
ré majeur, Joseph Haydn ;  
— Fantasia concertante sur un  
thème de Corelli, Michael Tip-  
pett ;  
Orchestre du festival.

22.40 Bulletin de nouvelles  
du téléjournal

22.45 Méditation  
par l'abbé Gabriel Bullet.  
22.50 Fin.

### LUNDI 24 JUILLET

18.45 Bulletin de nouvelles  
du téléjournal

18.50 Dessins animés

19.00 Horizons

Une émission ville-campagne avec  
la collaboration de Jacques Læ-  
dermann.  
Les fermes du citadin.

19.20 TV-spot

19.25 Trois petits tours et puis s'en  
vont

19.30 Notre feuilleton :

Les Joyeux Naufragés

19.55 TV-spot

20.00 Téléjournal

20.15 TV-spot

20.20 Carrefour

20.35 L'Homme à démasquer

Un film interprété par Richard  
Todd, Anne Baxter, Herbert Low,  
Alexander Knox.  
21.55 La Suisse au XXe siècle  
Le futur actuel.  
Un documentaire sur les diver-

ses tendances artistiques d'avant-  
garde et les recherches scienti-  
fiques en Suisse, avec Bernard  
Luginbuhl, Talmann, Herman  
Scherchen, Jean Baier, Max Bill,  
Herbert Leupin, Jacques Piccard  
et A. Keller.

22.10 Rencontre de catch  
M'Boaba contre Rémy Bayle.

22.35 Téléjournal

22.45 Fin.

### MARDI 25 JUILLET

18.45 Bulletin de nouvelles  
du téléjournal

18.50 Les Secrets des Animaux  
Un documentaire produit par R.-  
L. Rippon et réalisé par Hermann  
Kitchen.

19.20 TV-spot

19.25 Trois petits tours et puis s'en  
vont

19.30 Notre feuilleton :

Les Joyeux Naufragés

19.55 TV-spot

20.00 Téléjournal

20.15 TV-spot

20.20 Carrefour

20.35 Banco

Ce soir : M. Bernard Savioz, de  
Sion.

Sujet : La vie de Jules César.

21.00 Dossier

Le paysan suisse.  
Une enquête sur la condition pay-  
sanne en Suisse réalisée avec le  
concours des équipes de Continent  
sans visa.

22.20 La Fin des Etés

Un film interprété par Geneviève  
Bujold, Etienne Aubray, Fran-  
çois Tassé.

22.45 Téléjournal

22.55 Fin.

### MERCREDI 26 JUILLET

17.30 Vacances-jeunesse

— Une aventure de Petit-Roux :

Alerte sur la colline.

— Visite au zoo des Marécottes.

— Bricolage : Un cadran solaire.

Réalisation : Catherine Borel.

— Une aventure d'Aigle Noir.



Lundi 24 juillet, à 21 h 55 : Le futur actuel, une émission réalisée par Jean-Louis Roy.

### Télévision-Radios Transistors

Réparations rapides  
par technicien diplômé

Toutes marques

Toutes provenances

ROBERT PEIRY

Saint-Maurice

Téléphone (025) 3 62 36

P 317 S



Jeudi 27 juillet, à 21 h 50 : Jean-Marie Le Clézio s'expliquera sur sa rage d'écrire.

Médecin contre sorcier.

18.45 Bulletin de nouvelles  
du téléjournal

18.50 Les Créatures du Bon Dieu

SOS Hamsters.  
Un film interprété par Maria  
Pacome, Alice Tissot, Florence  
Blot.

19.20 TV-spot

19.25 Trois petits tours et puis s'en  
vont

19.30 Notre feuilleton :

Les Joyeux Naufragés

19.55 TV-spot

20.00 Téléjournal

20.15 TV-spot

20.20 Carrefour

20.35 Les Saintes Chéries

D'après le roman de Nicole de  
Buron.

Ce soir : Eve reçoit.

Elle : Micheline Presle - Lui :  
Daniel Gélin.

21.05 Eurovision : Pise :

Jeux sans frontières

Galashiel (Angleterre) ; Lindenberg  
(Allemagne) ; Verviers (Bel-  
gique) ; Quimper (France) ; Mon-  
tecatini (Italie) ; Plan-les-Ouates  
(Suisse).

22.25 Cosmétiques et communisme

22.30 Téléjournal

22.40 Soir-information

Rencontre avec S. S. Vasken Ier,  
catolico de tous les Arméniens,  
par Pierre Verdan.

22.55 Fin.

### JEUDI 28 JUILLET

17.30 Für unsere jungen Zuschauer

Reprise de l'émission pour la jeu-  
nesse de la Suisse alémanique  
(en allemand).

18.45 Bulletin de nouvelles  
du téléjournal

18.50 Les Secrets des Animaux

Un documentaire produit par R.-  
L. Rippon et réalisé par Hermann  
Kitchen.

19.20 TV-spot

19.25 Trois petits tours et puis s'en  
vont

19.30 Notre feuilleton :

Les Joyeux Naufragés

19.55 TV-spot

20.00 Téléjournal

20.15 TV-spot

20.20 Carrefour

20.35 Leslie, Avocat

Un film interprété par Jeffrey  
Hunter (Temple Houston), Jack  
Elam (George Taggart), Patricia  
Blair, Giorgia Goode et Ida Goff.

21.25 Le cours de bonheur conjugal

Ce soir : Le coup dur.

21.50 Jean-Marie G. Le Clézio

Un film de Jean Antoine de la  
série « La Rage d'écrire ».

22.40 Téléjournal

22.50 Fin

### VENDREDI 28 JUILLET

18.45 Bulletin de nouvelles  
du téléjournal

18.50 Les Créatures du Bon Dieu

Malin comme un singe.  
Un film interprété par Jean Ri-  
chard, François Deguelt, Gabriel  
Gabin, Georges Hubert.

19.20 TV-spot

19.25 Trois petits tours et puis s'en  
vont

19.30 Notre feuilleton :

Les Joyeux Naufragés

19.55 TV-spot

20.00 Téléjournal

20.15 TV-spot

20.20 Carrefour

20.35 Les Belles de Nuit

Un film interprété par Gérard  
Philippe, Martine Carol, Gina Lol-  
obrigida, Magali Vandel, Mary-  
lin Bufferd, Paolo Stoppa, Ray-  
mond Bussières.

21.55 Le Corbusier

Un documentaire de Ray Oppen-  
heim.



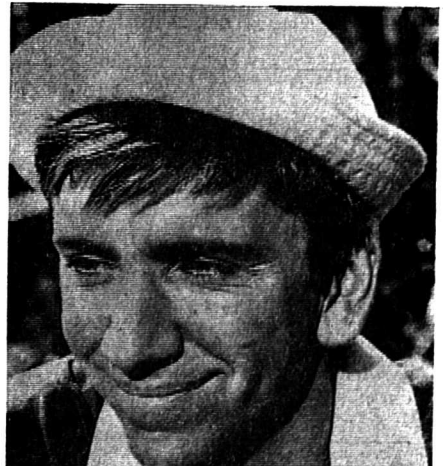
Mardi 25 juillet, à 21 heures : « Dossier » présente : le paysan suisse.

22.30 Téléjournal

22.40 Emission en langue allemande :  
Im Rahmen einer fustlichen  
Hochzeit in Liechtenstein :  
Besuch auf Schloss Vaduz  
23.25 Fin.



Dimanche 23 juillet, à 18 h 50 : le rôle d'Endora est interprété par Agnès Moorehead dans le feuilleton « Ma sorcière bien-aimée ».



Bob Denver interprète le rôle de Gilligan dans le feuilleton : « Les joyeux naufragés ».

### Réparation

### TV - RADIO

Immédiatement

Dans tout le Valais

tél. (027) 2 04 22



# LE LIVRE DE LA SEMAINE

par PIERRE BEARN

## LA CHANSON SATIRIQUE

La chanson a toujours été un moyen d'exprimer les pensées et la vie d'une époque en donnant une forme chantante à ses usages, ses excès, ses travers. Reconstituer l'histoire par des chansons d'époque n'est pas une idée nouvelle. Pierre Barbier et France Vernillat l'avaient déjà magistralement réalisée avec leur « Histoire de France par les chansons » dont les huit volumes, fort bien présentés par les éditions Gallimard, n'en terminent pas moins leur vie officielle chez les soldeurs, alors qu'on les recherchera certainement chez les bouquinistes dans quelques années.

Guy Breton, que les dix volumes de ses « Histoires d'amour de l'histoire de France » ont rendu célèbre, a repris l'idée de Pierre Barbier et de France Vernillat sur un plan qui lui est particulier : le badinage.

Il lance aujourd'hui, à la librairie académique Perrin, une nouvelle série de chroniques scandaleuses, avec « La chanson satirique » de Charlemagne à Charles de Gaulle. Le premier volume, qui vient de paraître, va des chanteurs du Pont neuf de Paris, au XIe siècle, aux chansons satiriques qui préparèrent la révolution de 1789.

Calomnies, médisances, vérités plus ou moins secrètes, jalousies, indignations, révoltes, fulminations ambitieuses, tout concourt à éterniser par des poèmes les grands gestes et les petites actions des meneurs de jeu de notre histoire.

Il y a du « voyeur » chez les chansonniers. Amateurs des secrets d'alcôves, c'est par eux que nous apprenons quels étaient les jeux de la reine Blanche de Castille avec le comte Thibault de Champagne, vers 1227.

Par des chansons du XVe siècle, nous savons comment s'habillait Agnès Sorel, favorite du roi de France Charles VII. Ses robes étaient si outrageusement décolletées qu'elles lui permettaient d'exposer, avec une désinvolture royale, un de ses seins.

François premier prétendait qu'une cour sans femmes est une année sans printemps. Il les aimait au point d'en mourir, une dame lui ayant fait partager « en la part secrète de sa nature » un mal dont elle était déjà victime. Le bon peuple de Paris perpétua l'aventure dans une chanson gaillarde qui commençait ainsi :

L'an quinze cent quarante sept  
François mourut à Rambouillet  
de la vérole qu'il avait.

Diane de Poitiers était mal aimée par le peuple. Lorsque Henri II la trompa avec lady Fleming, jeune gouvernante de Marie Stuart, tout le royaume de France se mit à chanter une chanson vengeresse qui s'en prenait directement à Diane :

Et chacun vit que le croissant  
dont tous les artistes vous ornent  
O déesse, depuis vingt ans,  
n'était qu'une paire de cornes !

Déplorant que Louis XIII ait laissé Richelieu gouverner son royaume, les chansonniers du XVIIe siècle devinrent fort éloquentes à la mort du cardinal ; et lorsque Louis XIII mourut à son tour, son règne s'inscrivit dans un quatrain dont la cruauté reste excessive mais qui symbolisait alors l'opinion :

Ci-gît un roi qui, sous un prêtre,  
Joua son indigne rôle  
Il eut cent vertus de valet  
Il n'en eut pas une de maître

Déjà, de nombreux chansonniers abandonnaient le badinage pour exprimer des sentiments de révolte et prêcher l'acjon. Le cardinal Mazarin devint bientôt leur bête noire :

Bourgs, villes et villages,  
L'tocsin il faut sonner.  
Rompez tous les passages  
Qu'il voulait ordonner.  
Notre France est ruinée  
Faut de ce cardinal  
Abréger les années,  
Il est l'auteur du mal !

Parallèlement à ce genre de chansons qui n'exprimaient pas seulement les sentiments des mécontents venus du peuple mais aussi les ambitions de certains grands personnages fréquentant le Louvre ou les salons de Versailles, se développait, chez les gens de cour, l'art de rimer et de chanter tout ce qui pouvait nuire à des personnages ou à des femmes célèbres que l'on détestait. Les chansons de la duchesse de Bourbon, fille de la Marquise de Montespan et du roi Louis XIV, sont restées comme des témoignages des mœurs de la cour de France. Elle fustigeait volontiers sa demi-sœur, la fille de la précédente favorite : Mlle de La Vallière

Princesse, en perdant vos appas  
Votre humeur devient aigre  
Est-ce que l'on fait peu de cas  
de votre gorge maigre ?  
Vous ai-je ôté la tendresse  
de quelque garde du roi ?

Par ces deux derniers vers, elle attaquait la princesse de Conti sur un point scandaleux : l'attrait que la fille du roi de France avait pour les gardes du corps ; ce qui obligeait le roi à les éloigner dès que le jeu se précipitait.

Experts en l'art de se moquer et de dire du mal de leurs semblables, connaissant les secrets de la maison royale, les gens de cour usaient de la chanson badine comme un moyen de se faire justice. Ils détestaient les favorites du roi. Lorsqu'ils apprirent que Mme de Montespan menait au roi de ravissantes bécasses tout juste bonnes à être « consommées une fois » parce que leur bêtise était trop évidente pour que l'une d'entre elles put la remplacer dans les bonnes grâces du roi, ils firent cette chanson :

Tout passe, tout casse à la cour  
Le roi ne ressent plus d'amour  
Pour la marquise minaudière  
Lère la, lère lanlère.  
Ne pouvant plus être putain  
La Montespan s'est faite enfin  
Maquerelle pour lui complaire  
Lère la, lère lanlère.

Le comte de Maurepas, était à la fois ministre de Louis XV et chansonnier dès qu'il s'agissait de la marquise de Pompadour, qu'il attaquait au point qu'elle parvint à le faire mettre en disgrâce ! Voici un extrait de la verve agressive des détracteurs de la favorite :

La contenance éventrée  
La peau jaune et truitée  
Et chaque dent tachetée  
Les yeux fades, le cou long.  
Sans esprit sans caractère  
L'âme vile et mercenaire  
Le propos d'une commère  
Tout est bas dans la Poisson... Son.

L'ex-Mlle Poisson n'en triompha pas moins de tous ses adversaires et elle devint, pour le malheur de la France, la conseillère de Louis XV, lui faisant signer tour à tour le stupide traité d'Aix-la-Chapelle et le désastreux traité de Paris, durant les dix-neuf années de son règne d'alcôve.

Après quoi vint Mme du Barry qui ne valait guère mieux, et sur laquelle les chansonniers de l'époque s'acharnèrent tout aussi vainement.

Pierre Béarn

### NOTULES

Il manquait à nos belles séries de guides de ceci et de cela un livre de renseignements pour les vacanciers. A

son premier volume « Les petits vacances », Jean Merrien vient d'ajouter un second tome : « Les grandes vacances » où l'on trouve tout ce que l'on doit savoir sur l'art d'utiliser ses loisirs durant un long séjour en saison. Vacances organisées (circuits, villages, camps) voyages libres ; hôtels ou camping, sous tente ou roulotte ; pêches en eau salée ou en eau douce ; montagnes à vaches ou d'ascension ; tout est ici coté classé, étudié sur un plan pratique qui ne laisse inutilisés aucun détail, aucun horaire, sans oublier les inconvénients ; ce qui permet au lecteur de choisir en toute connaissance l'endroit plus ou moins rêvé où il pourra oublier les soucis du quotidien des villes. (Robert Laffont).

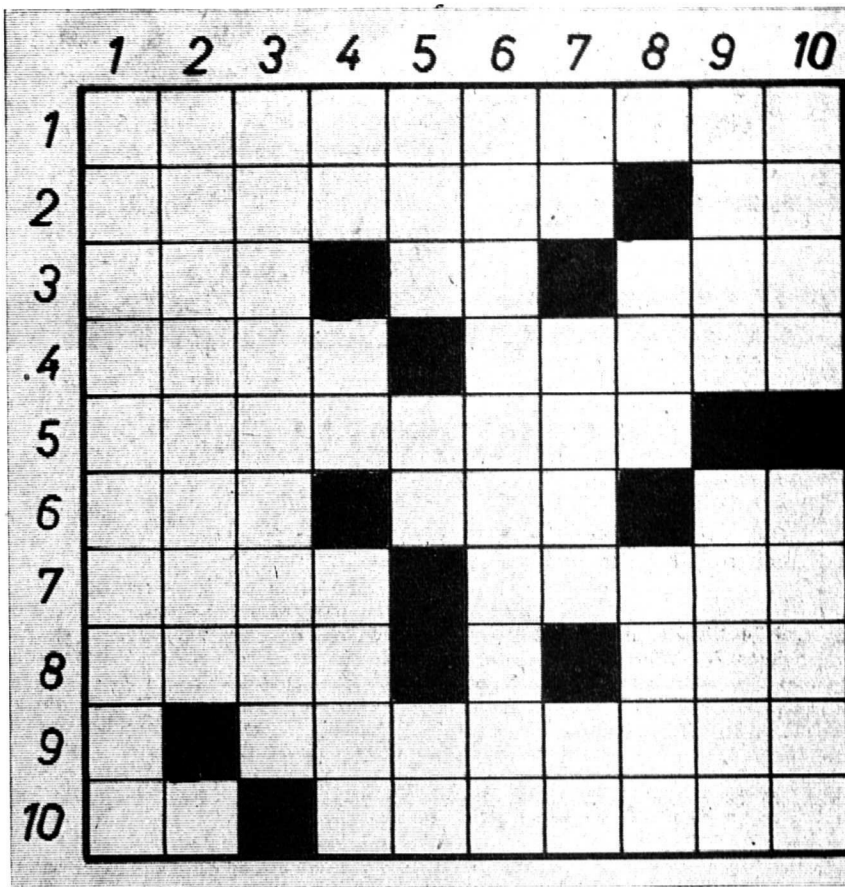
Le commandant Georges Aubin reconstitue dans « L'empreinte de la voile », la course Londres-San Francisco et retour, par le cap Horn, du grand voilier « Geneviève Molinos » en 1911. Ayant embarqué à San Francisco, selon les coutumes d'alors, une bande de forbans pour compléter son équipage, la mutinerie s'imposa très vite ; mais la vie à bord, le lent débarbouillage de la mer, l'enjeu de la course à gagner, et la fermeté du commandant apaisèrent enfin les mutins. Ecrit pour les adolescents, ce livre fait partie de la collection « L'aventure vécue ». (Flammarion).

Les aventures d'une famille américaine en croisière autour du monde nous sont contées par Earle et Barbara Reynolds dans un livre dont le titre est un programme : « Tous dans le même bateau ». Sur un ketch norvégien de 15 m. 24 dont il a dessiné les plans le Dr Reynolds a bouclé le tour du monde en trois ans, avec sa femme et leurs deux enfants, âgés de 7 et 13 ans. Trois étudiants japonais les accompagnèrent, de la mer du Japon au cap de Bonne-Espérance ; puis à Hiroshima, par le canal de Panama et les Galapagos. Voyage classique qui prouve que l'on peut parfaitement promener sa famille sur tous les océans du globe à condition d'être un marin précautionneur et sensé. (Flammarion).

Parodiant un livre célèbre, Patrick Chapuis nous présente dans : « Histoires d'eau », les exploits d'un certain nombre d'athlètes depuis Gaston Thubé, mîer champion olympique français de yachting, jusqu'à Gil Delamare métamorphosé, par un excès publicitaire, en parachutiste descendant au-dessus de la Manche. Les amateurs de hors-bord retrouveront dans ce livre de nombreux champions disparus en pleine compétition : Donald Campbell qui se tua à 480 km/h, littéralement désintégré avec son bateau ; Kirié, qui se noya dans son cockpit après avoir heurté un quai de Paris lors de la compétition des six heures, etc. (Calmann-Lévy).

Pierre Béarn

## MOTS-CROISES



PROBLEME No 351

### HORIZONTELEMENT

- Epanouissements.
- Donne un certain attrait. - Rivière suisse.
- Reçoit l'éditorial. - Personnel. - Massue.
- Dans une boisson rafraichissante moderne. - Entaille.
- La saillie du coude.
- Sans bavure. - Dépeuple les villes. - Commence un nom composé d'origine anglo-saxonne.
- Demi-balancement de la tête. - Ancien nom du Danube.
- Grand oiseau d'Australie à plumage gris. - Voie.
- Se trouve parfois en plaques.
- Début de série. - Balances entre deux partis.

### VERTICALEMENT

- Jeune rapace.
- Tapis.
- Ne se font pas sans casser les œufs.
- Roulement. - Phon. : Passablement. - Ville française.
- Marquent leur passage. - Note. - Article.
- Répétées plusieurs fois.
- Personnel. - Ont leur pont. - Forme de rire.
- Camarade. - Allure de quadrupède.
- Peinture de Velasquez. - Fleuve de France.
- Exagéré. - Réalisées.

### SOLUTION DU PROBLEME No 350

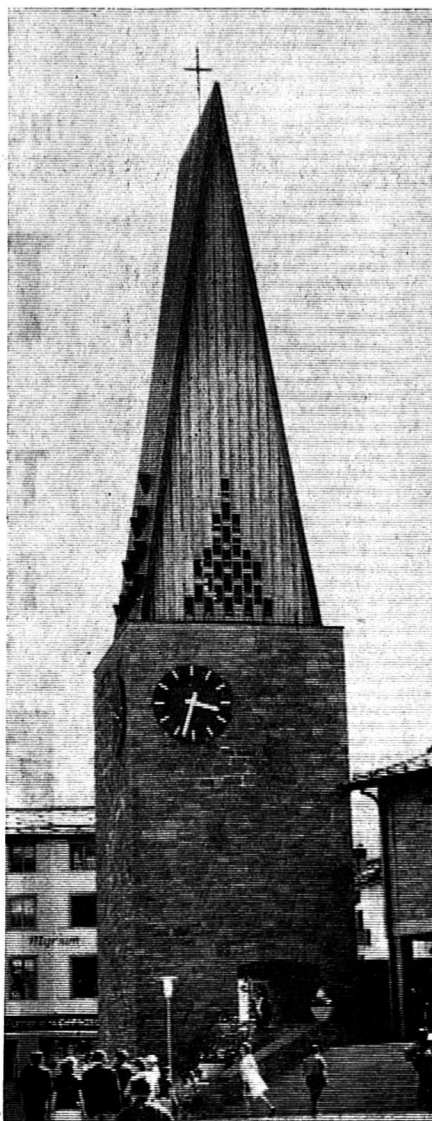
Horizontalement : 1. champignon. 2. auréole, ça. 3. nielle, sec. 4. at, le, cela. 5. ra, i, p, nli. 6. diffracter. 7. inuline. 8. tutelle. 9. Ro, ee, auto. 10. écosaient.

Verticalement : 1. canardière. 2. huitain, oc. 3. are, fut. 4. melliflues. 5. pôle, rites. 6. ile, pane. 7. ge, celui. 8. sent, lue. 9. ocelle, etn. 10. nacaire, ot.

Ont donné la réponse exacte, Mmes Milles et MM. :

M. Constant Dubosson, Troistorrents ; Marthe Terretaz, Martigny ; Antoine Bernartet, Troistorrents ; Lulu Clays, Monthey ; Jacqueline Tornay, Martigny ; Cyp. Theytaz, Nendaz ; Jacqueline Barmaz, Sierre ; Claire-Lise Rouiller, Martigny ; Monique Donnet, Troistorrents ; Anne Pécorini, Vouvy ; Christiane Amacker, Saint-Maurice ; Janine Raboud, Onex ; Claudine, Josiane et Anita, à Salvan ; R. Annese, Monthey ; Auguste Duchoud, Monthey ; M. Veffray, Vissoie ; Léon Clerc, Saint-Maurice ; Mélanie Bruchez, Vens ; Paul Saudan, Martigny ; Henri Deferr, Monthey ; Juliette Matthey, Bex ; Gisèle Barman, Saint-Maurice ; Raymond Rappaz, Epinassey ; Berthe Rappaz Epinassey ; Marie-Paule Raváz, Grône ; Bernard Gaillard, Sion ; Elisabeth Sarasin, Bovernier ; Raymonde Andrey, Ollon ; Elisabeth Sauthier, Martigny ; Charles Ritz, Sion ; M. Carron-Bruchez, Fully ; Germaine Gottraux, Lausanne ; Fernand Machoud, Orsières ; Michel Morand, Vouvy ; Bernard Donnet, Sierre ; « François », Venthône ; André Biollay, Doréaz ; Charles Bottaro, Martigny ; Juliane Biselx, Martigny ; Claude Moret, Martigny ; M. Th. Wyder, Martigny.

## PHOTO-MYSTERE



### QUELLE EST CETTE EGLISE ?

Solution de notre dernier problème : dans le vallon de la Sionne.

Ont donné la réponse exacte, Mmes, Milles et MM. :

Jacqueline Barmaz, Sierre ; Monique Donnet, Troistorrents ; Bernard Donnet, Sierre ; Béatrice Rossier, Vétroz ; Marcel Genolet, Hérémence ; Eric Dayer, Hérémence ; Edouard Blanc, Sion ; René Mittaz, Chermignon ; Léonard Allégroz, Grône ; Père Lambert, Troistorrents ; Bernard Bonvin, Arbaz ; Jacques Bonvin, Flamthey ; Gisèle Zufferey, Saxon ; Monique Laumaz, Sion ; Frère Vital, Saint-Maurice ; Anny Bertholet, Fully ; Josiane, Claudine, Pascal et Anita à Salvan ; Marie-Th. Favre, Vex ; Roland Maibach, Lausanne ; Jean-Paul Waeber, Martigny ; Marcel Coppey, Châteauneuf ; Véronique Rossier, Orsières ; Etienne Reichenbach, Sion ; Anne-Marie Mayor, Sion ; Jérôme Carron, Fully ; John Crettaz, Saint-Léonard ; Michel Rudaz, Uvrier ; J.-C.-K. Darbellay, Martigny ; Philippe Perruchoud, Saint-Maurice ; Louis Crettaz, Bliognoud ; Eric Bitz, Signèse ; Rose-Marie Fournier, Bramois ; Yvan Charvoz, Riddes.

Nous rappelons à nos fidèles abonnés que le dernier délai pour l'envoi des mots croisés est le jeudi matin à 8 heures, le timbre de la poste faisant foi.

Ceci explique souvent pourquoi des « cruciverbistes » ayant résolu leur problème ne voient pas figurer leur nom dans la liste.

Tout pour la future maman  
Tout pour le bébé  
**Primif enfance**  
MARTIGNY  
38, av. de la Gare Tél. 026 2 35 37  
Demandez notre catalogue.  
Nom  
Adresse

### RIDDES

Samedi 22 juillet, dès 20 h. 30

### bal champêtre

organisé par l'Indépendante

Buffet - Bar - Cantine

Orchestre réputé

P 35203 S

### Restaurant Les Touristes

Martigny - Tél. (026) 2 26 32  
Spécialités de la maison :

Le chariot de hors-d'œuvre riche

Le tournedos aux morilles.

Le grand plateau de fromages.

Magnifique salle à manger

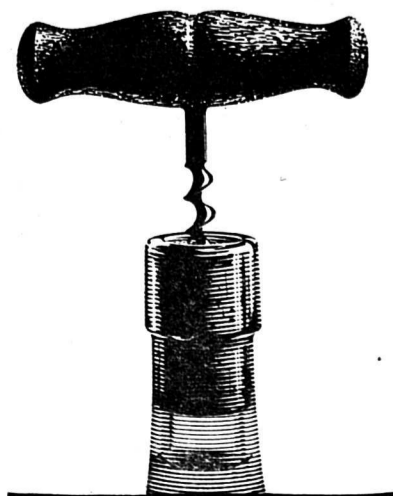
Nouveau tenancier :

Ch. Pittet-Déltroz  
chef de cuisine.

P 1193 S

Taches?  
**K2r**  
vous dépanne

C'est bien meilleur avec un verre de vin





**Façade en bois  
Traitement naturel**



- lavage chimique
- neutralisation
- imprégner
- neutralisation
- traitement naturel (brun clair - moyen - ou foncé)
- protection contre les intempéries (résiste à la chaleur et au froid)

y compris les travaux d'échafaudage et de peinture

Réfection de vieilles maisons (à l'état de neuf). La solidité et la durée de notre traitement spécial du bois ont fait leurs meilleures preuves.

Nos ouvriers expérimentés vous garantissent un travail propre et de toute confiance.

SCHIESS, traitement du bois et peinture, route Mon Reys 25, 1700 Fribourg, tél. (037) 2 15 56.

**CHEF DE BUREAU**

Important commerce du Valais, avec siège social à Sion cherche

capable de diriger et de prendre des responsabilités.  
Participation financière demandée.  
Place stable et d'avenir assurée.  
Si possible bilingue.

Ecrire sous chiffres PA 53318 à Publicitas, 1951, Sion, avec curriculum vitae, photo et prétentions de salaire.

**Ancienne halle de gymnastique  
Martigny**

Samedi 22 juillet dès 21 heures

**GRANDE KERMESE**

organisée par le basketball.

Orchestre « Jack-Son » (5 musiciens).  
Bar - Cantine et le jeu le plus drôle de l'année.

**BOUCHER-CHARCUTIER**

Nous cherchons, pour entrée immédiate ou pour date à convenir

pour le laboratoire; permis de conduire A indispensable. Place stable, horaire de travail régulier, salaire au grand mois, 2 après-midi de congé par semaine.

Offres à la boucherie E. Stuby & fils, avenue Général-Guisan 21, 1800 Vevey Tél. (021) 51 66 51.

**un(e) employé(e) de bureau**

Entreprise de la place de Sion engage tout de suite

au courant de tous les travaux de bureau. Place stable - Semaine de 5 jours.

Faire offres écrites avec prétentions de salaire sous chiffre PA 34872 à Publicitas, 1951 Sion.

**Fabrique valaisanne d'enseignes au néon**

**Néon Gillioz**

Albert Gillioz, tél. (027) 8 72 68 1908 Riddes.

Nous cherchons

**ingénieurs-techniciens ETS**

diplômés d'un technicum suisse, avec quelques années de pratique dans l'industrie privée.

**Exigences :**

1. SERVICE DES CENTRAUX : — connaissance de la téléphonie automatique et des circuits transistorisés.
2. SERVICE DES DERANGEMENTS : — sens de l'organisation, — spécialisé en courant faible ou en téléphonie automatique.
3. DIVISION DE CONSTRUCTION — mécanicien ou électricien pour le service des lignes aériennes et souterraines.

**Nous offrons :**

- un travail varié et indépendant après formation dans nos différents services,
- bon salaire. Pour fixer le salaire initial, nous tenons compte de la pratique antérieure.
- Possibilités d'avancement,
- Prestations sociales d'une entreprise moderne,
- Semaine de cinq jours par alternance,
- Age idéal, jusqu'à 30 ans.

Nous nous tenons volontiers à la disposition des postulants pour tous renseignements concernant le champ d'activité et les conditions de salaire. Les candidats de nationalité suisse sont priés d'adresser leurs offres de service à la

DIRECTION D'ARRONDISSEMENT DES TELEPHONES 1951 SION

**GUSATHION**

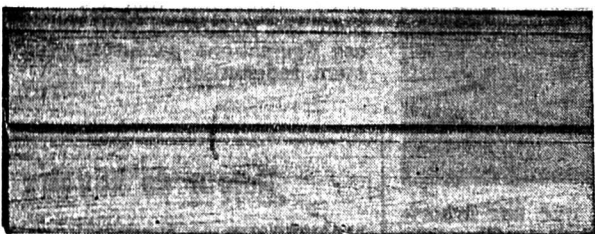
**PM**

L'insecticide d'été pour pommes et poires.

Durée d'action insurpassée contre la majorité des parasites. Bien supporté.



**CHARPENTERS...  
MENUISIERS...**



toutes nos lames à boiser sont livrées, en divers profils

**PONCEES**

dans les essences indigènes :

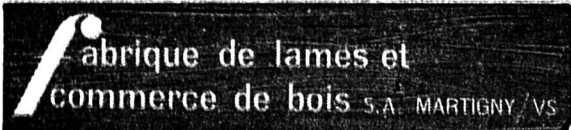
EPICEA - MELEZE - AROLLE

dans les essences exotiques :

Pin d'Orégon - Abachi - Acajou : Sipo, Grand Bassam, Sapelli, Lauan - Iroko - Makoré - Doussié - Bilinga Padouk (corail) - Mansonia

**TOUJOURS EN STOCK**

lames de revêtements (faux madriers) 14 cm, 16 cm, 18 cm de large - lames à plancher, à double face - plancher brut rainé - crête et toutes listes, plinthes, gorges, etc. - panneaux forts - portes - bois croisés.



Tél. (026) 2 20 15.

P 741 S

- Corbillards
- automobiles
- Cercueils
- Couronnes



Transports internationaux - INCINERATION

**POMPES FUNEBRES  
MARC CHAPPOT**

MARTIGNY-VILLE — Tél. (026) 2 24 13 et 2 26 86 P 607 S

Hôpital (canton de Neuchâtel) cherche pour date à convenir

- 2 infirmières diplômées**
- 1 infirmière HMI ou nurse**
- 1 veilleuse diplômée**
- 2 aides-infirmières**

(débutantes seront formées)

Nous offrons des conditions de travail et de salaire intéressantes, dans une maison bien organisée, moderne.

Faire offres sous chiffre P 3294 N à Publicitas S.A., 2001 Neuchâtel.



Discrets Rapides Sans caution  
BANQUE EXEL  
Roussseau 5 Neuchâtel  
(038) 5 44 04

A vendre quelques milliers de beaux

**plantons de choux-fleurs**

S'adresser chez Denis Vouilloz, à Saxon.

Il vous est sans doute arrivé de recevoir la visite d'enquêteurs agissant pour le compte de fabricants ou de groupements économiques. Leurs questions, nombreuses, sont pour vous autant d'occasions de manifester votre légitime droit de vote de consommateur.

Savez-vous que vos renseignements sont précieux? Soigneusement assemblés, ils forment le «puzzle» de vos opinions, de votre manière de vivre ou de vos désirs. Ainsi contribuez-vous à la fabrication de nouveaux produits, dont vous avez,



inconsciemment peut-être, soulevé la nécessité. Votre journal, lui aussi, souhaiterait mieux vous connaître pour mieux vous servir, que ce soit en informations, en matière divertissante ou en nouvelles du marché. Les fabricants, tous les fabricants et les commerçants qui offrent leurs produits dans les colonnes des journaux, ont besoin de savoir par quel journal ils peuvent vous atteindre. La Suisse compte environ 6000 journaux, périodiques et autres publications. Dans ce riche éventail, l'annonceur peut cependant trouver, de façon assez précise, le chemin du lecteur.

Solution avantageuse pour chacun: pour le fabricant, dont la publicité atteint efficacement son but et pour le consommateur, ainsi renseigné sur les produits qui l'intéressent tout particulièrement. Lisez-vous volontiers les annonces de votre journal? Nous n'en doutons pas. D'ailleurs, la grande majorité des Suisses — 82% — estime que les annonces rendent le journal plus vivant, plus intéressant et qu'un journal sans annonces n'est plus un vrai journal.

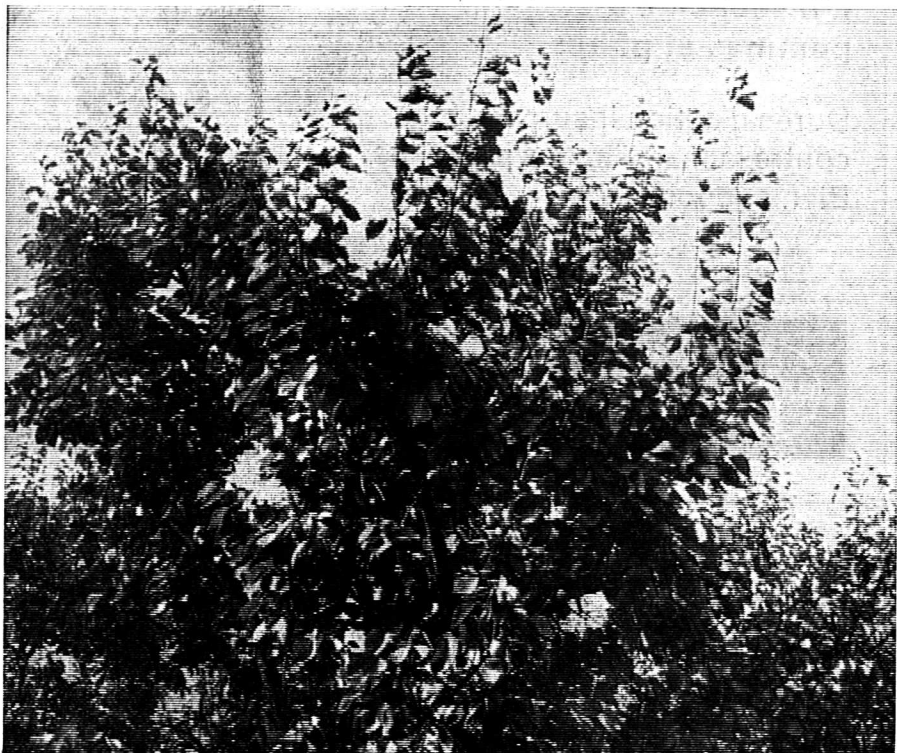


L'annonce, reflet vivant du marché

# échos du valais

## MARTIGNY ET LE PAYS DES DRANSES

### APRÈS LES FRAISES, LES ABRICOTS



Phénomène que l'on constate un peu partout dans la région des Bonnes-Luites, Les Vorziers, La Bâtiatz : les branches du sommet des arbres ont perdu une partie de leurs feuilles.

MARTIGNY — La cueillette des fraises de montagne est à peine terminée; chacun a encore en mémoire le profond malaise causé par le prix de ce fruit payé aux producteurs.

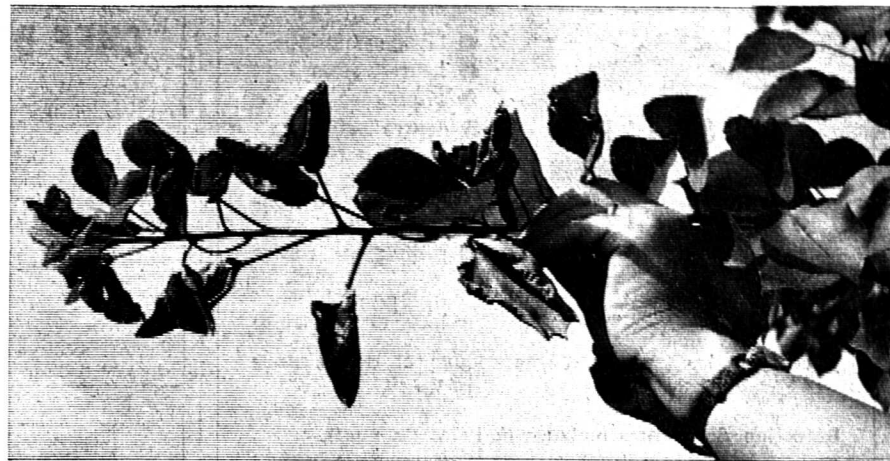
En effet, les paysans de montagne se posaient la question de savoir s'il valait encore la peine de le ramasser pour le prix de 1,60 fr le kilo. Finalement, une adaptation est heureusement intervenue et l'affaire n'aura connu que les aléas du travail de la terre.

Or, aujourd'hui, les paysans de la plaine — ceux de Martigny en particulier — connaissent à leur tour des ennuis. Il ne s'agit pas ici de prix mais de l'intoxication des fruits par des émanations gazeuses provenant d'une usine.

Nous avons constaté dans le verger d'abricotiers sis aux Bonnes-Luites, aux Vorziers et même à La Bâtiatz, des dégâts importants causés aux jeunes fruits pleins de promesses. Sur de beaux abricots que le soleil généreux de ces jours derniers a jaunés, apparaissent de grandes taches brunes rappelant un chancre qui meurtrit leur peau tendre.

Des paysans avaient déjà remarqué que l'extrémité des arbres avait flétri, que les feuilles étaient recroquevillées. Il y a deux ou trois semaines de cela. Mais ces jours derniers, la menace s'est précisée. Une partie de la récolte est anéantie.

Oui, anéantie, car certains de ces



On aperçoit ici une branche dont l'extrémité a été brûlée.

fruits tachés ne seront pas admis, même en troisième choix.

On comprendra dès lors l'amertume de ces agriculteurs ayant lutté victorieusement contre le gel, ayant donné à

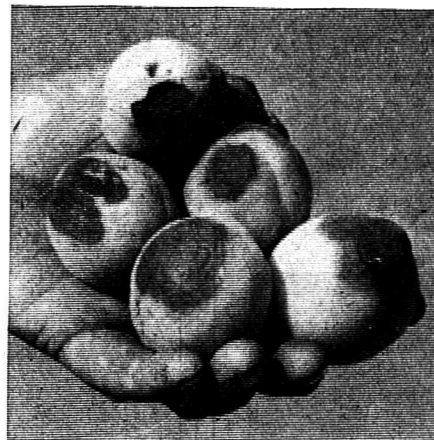
organes responsables. Cette situation est également fort ennuyeuse pour les marchands qui doivent trier les abricots avant l'expédition. On ne saurait en effet mettre sur le marché des fruits ainsi marqués.

Nous savons que des experts et des spécialistes se penchent sur ce problème et étudient les divers aspects de ces dégâts, leurs répercussions sur le marché.

Pourrions-nous leur suggérer d'étudier aussi un remède efficace pouvant s'appliquer à la cause même de ce mal puisque ce n'est pas la première fois que pareil mécompte est constaté.

Lorsque les responsabilités seront établies, souhaitons que les agriculteurs dont les propriétés sont touchées par ces émanations gazeuses soient justement indemnisés.

Em. B.



C'est dans cet état que nos arboriculteurs trouvent les abricots. Chançrés, ils ne peuvent être vendus.

leur plantation tous les soins requis, lorsqu'ils constatent qu'une récolte pourtant prometteuse est en train de s'amenuiser.

Alors que les contrôles de qualité deviennent de plus en plus sévères, les propriétaires lésés voient automatiquement leurs fruits déclassés par les

#### Retour de Ravoire

MARTIGNY. — Nous avisons les parents des garçons se trouvant actuellement à la colonie de Ravoire que leurs enfants arriveront en plaine le mercredi 26 juillet par le car postal de 9 heures.

Quant aux filles qui les remplaceront à la montagne, elles partiront le lundi 31 juillet : à 7 h 50 de la poste de la Ville; à 8 heures de la place Centrale de Martigny-Bourg.

## DU BORD DU LAC A SAINT-MAURICE

### TRAVAUX DIFFICILES SUR LA ROUTE ALPESTRE



MORGINS — Malgré de nombreuses difficultés, le tronçon de la route alpestre de La Tchiésa à Nant-Préfont, entre Troistorrens et Morgins, est déjà une belle chaussée appréciée des automobilistes.

La nature du terrain a surpris techniciens et ingénieurs, certes, mais ceux-ci ont trouvé les moyens de mater « dame nature ». Actuellement, on travaille à la construction de la grande courbe un peu au-dessus de La Tchiésa, comme le montre notre photo. Avec le beau temps, les travaux avancent rapidement et... cet automne, le gros œuvre sera terminé. NOTRE PHOTO : une vue du tronçon en épingle à cheveux dont nous parlons ci-dessus.

## MESSAGE DOMINICAL PROTESTANT

### La conversion de Saül de Tarse

Nous avons suivi Saul de Tarse sur le « chemin de Damas », nous l'avons vu se transformer radicalement sous l'effet puissant du Saint-Esprit, nous l'avons entendu affirmer que, désormais, il voulait servir Jésus-Christ qu'il avait, jusque-là, persécuté.

Après avoir repris des forces, il se rend à Damas, non pour nuire à l'Eglise naissante mais, au contraire, pour y prêcher l'Evangile. L'Apôtre Paul, car c'est ainsi qu'il va s'appeler désormais, commence une vie nouvelle qu'il résume par ces mots : « Pour moi vivre, c'est Christ ».

Quel contraste ! Les chrétiens, méfiants d'abord à son égard vont lui donner définitivement leur confiance tandis que les Juifs, déçus, deviennent de plus en plus amers. Pour eux, Paul est un traître, un renégat et ils vont, sans cesse, lui dresser des embûches.

Et Paul se met à prêcher : il ne craint pas le dialogue : chaque fois il prouve, par les Ecritures, que Jésus de Nazareth est bien le Messie promis. Il réfute les arguments

qu'on lui oppose ; de toutes les discussions auxquelles il prend part, sa foi sort affermie. Quelle conviction et quelle fougue chez cet homme transformé par l'Esprit Saint ! Mais aussi — et cela est bien contraire à notre manière actuelle de vivre — quel désir d'approfondissement et quelle soif d'en savoir plus sur le Seigneur Jésus-Christ !

A peine engagé dans le ministère, Paul décide de se retirer — pour deux ou trois ans — en Arabie. Nous n'avons sur ce séjour aucun détail, nous sommes réduits à des conjectures, mais nous savons qu'il y avait, au désert, à l'est de la Judée, des communautés religieuses qui pratiquaient, avec ferveur, l'idéal de sainteté de l'ancienne tradition juive.

Les découvertes récentes des manuscrits de la Mer Morte (Qumran) prouvent qu'il y avait, dans ces régions, des croyants fervents qui tiraient les âmes assoiffées d'absolu et de vérité. Jean-Baptiste y a sans doute vécu et des théologiens modernes ont affirmé que Jésus y avait

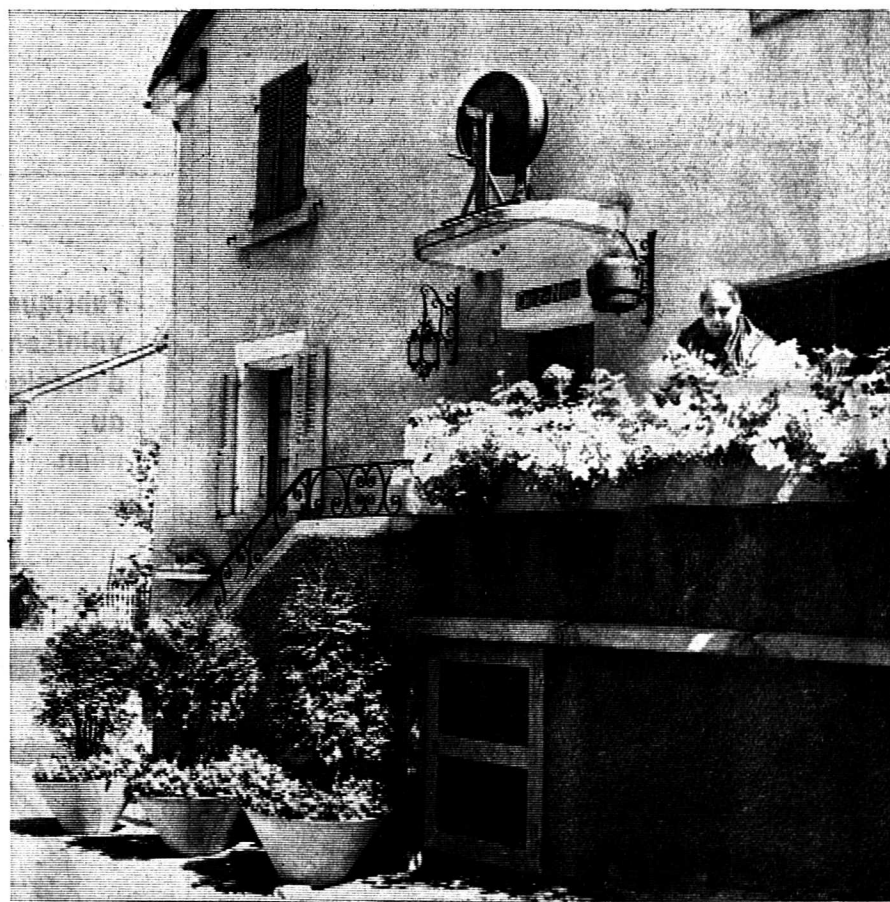
fait des séjours fréquents !

Quoiqu'il en soit, on allait là-bas pour raffermir, dans le calme et la solitude, sa vie religieuse. Paul, le converti de fraîche date, eut donc l'occasion — par la prière et par le jeûne — d'approfondir sa foi toute nouvelle et de se préparer à son apostolat. C'est donc bien dans le recueillement que se prennent les décisions les plus graves et les plus durables.

A son retour à Damas Paul trouve les chrétiens heureux de le recevoir et de l'entendre, mais les Juifs sont devenus agressifs et ils vont mettre tout en œuvre pour s'emparer de cet homme qui les a lâchés. Conciliabules secrets, intrigues, complots, calomnies... tout fut mis en œuvre pour s'emparer de lui.

Et pourtant, une frêle corbeille, se balançant au bout d'une corde permit à l'apôtre de prendre le large... et de préparer ses voyages missionnaires. Au moment de partir, il pouvait dire, avec le Psaume 121 : « L'Eternel gardera ton départ et ton arrivée ». Fradel.

## Dites-le avec des fleurs !



MARTIGNY. — La ruelle du Mont-Chemin est certainement l'endroit le plus fleuri de tout Martigny-Bourg. Là, point de plates-bandes entretenues par les jardiniers municipaux, mais des fenêtres, des terrasses, des escaliers où les gens de l'endroit donnent libre cours à leur fantaisie, à leur goût du beau, à leur sens de l'accueil.

La ruelle du Mont-Chemin, c'est un petit coin de paradis avec ses vieilles maisons aux façades refaites, coquettes, avec ses pavés ronds sur lesquels jadis les chars et les sargosses brinqueballaient. C'est aussi un lieu plein

de fraîcheur qui vous dit, avec des fleurs : « Soyez les bienvenus. »

Notre photo en montre l'entrée avec Mme Henriette Pict, qui se plaît à donner le ton d'une admirable façon aux voisins qui suivent le mouvement.

Bravo, les Bordillons et gageons que lors de la remise des prix du concours « Martigny en fleurs », le jury ne vous oubliera pas.

#### Oublié

Dame âgée et handicapée a oublié, jeudi soir, entre 18 et 19 heures, un portemonnaie et des lunettes contenus dans un étui rouge dans une cabine téléphonique de la gare de Martigny.

Prière de les rapporter contre récompense à la police locale de Martigny.

#### Tirs obligatoires

Saint-Maurice — Stand de Vérollez  
Tir obligatoire. Dernière séance dimanche 23-7-67, de 9 h. 30 à 11 h. 30.

Le comité.

# échos du valais

## Vingt-cinq ans sur la voie CFF



MARTIGNY. — Nous apprenons que M. André Mottet, chef cantonnier CFF qui assure avec son équipe l'entretien de la voie entre Saxon et Vernayaz, vient d'accomplir sa 25e année d'activité dans la profession.

Profession ingrate, exigeant une santé de fer et pas mal de dévouement. Sous le soleil de plomb — comme hier par exemple — dans la pluie, la tempête, le froid, la neige, le cantonnier de la voie, assure la sécurité du trafic ferroviaire, décide les réparations à effectuer, procède aux remises en état. Nos sincères félicitations, M. Mottet. Et en route pour le cinquante-naire.

## † Mme Henriette Ançay

FULLY. — Ce matin, à 10 heures, on conduira à sa dernière demeure terrestre, Mme Henriette Ançay, veuve d'Emile, décédée au bel âge de 87 ans.

La défunte n'avait jamais quitté son hameau de Buitonnaz auquel elle était très attachée. Elle vivait depuis quelques années chez l'une de ses filles.

Mère de cinq enfants, grand-maman, arrière-grand-maman, Mme Henriette Ançay, fait partie du folklore de la région. Avec elle disparaît une belle figure de nos mayens.

A sa famille, à ses amis, le «NR» présente ses sincères condoléances.

## Les corps de deux alpinistes trouvés au Mont-Blanc

AOSTE — Les corps de deux alpinistes ont été trouvés sur le parcours de la Via Major, par le guide Alex Ollier qui descendait du Mont-Blanc à Courmayeur.

Il a déclaré que les deux cadavres d'hommes âgés d'environ 25 ans se trouvaient à 20 mètres l'un de l'autre, en position assise. Il a ajouté qu'il s'était refusé à fouiller dans les sacs mais, qu'à son avis, il s'agissait d'alpinistes Allemands, Autrichiens ou Anglais, aucune disparition de Français ou d'Italiens n'ayant été signalée.

Alex Ollier a déclaré en outre qu'il n'entreprendrait aucune tentative de secours sans en avoir au préalable reçu l'ordre.

## DU BORD DU LAC A SAINT-MAURICE

## Découverte macabre

MASSONGEX — Hier, vers 17 h. 50, un cadavre a été retiré du Rhône à la hauteur de la carrière Cribio à Massongex. Il n'a pas encore pu être identifié. Il répond au signalement suivant :

Homme, 27 à 35 ans, 177 à 180 cm, cheveux noirs, yeux gris, chemise blanche, pantalon beige clair, petit nez pointu. Sur lui, un paquet de cigarettes Parisiennes et pochette d'allumettes avec inscription Restaurant Ecu du Valais, Saint-Maurice.

Le corps semble avoir séjourné dans l'eau depuis moins de 24 h.

La disparition de cette personne n'a pas été annoncée à la police cantonale. Toute personne qui pourrait fournir des renseignements permettant de l'identifier est priée de téléphoner à la police cantonale, tel. (025) 3 62 21 ou (027) 2 56 56.

## SION ET LE CENTRE

# Le colonel Louis Studer prend sa retraite Le lieutenant-colonel Georges Roux lui succède

Le chef du Département militaire communique :

Le Conseil d'Etat a accepté la démission présentée pour raison de santé par le colonel Louis STUDER, chef des services du Département militaire cantonal.

Cet employé est mis au bénéfice de la caisse de retraite à partir du 1er septembre 1967.

Le colonel Studer arrive à sa 40ème année de service, dont 32 dans ses fonctions actuelles.

Le Conseil d'Etat lui exprime sa reconnaissance pour les excellents services rendus.

Ce départ a donné lieu à une nou-

velle répartition des charges et les mutations ci-après sont intervenues avec effet au 1er septembre 1967.

Le lieutenant-colonel Georges Roux, actuellement cdt de l'arrondissement 6, est promu chef de service de l'Administration militaire cantonale.

Le lieutenant-colonel Marius Marclay reste intendant de l' Arsenal et des Casernes mais avec subordination directe au chef du Département.

Le cap. Louis Imstepf est nommé adjoint au chef de service et reste cdt d'arrondissement 18.

Le cap. Norbert Wicky, actuellement adjoint du cdt d'arrondissement 6, est promu cdt de cet arrondissement.

## La mi-été aux Collons

Selon la tradition, la Société de développement des Collons organise la fête de la mi-été dans cette charmante station qui domine Sion, les 29 et 30 juillet prochains.

Voici le programme de cette manifestation :

29 juillet - Dès 17 heures : bal en plein air avec possibilité de manger des grillades ou raclettes.

30 juillet - Course de côte organisée par le Cyclophile Sédunois, Sion - Les Collons. Départ de la patinoire de Sion à 10 h. 20. Parcours : Aproz, Sion, Vex, Les Mayens de Sion, Les Collons. Arrivée à 11 h. 30. Distribution des prix à 15 heures.

Concours de gymnastique à l'artistique de 10 h. à 11 h. et de 14 à 15 h.

Participation d'une dizaine de concurrents.

Productions de la fanfare de Grône, « La Marceline », concert de 11 h. à 12 h. 30 et de 16 h. 45 à 17 h. 30.

Groupe folklorique de Saint-Martin, fifres et tambours qui se produira de 15 h. à 16 h.

A 16 heures : messe. De 17 h. 30 à 24 h. : bal.

1er août - 20 h. : fanfare « L'Aurore », de Vex. 20 h. 30 : Cortège aux lampions des enfants. 21 h. : Discours de circonstance par M. Jean Métry, directeur de l'Office cantonal du travail et membre du comité de l'UVT. 21 h. 15 : fanfare. 21 h. 45 : feu d'artifice. 22 h. : feu de joie et chants.

## Au moins pour eux



SION — Un aimable correspondant nous a téléphoné pour exprimer un vœu. Son épouse et lui, invalides, éprouvent des difficultés à traverser la rue à la sortie de Sion, du côté des casernes. Et pour cause. A cet endroit, les véhicules commencent à prendre de la vitesse. De plus, il n'y a aucun passage pour piétons susceptible de les protéger. Ce quartier de Champsec se développe. Des enfants jouent aux abords et souvent traversent la route. Alors, au moins pour eux : les invalides et les enfants !



Le SALAMI NEGRONI est un produit naturel et pur dans ses qualités de goût et de couleur. Rien n'y est ajouté pour modifier les caractéristiques naturelles de sa saveur et de sa couleur.

Le SALAMI NEGRONI est une certitude et une garantie de qualité constante.

## Bonne retraite mon Colonel !



Ainsi que nous l'apprend le communiqué que nous publions ci-dessus, le colonel Louis Studer a demandé d'être mis au bénéfice de la retraite pour raisons de santé.

Le colonel Studer a consacré sa vie à l'armée. Si nous voulions établir sa biographie, nous verrions qu'elle est axée sur cette profession. C'est à Saint-Léonard qu'il est né en 1908. Après ses études primaires et secondaires, il accomplit son école de recrues en 1927. Ce fut ensuite l'école de sous-officiers et d'aspirants.

Promu au grade de capitaine en 1936, il travailla pendant 8 ans comme secrétaire de l'administration de l' Arsenal militaire à Sion. Il fut ensuite nommé chef des services du Département militaire cantonal, poste qu'il occupa pendant 32 ans. En 1947, il fut appelé au poste de commandant de la place de Sion.

M. Studer s'est également occupé des œuvres sociales inhérentes à son département. C'est ainsi, entre autres, qu'il fut le secrétaire dévoué et apprécié de « In Memoriam », section du « Souvenir valaisan ».

En dehors de ses activités purement professionnelles, M. Studer s'est occupé de nombreuses sociétés, mais il donnait toutefois la préférence à la Société cantonale des tireurs et avait plaisir à fonctionner comme instructeur de tir. En automne, il aimait abandonner le fusil pour la carabine et, en compagnie de son chien, s'en allait chasser le lièvre et le faisane.

Lorsqu'il déposait fusil et carabine, il prenait alors sa canne de golf et s'adonnait à ce sport qu'il pratiquait avec art.

Le colonel Studer rentre maintenant dans le rang. Nous le remercions de tout ce qu'il a fait pour notre canton et lui souhaitons une longue et heureuse retraite en espérant bien sincèrement que sa santé ne lui joue plus de mauvais tours.



Nous adressons nos vœux et nos félicitations les plus chaleureuses au lieutenant-colonel Jacques Roux et espérons qu'il trouve dans les hautes fonctions auxquelles il vient d'être appelé, les mêmes satisfactions et les mêmes joies que son prédécesseur.

## Inhumations

M. Ernest Baeriswyl : dimanche 23 juillet, à 10 heures, à Basse-Nendaz.

M. Edwin Schaerer : samedi 22 juillet, à 10 heures, à Martigny.

Mme veuve Emile Ançay : 22 juillet, à 10 heures, à Fully.

Mme Benjamin Meizoz : samedi 22 juillet, à 10 h 15, à Riddes.

## Construction scolaire

EVOLENE — A Evolène, les salles de classe des villages ne répondent plus aux conditions exigées de locaux qui abritent maîtres et élèves durant les trois quarts de l'année. Aussi, l'administration communale a-t-elle décidé d'étudier la construction d'un bâtiment scolaire où seraient réunis les élèves de Villa, la Sage et de La Forclaz. Ce faisant, on disposerait enfin de salles claires et spacieuses et, en groupant mieux les élèves, on améliorerait la qualité de l'enseignement. Les architectes désireux de concourir pour la préparation de l'avant-projet pourront obtenir les renseignements utiles auprès du bureau communal, téléphone 4 63 90.

## Allô !... Ici, Lourdes

Notre quatrième journée de pèlerinage a été marquée par le chemin de croix, à 8 heures. Commenté de brillante façon par le Père Goupil. L'office funèbre de Mme Mensy, malade, de Fribourg, décédée ici lundi, a eu lieu en l'église du Sacré-Cœur de Lourdes. Mgr Lovey, Mgr Bonifazi, l'abbé Blanc et la plupart des prêtres du pèlerinage, les membres de l'Hospitalité N.D.L. de Genève et de très nombreux pèlerins se sont unis à l'officiant, l'abbé Vienne. Mgr Bonifazi a rappelé le souvenir de la disparue et adressé à la famille l'expression de la sympathie unanime de tout le pèlerinage.

Photos des divers groupes dans l'après-midi, marche sur Bastres, présidence de la procession aux flambeaux, aimablement cédée par le diocèse d'Autun qui a eu l'honneur de celle du Saint-Sacrement, rencontre des brancardiers et infirmières, voilà le plat de résistance de cette avant-dernière journée de notre pèlerinage 1967.

## Statistique des accidents de la circulation du mois de juin 1967

1. Accidents mortels	7
— Hommes	6
— Femmes	1
— Adolescents	1
— Enfants	-
1 b. Total des personnes tuées	8
2. Accidents avec blessés	54
— Hommes	43
— Femmes	17
— Adolescents	11
— Enfants	9
2 b. Total des personnes blessées	80
3. Accidents dégâts matériels	163
4. Total général	224
5. Les victimes des accidents mortels	
1 conducteur de voiture automobile	1
1 conducteur de voiture automobile	1
1 conducteur de voiture automobile	1
1 conducteur de voiture automobile	1
1 occupant de voiture automobile	1
1 conducteur de cyclomoteur	1
1 conducteur de cyclomoteur	1
1 occupante de véhicule agricole.	1
6. Les causes des accidents mortels	
Inattention et vitesse excessive,	
Dépassement et vitesse excessive,	
Défaillance,	
Ivresse et dépassement imprudent,	
Excès de vitesse,	
Retour prématuré à droite après un dépassement,	
Inattention du conducteur.	

1. Avertissements  
Avertissements donnés à la suite de contraventions avec menace de retrait du permis de conduire en cas de nouvelles infractions graves 47

2. Retraits du permis de conduire  
Pour une durée définitive 2  
Pour une durée indéterminée 9  
Pour une durée de 12 mois 4  
Pour une durée de 6 mois 4  
Pour une durée de 4 mois 3  
Pour une durée de 3 mois 9  
Pour une durée de 2 mois 17  
Pour une durée de 1 mois 12  
61

3. Motifs des retraits  
Ivresse avec accident 16  
Ivresse sans accident 13  
Excès de vitesse 9  
Elèves-conduct. n. accompagnés 3  
Contraventions règles circul. 13  
Contraventions diverses 7  
61

Sion, le 20 juillet 1967-re

Le commandant de la Police cantonale, E. Schmid.

Samedi 22 et dimanche 23 juillet

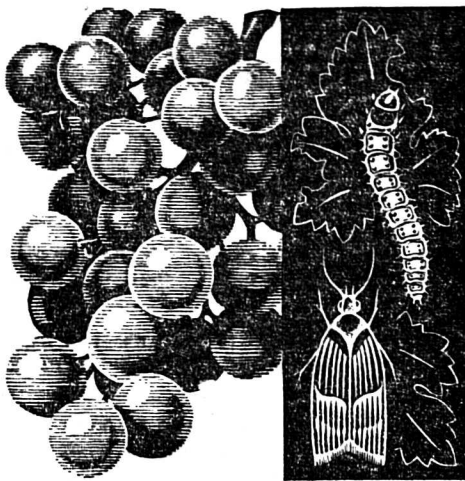
## GRAND BAL

d'inauguration de la société de musique Etoile du Léman.

Bouveret

## Dipterex SP 80

L'insecticide peu toxique contre la pyrale et les vers de la vigne. Epargne la faune utile et ne favorise pas l'araignée rouge.



# Gonset



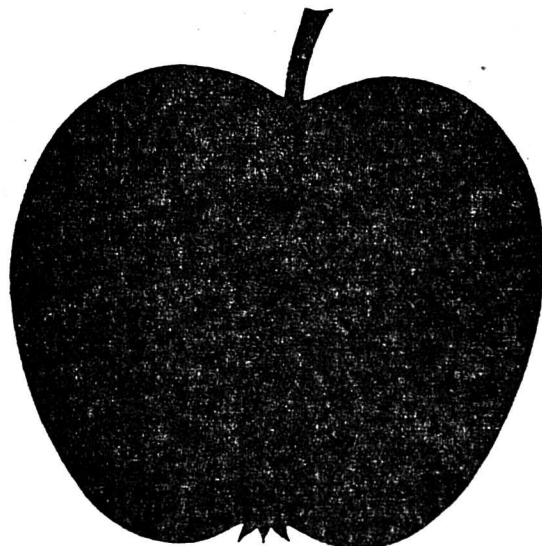
La mode l'impose et vous le porterez séduisant et raffiné avec toutes ses qualités de confort.

Soutien-gorge en nylon blanc côtelé, bonnets renforcés assurant un galbe parfait, bretelles stretch qui ne roulent pas et gardent leur élasticité, tailles 32 à 40

seulement **6.95**

## POMARZINE

Le fongicide d'été bien supporté par toutes les variétés de fruits. Ne favorise pas l'araignée rouge. Se mélange à Gusathion PM, Metasystox, B 404 PM et Eradex.



**Bien sûr... Je lis aussi mon Nouvelliste !**

### Vivent les vacances Vive la montagne

Qu'on est bien dans un chalet avec intérieur rustique en bois d'arolle, ce bois parfumé de haute montagne.

Dans votre intérieur simple, harmonieux, quel plaisir de recevoir vos amis et connaissances.

Adressez-vous

**directement au fabricant**

de meubles qui vous fournira

**pour peu d'argent**

chambres à coucher

salles de séjour

salons et tous autres meubles

### FASOLI MEUBLES SION

Fabrique à Chandoline

Magasin: 46 place du Midi

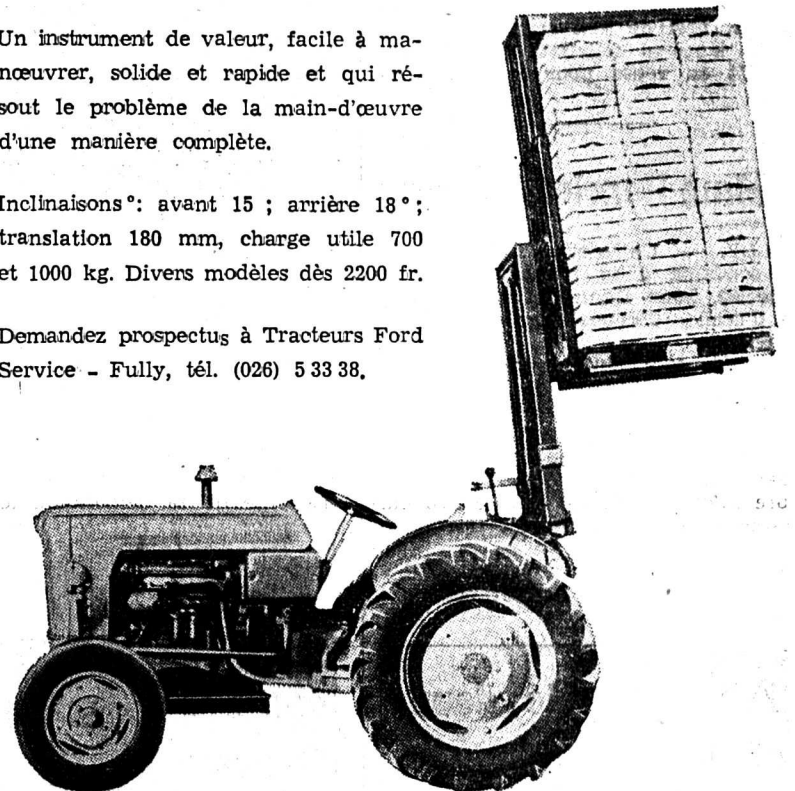


vous offre :  
chargeur pour fruits, etc.

Un instrument de valeur, facile à manœuvrer, solide et rapide et qui résout le problème de la main-d'œuvre d'une manière complète.

Inclinaisons°: avant 15°; arrière 18°; translation 180 mm, charge utile 700 et 1000 kg. Divers modèles dès 2200 fr.

Demandez prospectus à Tracteurs Ford Service - Fully, tél. (026) 5 33 38.



## CITE DU SOLEIL

Vente d'appartements résidentiels à Sion

Situation unique — Vue grandiose — Soleil — Tranquillité

La construction d'une série d'appartements résidentiels « en escaliers » avec grandes terrasses-jardins va débuter incessamment sur les « vignes des chanoines » à Gravelone-Ouest. 3 1/2, 4 1/2 et 5 pièces dès 165 000 fr. Hypothèques jusqu'à 65%. Fonds propres: 10% à la commande, 10% lors de la mise sous toit, 15% lors de la finition complète.

Tout confort. Pièces spacieuses. Salle de jeux commune pour les enfants. Garages.

Pour tous renseignements, maquette, plans, etc., s'adresser à

AGENCE IMMOBILIÈRE

**Robert Sprenger**

SION - Rue de la Dent Blanche 10 - ☎ 2 41 21

### Ingénieur-technicien E.T.S.

en génie civil  
cherche place

Libre tout de suite.

Ecrire sous chiffre PA 18031, à Publicitas, 1951 Sion.

P 18031 S

Pour vous dépanner combien vous faut-il: **500** ? **1000** ? **2000** fr. rapidement et sans formalités? Alors envoyez ce coupon →

Banque de Prêts et de Participations sa 11 rue Fichard 1003 Lausanne NR Tél. (021) 22 52 77 Nom et prénom: \_\_\_\_\_ Rue et N°: \_\_\_\_\_ Localité: \_\_\_\_\_ N° postal: \_\_\_\_\_

# échos du valais

Héremence poursuit sa politique d'équipement

## L'église actuelle sera bientôt démolie



Une vue de l'église actuelle. Les bancs ont déjà été sortis.

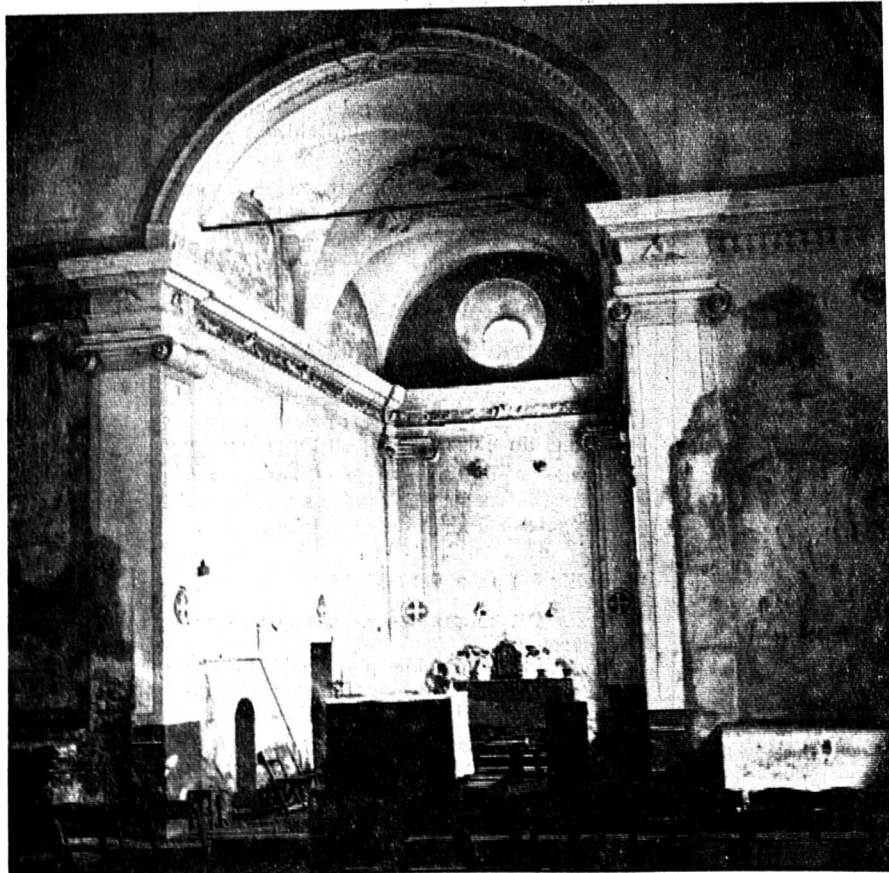
HEREMENCE — La commune s'équipe activement. Le gros œuvre d'un nouveau bâtiment scolaire, à Héremence même est bientôt terminé.

Depuis une vingtaine d'années, la commune a changé de visage.

L'église actuelle aurait été consacrée par Mgr François Ambüel le 11 octobre 1770. De 1925 à 1927 le vrd curé Gaspoz la restaura complètement. Le clocher a été surélevé et la tribune agrandie.

Cette église ne répond plus aux besoins de la paroisse. Et précisément, dans le programme d'équipement de la commune il a été prévu de la remplacer par un nouvel édifice.

En son temps nous avons présenté la maquette de la nouvelle maison de Dieu. Actuellement l'église a été dépouillée de tous ses ornements. Dans l'attente de sa démolition, les offices religieux seront célébrés dans la grande salle du nouveau complexe scolaire.



Une vue de l'intérieur de l'église. Toutes les ornements, les cadres et statues ont été enlevés.

Coup de théâtre dans l'histoire de la tombola de l'harmonie

## LE BILLET DU GROS LOT retrouvé dans la poche d'un farceur

SION. — La tombola organisée par l'harmonie municipale n'a pas fini de faire parler d'elle. Le rebondissement de dernière heure que nous évoquons dans l'un de nos derniers numéros a eu lieu.

Le billet du gros lot a été retrouvé... non pas dans les gadoues de Munich, mais dans la poche bien cousue d'un employé de banque séduisant M. Luc Mabillard, camarade de travail de M. Michel Déleze auquel on avait réussi à faire croire qu'il avait jeté le gros lot (une voiture de six mille francs) en nettoyant ses poches à Munich.

M. Luc Mabillard se trouvait dans le groupe de quatre personnes qui avec MM. Michel Déleze, René Schwitler et Séverin Bonvin était arrivé à la conclusion que le gros lot était en leurs mains puisqu'ils avaient tiré en suivant la série gagnante. M. Mabillard, farceur dans l'âme garda pendant un mois le billet au fond de ses poches en laissant planer le suspense dont nous nous sommes fait l'écho à plusieurs reprises.

Hier matin, n'y tenant plus, il téléphona à M. Gérard Délez, responsable de la distribution des lots et l'avertit qu'il avait le gros lot au bout des doigts. Quelques instants plus tard la clé de la fameuse Fiat lui était remise solennellement au garage du Rhône à Sion où M. Gagliardi et ses employés le reçurent à bras ouverts.

Ainsi se termine dans la bonne humeur l'histoire du billet mystérieux.

—tur—



N. B. — On signale que le gagnant du troisième lot (billet portant le numéro 16362) ne s'est pas encore annoncé. Il s'agit d'un superbe frigidaire. Il est vrai que par les températures que nous connaissons ces jours, un frigo...

NOTRE PHOTO : au nom de l'harmonie municipale, M. Gérard Délez, visiblement soulagé remet à M. Luc Mabillard (à gauche) la clé de la fameuse voiture.

## Mais où sont les vedettes d'antan ?

Il peut paraître, sinon inutile, du moins superflu de soulever de la poussière en remuant le répertoire de la chanson moderne pour voir ce qu'il y a dessous, pour découvrir quelles sont les mélodies qui habillaient les temps de nos pères. Peu importe ce qui existait antérieurement : la chanson est actuelle et ne souffre d'aucune transposition temporelle. N'oublions pourtant pas que, sans ces mélodies d'antan nos Brassens, Bécaud, Aznavour et Brel — pour ne citer que ceux-là — n'auraient sans doute jamais découvert leur chemin que nous admirons aujourd'hui.

### LA BELLE EPOQUE

Remonter jusqu'aux origines de la chanson serait faire preuve d'une hardiesse mal fondée. Contentons-nous donc de poser notre premier jalon autour de l'année 1890, au moment où nous voyons apparaître deux vedettes au sens moderne du terme : Aristide Bruant et Yvette Guilbert. Le premier, en authentique poète de la rue, chante les hommes traqués, le crime, la guilotine. Son « A la Bastille » sert aujourd'hui encore de refrain aux amateurs de tournées des grands ducs. Et « Nini peau d'chien » ainsi que « Rose Blanche » sont entrés dans le folklore contemporain. Ecoutez Patachou chantant Bruant (33 PHI B 77931 L) et vous vous rendrez compte que ce seigneur des boulevards est loin d'être « passé ».

Quant à Yvette Guilbert, avec une cruauté distinguée, elle conte d'admirables histoires de messieurs peu recommandables et des filles naturelles de Nana. Grivoise, satirique, cruelle mais attachante, la verve d'Yvette séduit dans « La chanson de ma vie ».

Dominiée essentiellement par ces deux vedettes, l'époque « rose », celle du « Frou-Frou », fut brusquement interrompue par la première guerre mondiale.

### DU MUSIC-HALL A LA RADIO

Durant la guerre, la chanson a sommeillé; personne ne saurait, en effet, la tuer. Et sitôt les ennemis séparés, elle se réveille avec des accents patriotiques : Pierre Mac Orlan salue « Mon légionnaire », dresse « Le fanion de la Légion ». Et la chanson, peu à peu, s'identifie au music-hall. Fréhel, Bordas et Reda Caire montent sur scène en compagnie de Damia cependant que Berthe Sylva chante « On n'a pas tous les jours vingt ans ». Mais, venu de Paris avec sa guitare, c'est Vincent Scotto qui tient, durant près de cinquante ans (!) l'affiche du succès. Plus de quatre mille chansons dont : La petite Tonkinoise, Sous les ponts de Paris, Caroline, etc. Parallèlement, le music-hall vit ses grandes heures avec l'immortelle déesse noire, Joséphine Baker (« J'ai deux amours »), tandis que Mistinguett, avec « Mon homme » (VEG VX 880) ouvre la porte de la gloire au canotier de Maurice Chevalier (VSM FFLP 1150) et à la douceur de Tino Rossi.

### LES MODERNES

Si nous classons Edith Piaf parmi les modernes, c'est bien parce qu'elle a su « lancer » d'innombrables chansonniers qui se font encore journellement entendre aujourd'hui.

Si « la môme » est devenue légendaire, elle le doit sans aucun doute à sa sincérité. Sa vie — qui débuta dans la salle d'attente d'un commissariat — ne fut qu'une pénible suite de déceptions et de paradoxes. Et ce sont ces déceptions et ces paradoxes que la fluette Piaf chantait en réelle héroïne du désespoir. Avec un talent indéniable elle nous sert : La vie en rose, Milord, Les trois cloches et « Je ne regrette rien ! », sorte de résumé de sa vie qu'elle a chanté un soir du haut du premier étage de la Tour Eiffel.

— Qui êtes-vous ?  
— Le fou chantant.  
— Soyez sérieux !  
— Mais la folie est la poésie; or je suis poète, donc...

C'est ainsi que s'exprimait Charles Trenet lors d'une interview. Troubadour moderne, curieux de bonne littérature, Trenet, auteur-interprète, lance ses chansons avec humour mais sans vulgarité. Lecteur assidu de Verlaine, Baudelaire et Jean Cocteau, il paraphrase aussi bien sur l'amour, la mélancolie, l'humour et le bonheur. Rappelons « La java du Diable », « Le soleil a rendez-vous avec la lune », « La Lorelei », etc.

Quant à Gilbert Bécaud, nul besoin de le présenter. Chez lui, l'homme l'emporte sur la vedette. N'aimant pas la facilité, il en appelle à Louis Amade, Pierre Delanoë et Maurice Vidalin.

Le poète-chanteur, celui qui se rapproche le plus intimement des troubadours d'antan, celui que l'Académie française prime pour sa poésie, c'est

Georges Brassens. Peu nous importe son bec de lièvre caché par une moustache, peu importe sa vie de misanthrope, ce qui nous intéresse en lui, ce sont ses chansons. Il chante tout. Il est amoureux, tendre, cruel, vif, gentil, souriant, affligé, triste, satirique et même des plus grivois à une heure du matin sur les ondes françaises. Mais cette admirable diversité qui nous le montre si complet, cette diversité se marie avec bonheur à une unité de style de premier ordre. Excellent parolier, il gratte sa guitare sans artifice acoustique ! Avec goût et simplicité. Sa vie et ses œuvres pourraient accaparer des volumes entiers. Contentons-nous de l'apprécier à travers les innombrables disques dont nous retiendrons PHI 6 L 0053 et PHI 76 063 no 3.

Il nous faudrait encore citer, outre Jacques Brel, ce Belge réaliste, Léo Ferré, l'électrique, Serge Gainsbourg, Joel Holmès et autre Ricet-Barrier et Jean Ferrat. Tous sont des auteurs-interprètes appréciés un peu partout dans le monde francophone.

Certes, la panoplie des chansonniers français est loin d'être complète. Il faudrait des volumes entiers pour citer que le nom de tous ceux et celles qui amusent les auditeurs, qui les enchantent avec art. Malheureusement il faut avouer que le goût du public engendre trop souvent des « vedettes » d'illusion, sortes d'étoiles filantes de clarté irrégulière. Mais il faut bien que jeunesse se passe et que certaine presse ait, de temps en temps, quelque scandale à croquer. Il faut bien aussi que les perruquiers puissent vivre, que les jolis minois des starlettes puissent s'exprimer par le chant même s'ils chantent faux...

ARPEGE.

## Feu vert pour la grande fête paroissiale

GRIMISUAT — Une nouvelle date, pour des raisons diverses a été retenue pour la fête des églises 1967. Cette date est le 8 octobre prochain.

Plusieurs commissions sont déjà à l'ouvrage afin que tout soit prêt pour ce grand jour.

Il peut paraître exagéré de parler de la fête des églises, alors que la paroisse n'a qu'une église. C'est un fait. Mais le besoin se fait sentir de construire une église à Champlan. Le village a connu en quelques années un développement considérable. Des locaux se sont construits et de nombreuses habitations ont vu le jour. La chapelle actuelle ne répond plus aux besoins de l'heure. D'autre part, le pieux sanctuaire est vraiment dans un pitoyable état.

Il est heureux qu'un comité dynamique dirigé par MM. Gilbert Duc et Rémy Balet, en collaboration étroite avec l'abbé Martin Luyet, desservant de la paroisse et le Conseil de paroisse, ait pris en mains le problème des églises.

Il est à relever aussi que l'église paroissiale de Grimisuat attend l'installation d'un chauffage et le remplacement des orgues devenues vétustes.

Un ordre d'urgence sera donné à l'église de Champlan et les autres réalisations suivront.

Nous aurons l'occasion de revenir sur ce problème. Maintenant que le feu vert a été donné pour la fête paroissiale, n'oubliez pas la date du 8 octobre.

# DIVANIS

apéritif anisé  
le pastis de la  
**DIVA**  
DIVA S. A.,  
Uvrier-Sion

P 655 S

UN

# LUY

PAR JOUR

L'apéritif  
à base de vin du Valais

DIVA S. A., Uvrier - Sion

P 635 S

# Vous cherchez une place intéressante

Stable ? Bien rétribuée ? Avec un horaire de travail et jours de congés réguliers ? Avec 3 semaines de vacances ? Avec avantages sociaux ? Une ambiance de travail agréable ?

Vous pouvez la trouver chez

# FÉMINA

SION  
PLACE DU MIDI

## le nouveau marché de la mode féminine

qui va ouvrir ses portes au mois de septembre et qui cherche du personnel qualifié.

Vous la trouvez soit comme

**première vendeuse**

ou comme

**vendeuse**

pour un de nos différents rayons de confection dames, ou comme

**retoucheuse**

dans notre atelier

Vous pouvez également y apprendre votre métier en entrant chez nous comme

**apprentie vendeuse**

Veillez faire votre offre de suite à Fémina S.A., marché de la mode, 1951 Sion, Place du Midi.

## NOUS VENDONS MOINS CHER !

N'ACHETEZ RIEN SANS COMPARER NOS PRIX !

### CAMERAS CINEMA

Canon 518	470 fr.
Canon 814	1056 fr.
Nizo S8T	1065 fr.
Nizo S8L	830 fr.
Nizo S8E	610 fr.
Bauer C1	570 fr.
Bauer C2	670 fr.
Bolex 150	795 fr.
Kolvex S40	299 fr.
Zeiss Moviflex	925 fr.
Minolta Auto K7	620 fr.

### APPAREILS PHOTO

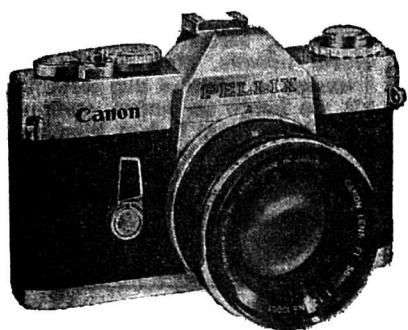
Canon Pellix	599 fr.
Canon FT QL	605 fr.
Canon QL 19 Electro	264 fr.
Topcon uni	450 fr.
Minolta SRT 101	699 fr.
Konica Auto-reflex	550 fr.
Voigtlander ultramatic	645 fr.
Voigtlander Bessamatic	535 fr.
Alpa Reflex 9D	1570 fr.
Leicaflex	1570 fr.
Contaflex Super B	555 fr.

### ENREGISTREURS

Philips K7	225 fr.
Standard K7	198 fr.
Sanyo K7	245 fr.
Sanyo MR210	258 fr.
Sanyo Studio 929	795 fr.

Le plus grand choix d'enregistreurs du Valais : plus de 25 modèles en stock

Projecteurs - Jumelles - Rasoirs  
A des prix Discount  
Voyez nos vitrines avenue du Bourg



60<sup>ème</sup> ANNIVERSAIRE

# photo liné orsaz

martigny

**URGENT**  
Entreprise du centre du Valais cherche

### secrétaire

avec connaissance de la comptabilité simple.

— Semaine de 5 jours.

— Caisse de retraite.

Faire offres avec curriculum vitae et prétentions de salaire à case postale 7, 1963 Pont-de-la-Morge.

P 18040 S

Entreprise spécialisée du bâtiment, à Sion cherche

### employée de bureau

sténodactylo, sachant si possible l'allemand.  
Place stable.  
Date d'entrée : tout de suite.

Faire offres sous chiffre AS 7386 S aux Annonces Suisses S. A. «ASSA» à 1951 Sion.

P 639 S

Si  
vous digérez  
mal...



...avez une mauvaise haleine ou souffrez de brûlures d'estomac: c'est le moment de faire une cure

### d'amer médicinal GIULIANI

A base d'herbes médicinales, il soulage tous ceux qui souffrent de troubles digestifs. C'est un régulateur de la digestion qui facilite le travail de l'estomac, du foie et de l'intestin.

### L'amer médicinal GIULIANI

a un goût agréable, c'est un remède naturel que l'on prend volontiers.

Demandez-le aujourd'hui à votre pharmacien.



Si vous souffrez de constipation opiniâtre, demandez les dragées laxatives GIULIANI

## Amer médicinal GIULIANI Lugano



SIMCA 1500	1964
SIMCA 1000 GLS	1964
SIMCA 1500 GLS	1965
OPEL KADETT	1966
VW KARMANN 1500 S	1964
AUSTIN A 850	
OPEL KADETT	1964
MORRIS COOPER	1966
VW 1200	1963
2 CV	1964
VW - Bus	1964

### Garage de la Matze S. A. - Sion

Téléphone (027) 2 62 62

Nos occasions expertisées - Garantie - Crédit

Le service officiel

**AEG**

**M G**

Monnier & Gasser  
est en mesure de réparer votre LAVAMAT dans tout le Valais.  
La qualité est trop souvent négligée. AEG vous offre non seulement un tambour Inox, mais aussi sa cuve et cela à partir de

**Fr. 1 790.- (mini prix)**

Chacun sait que AEG est 100% automatique. Consultez-nous pour un échange aux meilleures conditions.

MARTIGNY - Tél. (026) 2 22 50 - 2 21 07  
P 847 S

Nous cherchons

# vendeur pour les automobiles

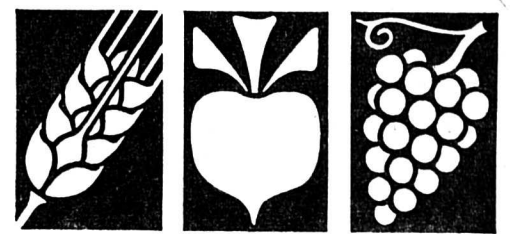


pour la région de Martigny et environs.

Nous offrons :

fixe + commissions, voiture et plaques à disposition. Vacances payées. Fonds de prévoyance. Place stable pour personne jeune et dynamique.

Faire offres écrites au Garage Valaisan Kaspar Frères, Sion.



## Le conseiller Lonza

### LONZA complète la gamme de ses engrais !

Dès le 1er juillet 1967, nous reprenons la fabrication et la vente des engrais (à l'exclusion des scories Thomas) de la fabrique de produits chimiques Schweizerhall. Ceci nous permet de fournir à notre fidèle clientèle des engrais supplémentaires très concentrés. Il s'agit actuellement des formules suivantes :

#### PE - KA<sup>R</sup> Lonza 18-36

Engrais phospho-potassique très concentré et d'un prix avantageux contenant 18% d'acide phosphorique soluble à l'eau et 36% de potasse. C'est un engrais de fond pour toutes les conditions de sol et de climat, les matières nutritives étant facilement assimilables.

Quantité d'engrais par are : 3-5 kg pour le colza et les céréales d'automne (à enfouir en labourant ou en hersant) ; pour céréales de printemps, les pommes de terre, les pois pour la conserve, le maïs etc. (comme fumure de réserve en automne ou au printemps).

#### Ricasol<sup>R</sup> 8 Lonza 8-22-33

Engrais NPK très concentré à forte teneur, en acide phosphorique et potasse contenant 8% d'azote sous forme ammoniacale, 22% d'acide phosphorique soluble à l'eau et 33% de potasse. Convient spécialement pour la fumure des céréales, du colza et des cultures fourragères.

Quantité d'engrais par are : colza : 4-6 kg à enfouir en hersant ; céréales : 3-5 kg à enfouir en hersant ; cultures fourragères : 5-8 kg.

#### Arbellin<sup>R</sup> Lonza 0-10-28-4.5-0.3

Engrais PK magnésien et borié pour toutes les cultures fruitières.  
Teneur : 10% d'acide phosphorique soluble à l'eau, 28% de potasse, 4,5% de magnésium (22% de sulfate de magnésium), 0,3% de bore (2,7% de borax).

Quantité d'engrais par are : 6-8 kg durant l'arrière-automne dans les cultures existantes ; 10-15 kg comme fumure de réserve lors de la création de nouvelles plantations. Au printemps, 4-8 kg de Nitrate d'ammoniaque épanchés en 1 ou 2 fois.

Tous nos engrais fabriqués jusqu'à présent seront livrés, aussi à l'avenir, depuis Viège. Notre service d'information agricole se fera un plaisir de répondre aux questions traitant la fumure et les cultures. — Demandez notre nouveau prospectus spécial !



LONZA SA BALE

### COLLONGES

Salle Prafleuri, samedi 22 juillet 1967

dès 20 h. 30

### fête patronale de Sainte-Anne

Bal organisé par la société de musique

Orchestre «Les Melodians».



# échos du valais

## Double chute mortelle à la Jungfrau

L'alerte était donnée, hier, en début d'après-midi, à l'aérodrome de Sion où l'équipe d'Air-Glacières est toujours sur le qui-vive ces temps, les accidents de montagne se multipliant à un rythme inquiétant.

On apprenait en effet qu'une cordée composée de deux alpinistes avait dévié dans le massif de la Jungfrau. Les deux hommes étaient partis du versant bernois des Alpes. Ils avaient réussi l'escalade du 4.000 dans des conditions idéales. Alors qu'ils s'approprièrent à regagner la vallée, ce fut le drame. L'un des alpinistes dut glisser et entraîner son compagnon dans le vide. Tous deux ont fait une chute de plusieurs centaines de mètres. Ils ont été tués sur le coup et leurs corps furent dénichés par les rochers.

Bruno Bagnoud et Guy Gaudry sautèrent dans un hélicoptère et se rendirent aussitôt à la Jungfrau. L'endroit, cependant, est si escarpé qu'il était exclu de s'y poser. Il fallut se résoudre à transporter une colonne de secours le plus près possible du lieu de l'accident, soit à la hauteur de la cabane Rotalp.

La colonne reçut pour mission de descendre les deux corps près du refuge. Samedi, si le temps le permet, les pilotes se rendront à nouveau sur place pour descendre les corps sur le versant bernois.

On ignorait, hier, en Valais, l'identité exacte des deux victimes.

### Collision

SION — Une collision s'est produite, hier soir, vers 18 h. 15, au carrefour du chemin des Collines et de la rue des Amandiers. Ces deux voitures étaient conduites par MM. François-Xavier Rey, domicilié à Sion, et Bru-

no Grand, domicilié à La Souste. M. Werner Steiner, occupant du véhicule de M. Grand, a eu quelques coupures au visage. Quant à M. Rey, il se plaint de douleurs à un genou.

## Une voiture tombe dans le Rhône

### Un mort, un blessé

MOREL — Vendredi, une voiture qui circulait près de Morel est sortie de la route et tombée dans le Rhône peu après le pont du « Nussbaumbrücke ». Aussitôt des personnes sont arrivées sur place et ont pu secourir le chauffeur : M. Otto Altdorfer de Winterthur. Blessé, il a été transporté à l'hôpital de Viège.

On devait retrouver quelques instants plus tard le corps de son épouse, Mme Frieda Altdorfer, morte noyée.

### Il a vraiment une bonne vue

COL DU SIMPLON — Le phénomène lumineux enregistré au cours d'une des dernières nuits et qui a été l'objet de nombreuses discussions dans le Bas-Valais surtout, n'en a pas moins intéressé les gens du Haut-Pays. Il en est même un qui prétend que lors de cette extraordinaire illumination, il se trouvait à Schallberg, sur la route du Simplon. Il aurait pu distinguer ce que les clients d'un établissement du col consumaient au moment du passage de la fameuse fusée. Quand on connaît la distance qui sépare Schallberg des hauteurs du col, on admet tout de même que ce témoin oculaire a vraiment une excellente vue.

ludo.

## Les Saltiniens sur les bords de la Riviera

BIRGUE — C'est avec plaisir que nous apprenons que la Saltina — la fanfare municipale de Brigue — prend part comme musique officielle au Corso fleuri de Nice qui déroulera ses fastes aujourd'hui et demain sur les bords de la Grande-Bleue. Ce groupement musical s'est embarqué hier soir pour atteindre ce matin l'accueillante localité touristique française. A noter qu'un groupe de tambourins de la localité, ainsi que la Société de musique de Visperterminen sont également du voyage.

Souhaitons à tous de nombreux succès au cours de cette magnifique sortie.

## Du beau chant dans le village des glaciers

SAAS-FEE — Jeudi prochain, après-midi, un groupe choral des Flandres — composé de quelque 90 exécutants, dont la plupart sont des enfants — donnera un concert sur la place du village. Ce groupement, qui s'est déjà fait une grande renommée dans ce genre de production, ne manquera pas d'attirer la foule des grands jours dans la station, où l'on se réjouit déjà de l'entendre.

## Le nouveau-né avait été volontairement « oublié »

BRIGUE — Dans une précédente édition, notre journal signalait que dans une localité italienne de la zone frontalière, un nouveau-né avait été découvert par la police alors qu'il se trouvait sous le matelas du lit. Sa mère avait été trouvée victime d'une forte hémorragie, ce qui avait nécessité son transport immédiat à l'hôpital. La malheureuse vient de reconnaître qu'elle avait tenté de faire disparaître son enfant avec l'aide de sa mère. Cette déclaration stupéfit tout particulièrement les représentants de la loi car, lors de leur première enquête, la grand-mère avait simulé une paralysie complète. Après un interrogatoire serré, elle viendrait d'admettre sa responsabilité avant de se mettre normalement à la disposition de la justice. Cette tragédie, qui semble avoir un rapport avec la misère, a jeté la consternation dans le secteur.

ludo

## CINEMA @ CINEMA

### ★ Sion - Arlequin ★

Samedi 22 et dimanche 23 juillet  
Richard Wyler - Jany Clair dans  
**Coplan F X-18 casse tout**  
La perfection dans le genre espionnage-action.  
Parlé français - Eastmancolor  
18 ans révolus

### ★ Sion - Lux ★

Samedi 22 et dimanche 23 juillet  
Cliff Robertson - Marisa Mell dans  
**Agents doubles**  
Le plus drôle des films à sensations  
Parlé français - Technicolor  
16 ans révolus

### ★ Sion - Capitole ★

Fermeture annuelle jusqu'au 2 août

### ★ Martigny - Etoile ★

**FESTIVAL D'ETE**  
Samedi à 20 h. et 22 h. - 16 ans révolus.  
Un film de Julien Duvivier

### Le petit monde de Don Camillo

avec Fernandel et Gino Cervi

Dimanche à 14 h. 30, 20 h. et 22 h. - 16 ans révolus

### Un western d'Edward Dmytryk

**Warlock la cité sans loi**

avec Richard Widmark et Henry Fonda

Domenica alle ore 17  
Gustave Rojo e Abbe Lane in

### Giulio Cesare contro i pirati

In italiano - 16 anni compiuti

### ★ Martigny - Corso ★

Samedi et dimanche - 16 ans révolus  
(Dim. : matinée à 14 h. 30)

### Une aventure de Buffalo Bill

**L'attaque de Fort Adams**

Un film de J.-W. Fordson et Gordon Scott

Dimanche à 17 h. - 16 ans révolus

Un film de guerre avec Richard Widmark

### OKINAWA

★ Cinéma d'Ardon ★

Samedi-Dimanche 20 h. 45 - 16 ans révolus

Des faits vécus authentiques

### La ligne de démarcation

L'histoire de « ces passeurs » héros obscurs dont l'épopée dépasse toute imagination.

Domenica alle ore 16.30

POTENTI E DANNATI

### ★ Riddes - L'Abeille ★

Samedi et dimanche - 16 ans révolus

### Le grand méchant loup appelle

Gary Grant - Leslie Caron

Une aventure pleine de gaieté et d'action  
16 ans révolus

### Ce week-end sera-t-il perturbé par la grève des cheminots italiens ?

BRIGUE — Nous avions déjà annoncé que les cheminots italiens avaient l'intention d'organiser une grève. Or, nous apprenons que pour le moment seule la région de Turin serait atteinte par cet arrêt du travail qui, vraisemblablement, devrait débuter ce soir à 21 h et durer 24 heures. Mais, comme l'on sait que le personnel ferroviaire de toute l'Italie du Nord paraît être solidaire à ce sujet, il est possible que cette manifestation s'étende également Outre-Simplon. Espérons que l'on trouve un terrain d'entente et que cette menace de grève ne soit pas effective.

### ★ Saxon - Rex ★

Samedi et dimanche - 16 ans révolus

Un immense éclat de rire!!!

### LE CAID DE CHAMPIGNOL

avec Jean Richard et Michel Serrault

### ★ Fully - Michel ★

Samedi et dimanche - 16 ans révolus

Curd Jurgens et Maurice Ronet dans

### Les parias de la gloire

Le climat écrasant du conflit d'Indochine.

### ★ St-Maurice - Roxy ★

Vendredi et samedi à 20 h. 30 - Dimanche 14 h. 30 et 20 h. 30

En scope - couleurs - Un rude western riche en émotions fortes!

### RIO CONCHOS

Stuart Whitman - Richard Boone - Edmond O'Brien

Une mission sans espoir de retour  
16 ans révolus

### ★ Monthey - Montheolo ★

Samedi 20 h. 30 - Dimanche 14 h. 30 et 20 h. 30

Charlton Heston - Richard Harris - Senta Berger

### MAJOR DUNDEE

la plus grande aventure de l'ouest!  
Scope-couleurs dès 16 ans révolus

Dimanche à 17 h. un film percutant

J.-C. Brialy - Marie Laforêt - Sophie Daumier

### Cent briques et des tuiles

dès 16 ans révolus

### ★ Monthey - Plaza ★

Jusqu'à dimanche 20 h. 30

En couleurs 18 ans révolus

Larry Pennell - Brad Harris - Linda Sini

### Opération Jamaïque

Action, aventures dans un cadre de rêve!

Sabato e domenica, ore 17 - da 16 anni compiuti

Franco Franchi - Ciccio Ingrassia

### Per un pugno nell'occhio

Una cura di risate con Franco e Ciccio

### ★ Bex - Rex ★

Sam. et dim. 20 h. 30 - Dim. matinée à 17 h.

16 ans révolus

Une aventure stupéfiante

### L'aventurier du Kenya

avec Robert Mitchum - Carrol Baker



### Protection d'assurance à vie

L'assurance maladie de conception fort libérale de la Winterthur-Accidents vous garantit la continuation de l'assurance pour l'indemnité journalière jusqu'à l'âge de 65 ou 70 ans, pour l'indemnité d'hospitalisation et les frais médicaux même jusqu'à la fin de vos jours. Demandez de plus amples détails sur cette protection d'assurance étendue et suffisant même pour des maladies de longue durée, voire des cas d'invalidité.



Agence de Martigny

Roger Haas

rue de la Moya 2,  
Martigny - Ville

Tél. (026) 2 35 56

Inspecteur d'organisation :

Guy Lœtscher

Martigny - Ville.  
Tél. (026) 6 05 86.

## DE LA NOBLE CONTREE AU VAL D'ANNIVIERS

### une belle soirée folklorique



SIERRE. — C'est à nouveau devant un nombreux public que la traditionnelle soirée hebdomadaire, organisée par la Société de développement s'est déroulée, hier soir, dans le parc de l'hôtel de ville.

Le val d'Anniviers fut de nouveau

à l'honneur, puisque les fifres et tambourins « La Madeleine » de Mission, se produisirent dans un riche répertoire. Ce fut un régal d'entendre des airs entraînants et frais, reflétant la vie anniviarde.

Ce fut ensuite le groupe folklorique de Val-d'Illiez qui s'illustra dans des productions longuement applaudies. Ce groupement, portant d'anciens costumes, a laissé une très bonne impression.

Cette soirée fut donc une nouvelle grande réussite à l'actif de la Société de développement.

A. C.

### Happée par une auto

SIERRE — Mme Louise Wutrich, 1895, domiciliée à Sierre, fut happée, alors qu'elle traversait la chaussée sur les passages pour piétons, par la voiture conduite par M. Antonio Cifelli. Mme Wutrich a été hospitalisée à la clinique Sainte-Claire. Elle souffre de contusions diverses.

## REOUVERTURE

### Pension « LES MELEZES »

Spécialités maison - Chambres  
Se recommandent : familles Closuit-Duay, nouveaux propriétaires.

P 35251 S

Samedi 19 et dimanche 20 août 1967, à

### Martigny-Croix Fête cantonale des costumes

P 35066 S

## Festival Tibor Varga

Du 6 au 26 août 1967  
13 concerts

La location est ouverte chez

Hallenbarter & Cie, rue des Remparts, Sion. Tél. (027) 2 10 63.

P 70 S

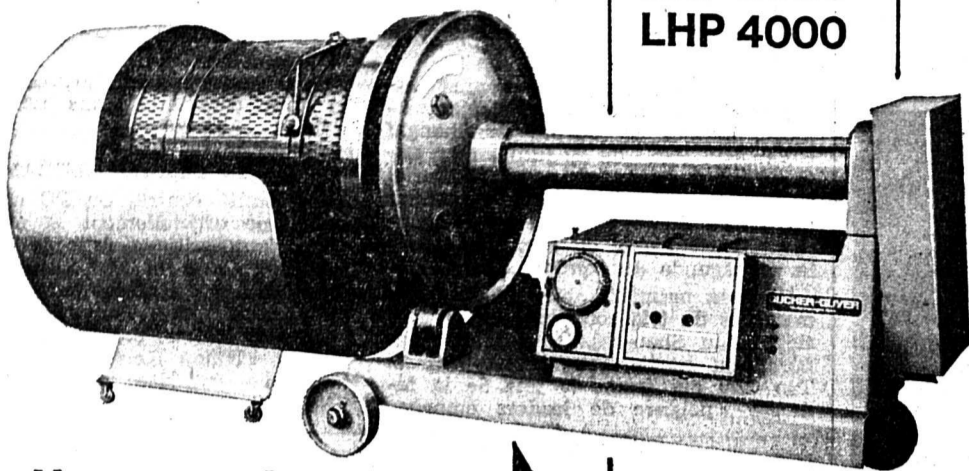
## Nouvelliste du Rhône

ADMINISTRATION ET REDACTION : 1951 SION, rue de l'Industrie 15. Tél. (027) 2 31 51 - 52. Ch. post. : 19 - 274 - REDACTIONS REGIONALES : 1870 MONTHEY, tél. (025) 4 12 38. 1890 SAINT-MAURICE, tél. (025) 3 64 83. 1920 MARTIGNY, tél. (026) 2 27 10 - 3900 BRIGUE, tél. (028) 3 10 77.

TARIF DES ABONNEMENTS : Suisse : 3 mois 13 francs ; 6 mois 24 francs ; 12 mois 45 francs — Etranger : demander les tarifs à l'administration — REGIE DES ANNONCES : Publicitas S.A., 1951 Sion, tél. (027) 2 44 22 et ses agences à Martigny, tél. (026) 2 10 48 et à Brigue, tél. (028) 3 12 83. Succursales dans toute la Suisse — TARIF DES INSERTIONS : Annonces (le mm sur une colonne de 27 mm de larg.) : 18 ct. — Réclames (le mm sur une colonne de 56 mm de larg.) : 65 ct. (20% en plus pour emplacement prescrit ou pour composition difficile). — Réclames première page (le mm sur une colonne de 56 mm de larg.) : 90 ct. — Mortuaires (le mm sur une colonne de 56 mm) : 45 ct. — La Rédaction et le Service de publicité déclinent toute responsabilité pour des erreurs dues à des transmissions téléphoniques. — Les manuscrits non publiés ne sont pas rendus. — Directeur-Rédact. en chef resp. : André Luisier



**Pressoirs  
Hydrauliques Horizontaux  
BUCHER**



**Nouveaux dans notre  
gamme, des modèles**

Corbeille en acier, exempte de nervures ou de vis en contact avec la vendange. Nettoyage impeccable et rapide. Pressurage complet avec très faible formation de bourbe.

Documentation par

**BUCHER-GUYER**

8166 Niederweningen Zurich

LHP 600  
LHP 1000\*  
LHP 2000\*  
LHP 4000

LHP 800  
LHP 1300

\* Livrable également 100 % automatique

Raymond Meyer,  
conseiller technique,  
Pully-Lausanne,  
téléphone (021) 28 92 88

**Dessinateur en béton  
armé**

est demandé par le bureau d'ingénieurs.

Gianadda & Guglielmetti, Martigny.

Tél. (026) 2 31 13. P 65948 S

BAR - DANCING cherche

**BARMAID**

(éventuellement au stock)

Débutante serait formée. Salaire garanti.

Ecrire sous chiffre P 20951 B, à Publicitas, 1630 Bulle. P 35 B

**Truie**

A vendre une truie de première nichée. Terme début août.

Tél. (025) 3 43 22 (heures repas).

A vendre par la fabrique de tricotage Baumli, à Willisau (LU) quelques machines à tricoter industrielles

**Dubied**

d'occasion. Avec facilités de paiement, instructions, garantie et travail à domicile

Ofa 5 Lz

A louer à Martigny

**appartement**  
de 3 pièces, 200 fr. charges comprises. Libre immédiatement.

Tél. (026) 2 35 82 P 65944 S

**Grand café restaurant**

à Genève, près centre, à louer pour une année avec possibilité de prolongation ou de reprise, pour couple ou personne (avec ou sans patente), sachant cuisiner. Très bonne affaire pour personne sérieuse. Urgent, raison de santé.

Ecrire sous chiffre A 135381-18, à Publicitas, à 1211 Genève 3. P 347 X

A vendre dans le coteau de Saxon, un

**champ d'abricotiers**

(984 m2), avec récolte pendante.

Tél. (026) 6 24 73 Appeler aux heures des repas. P 18 D

On cherche

**sommelier ou sommière**

connaissant les 2 services. Entrée en service tout de suite.

Faire offres à l'Hôtel Central, tél. (025) 5 24 04, 1880 Bex.

On demande jeune

**sommelière**

Débutante acceptée.

Tél. (021) 81 13 40

On demande bonne

**sommelière**

Bon gain. Semaine de cinq jours. Café des 3 Siflets, Vevey. Tél. (021) 51 14 13 P 139 V

Home d'enfants cherche

**1 monitrice ou aide-monitrice**

jusqu'à la fin des vacances. Entrée tout de suite ou à convenir. Voyage payé.

Offres à Robin des Bois, Chesières-Villars. Tél. (025) 3 24 71 P 827 L

**Urgent serveuse**

cherchée par café de la Place Vesenz, Genève. Bon gain. Chambre à disposition.

Tél. (022) 52 16 51 P 350 X

On demande pour entrée immédiate ou à convenir, jeune fille

pour servir au restaurant et aider au magasin. Bons gages. Vie de famille. S'adresser à D. Vuille-Maitre, restaurant de la Poste, 2851 Epauvillers (JB). Tél. (066) 5 54 08 P 6 N

A vendre quelques

**Arrosafonds**

divers modèles et grandeurs, ainsi que tuyaux, etc. Liquidation à bas prix. Ainsi que deux pompes avec moteur Diesel et benzine. Tél. (026) 5 33 38 P 210 S

Veuf, 39 ans, avec 4 enfants, cherche

**personne**

pour faire le ménage. Mariage pas exclu.

S'adresser au tél. (066) 2 39 14. P 18 D

**ERSCHMATT**

A vendre

**terrain à bâtir**

idéal pour week-end. Eau, électricité sur place. 350 m2. Prix 5.000 fr.

Tél. (021) 22 04 69

A louer, dans les environs des Haudères, pour le mois d'août,

**chalet**

indépendant, 4 lits, situation agréable. Tél. (027) 4 63 51 P 35110 S

J'achète

**caisses enregistreuse**

usagées. Ecrire sous chiffre PA 35121, Publicitas, 1951 Sion P 35121 S

**Attention !**

Salami Nostrano p. kg Fr. haché gros 12,20 Salami Milano 10,20 La Salami « Azione » 8,80 Salametti extra, haché gros 9,50 Salametti tipo Milano 7,80 Salametti « Azione » 6,90 Saucisses de porc à cuire 5,60 Mortadella tipo Bologna 6,90 Mortadella « Vismara » 8.- Lard maigre séché à l'air 7,50 Viande de vache p. bouillir 4,10 Viande de mouton pr ragoût 4,90 Viande de mouton épaulé 6,30 Salametti ménagères 6,30

Port payé dès 50 fr.

**Boucherie-charcuterie P. FIORI**

6600 Locarno Tél. (083) 7 15 72 P 2077/O

**Jeunes poules**

Hybrides - Bovans de différentes grandeurs. Livraison à domicile, dans le Bas-Valais, chaque mercredi.

G. Zen-Gaffinen, station d'élevage, Noës. Tél. (027) 5 01 89 P 555 S

**Draps de foin**

(fleuriers neufs en pur jute double fil):  
2.50x2.50 m. 18.-  
2.40x2.40 m. 17.-  
2.20x2x20 m. 14.-  
2.00x2.00 m. 13.-  
1.80x1.80 m. 12.-  
Simple fil:  
1.60x1.60 m. 8.-  
Sacs divers d'occasion.

Ch. Corthésy, sacherie de Donneloye (VD). Tél. (024) 5 22 26

Ofa 06 270 03 L

**PRIX CHOC**

Garage-station-vice. Horizonville 1890. Saint-Maurice. Tél. (025) 3 63 20.

Auto-électricité. Auto-radio Clairville, avec tous accessoires, 196 fr. Tourne-disques portatif 119 fr.

A vendre

**10 000 m2 de terrains**

en bordure de la route cantonale à Saxon.

Ecrire sous chiffre PA 35152, Publicitas, 1951 Sion P 35152 S

On cherche pour tout de suite,

**serveuse**

Tea-room. La Printanière, Les Diablerets. Tél. (025) 6 41 70 P 820 L

Jeune fille

ayant fait 2 ans d'école secondaire et passé l'examen d'admission au centre professionnel, cherche place comme

**apprentie de bureau**

Ecrire sous chiffre PA 35184, Publicitas, 1951 Sion P 35184 S

**pour bien digérer**



**1/4 HENNEIZ LITHINÉE**

**bien-être et sécurité**

Apéritif à la gentiane  
**SUZE**  
à faible degré alcoolique

goût hollandais  
**BATAVIA**  
40 gr. Fr. 0.80

**Attention ! Urgent**

Le Nouvelliste du Rhône cherche

**un(e) photographe laborantin(e)**

pour remplacement de vacances durant le mois d'août. Travail de nuit, en principe de 20 heures à 23 heures, sauf le samedi. Gain intéressant.

Faire offres à la Direction du Nouvelliste du Rhône 13, rue de l'Industrie 1951 Sion.

On cherche une

**sommelière**

débutante. S'adresser au café de la Croix fédérale à Vernayaz. Tél. (026) 8 14 15

**Prix choc**

Garage-station-service Horizonville agence officielle Skoda, 1890 Saint-Maurice. Tél. (025) 3 63 20

Grand choix de véhicules d'occasion expertisés. Dès 800 fr. à 3.700 fr.

1 bus VW 61, moteur 19.000 km. 1 DKW junior 63. VW 60, 61, 62. BMW 60, 61. Fiat 2.100 59. 60 et 61. Fiat 1100 61. Opel Kadet 63. 2 CV et Ami 6, 62, 64. P 18041 S

« Boutique de la Cour », chaussures LUGON-FAVRE, galerie Super-saxo, Sion  
cherche pour entrée tout de suite ou date à convenir. Dame ou demoiselle en qualité de  
**vendeuse diplômée**  
ainsi qu'une  
**aide-vendeuse**  
Bon salaire à personnes compétentes.  
Veuillez prendre rendez-vous par téléphone au (027) 2 18 82. P 100 S

**Maison de Radio-Télévision de Sion**  
en pleine expansion engage immédiatement ou à convenir  
**radios-électriciens**  
pour dépannages et atelier.  
**représentants**  
dynamiques et sérieux, parlant français ou allemand, suisses ou permis C.  
Faire offres détaillées sous chiffre PA 35045, à Publicitas, 1951 Sion. P 35045 S

**chauffeur-livreur**  
dynamique, sérieux, si possible au courant de la manutention des meubles, cherché par grand commerce de meubles de Sion. Place stable, bon salaire.  
Faire offres écrites détaillées sous chiffre PA 53335, Publicitas 1951 Sion.

**Transélectrique S.A. Sion**  
Matériel électrique en gros cherche  
**1 apprenti de bureau**  
**1 apprenti vendeur**  
Faire offre par écrit ou par tél. au (027) 2 59 71.

**Circulan**  
pour l'homme  
et la femme  
Circulan vous soulagera et combattra avec succès les troubles circulatoires !  
Circulan chez votre pharmacien et droguiste 1 litre 20 fr. 55, 11,25, 4,95.

**Gros gain**  
vente et acquisition de commandes sur propre compte de  
**Cartes de Nouvel-An**, avec impression du nom. Gratuit en allemand et français. Très belle collection.  
**Karl Fleisch-Häni**, imprimerie Forchstr. 92, Zurich 32. P 9411 Z

**cuisinière électrique**  
« Le Rêve »  
3 pl., four, couvercle blanc. Bon état, 150 fr.  
Wuillemin, Petit-Chasseur 82 Sion. Tél. (027) 2 35 16 P 35210 S

**Chambre à coucher**  
avec literie et meubles de cuisine formica, à enlever tout de suite, cause de départ. Tél. (026) 5 33 31 P 65950 S

**Saint-Maurice à louer**  
**appartement**  
4 pièces 238 fr. charges comprises. Tél. (025) 3 64 07 P 35206 S

**Collombey**  
Samedi 22 et dimanche 23 juillet  
**soirées dansantes**  
organisées par la fanfare l'Avenir. Samedi 22, à 20 h. 30, concert de la société. Direction de M. F. Barman. Dèze 21 h. 30, grand bal conduit par l'orchestre Pépino.  
Dimanche 23, dès 20 h.: bal avec l'orchestre « Les Mélodians ».  
Bar - Cantine - Tombola - Jeux  
— Invitation cordiale —

A vendre, camion  
**Hanomag-Markant**  
modèle 1962, 14 CV, avec pont fixe en aluminium, bâché. Prix: 8.000 fr.  
S'adresser à Sabag Lausanne S. A., appareils sanitaires en gros, Fontenailles 16, 1000 Lausanne. P 824 L

**EPA\*UNIP**

Nous cherchons pour date à convenir,

**un décorateur une décoratrice**

Nous offrons:  
— semaine de cinq jours,  
— rabais sur les achats,  
— caisse de pension,  
— possibilités de repas avantageux,  
— 3 semaines de vacances par année.

Se présenter aux Nouveaux grands magasins S. A. UNIP, rue de Lausanne, 25, 1950 Sion. Tél. (027) 2 53 44. P 4 S

**EPA\*UNIP**

dans toute la Suisse

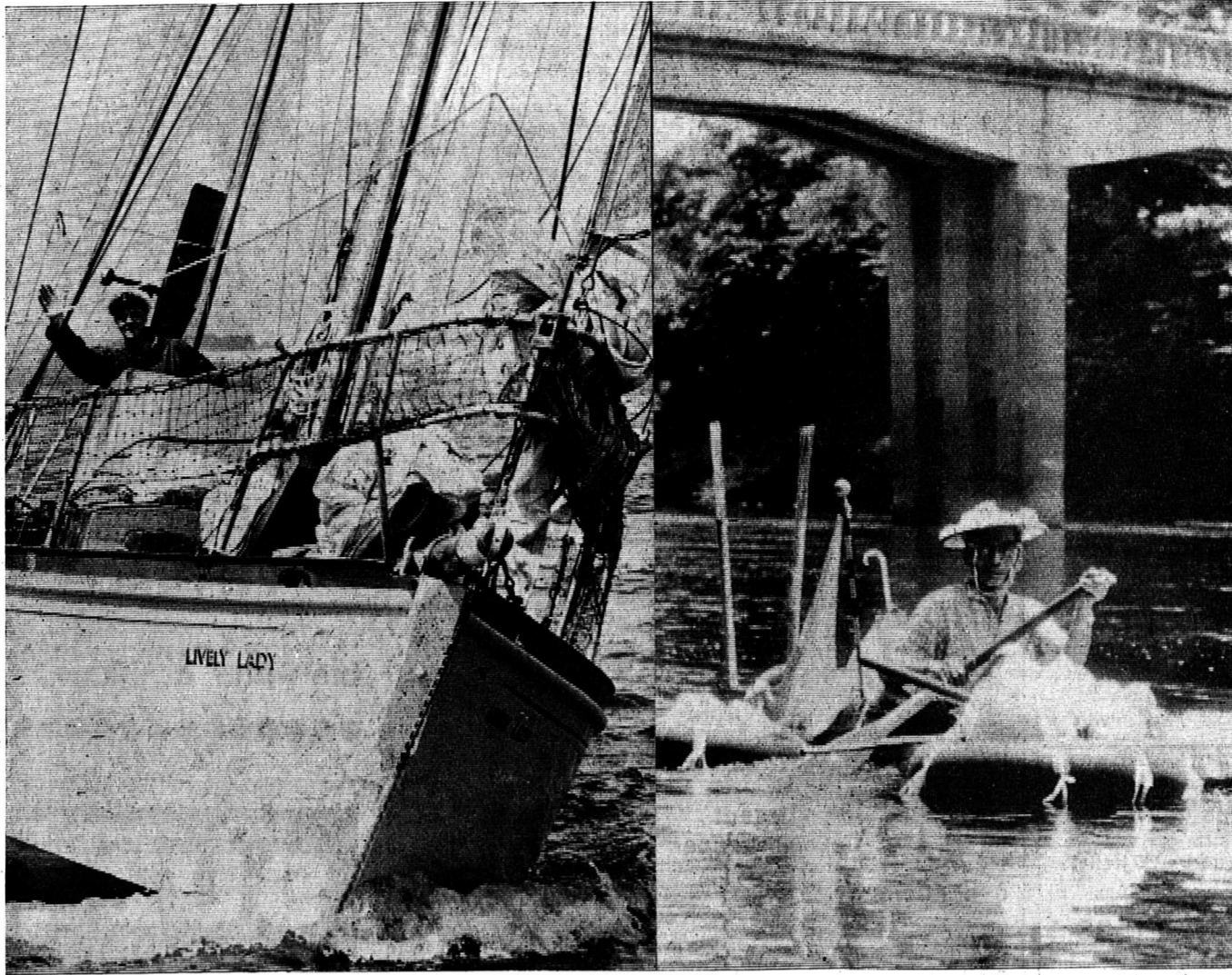
A vendre à ICOGNE, altitude 1.000 mètres,  
**magnifique terrain à bâtir**  
arborisé, d'environ 1.200 m2. Tranquillité, égout, eau, électricité sur place. Prix 12 fr. le m2. Ecrire sous chiffre PA 18036, à Publicitas, 1951 Sion. P 18036 S

**L'annonce**  
reflet vivant du marché

## NOUVELLES SUISSES ET ÉTRANGÈRES

## ILS AIMENT L'AVENTURE

## TAO CHU, LIMOGÉ



Le navigateur anglais Alec Rose a quitté Portsmouth (Angleterre) pour un voyage autour du monde sur son voilier « Lively Lady » de 9 t. Rose veut faire le même tour que Chichester, mais dans un yacht plus petit et moins rapide que le Gipsy Moth IV de Chichester. Rose était tout d'abord parti pour faire la course avec Chichester, mais il dut y renoncer, son voilier ayant eu une collision avec un navire de commerce. Rose a l'intention de ne faire qu'un arrêt durant son tour du monde et fêter Noël avec son fils, à Melbourne.

Voici (à gauche) Alec ROSE à bord de sa « Lively Lady ». Tadashi IMAI, habitant à Yamagata, au nord-est du Japon, a 70 ans et se sent toujours jeune et plein d'entrain. Il s'est acheté un petit canot pneumatique et est parti en voyage sur le fleuve Mogami. Il a l'intention de parcourir la distance de 180 km en 8 jours.

A droite, M. Tadashi Imai au départ de son voyage.

PEKIN — Tao Chu, vice-premier ministre chinois, a été officiellement limogé, indique le journal de Shanghai « Wen Hui Pao » du 20 juillet reçu aujourd'hui à Pékin, dans son éditorial en première page et, d'autre part, dans un article d'une page et demie nommant l'ancien chef du Département de la propagande du comité central.

C'est la première fois que l'un des membres du trio constitué par le président Liu Shao-chi, le secrétaire général du parti, Teng Hsiao-ping et Tao Chu qui forme la tête de la fameuse « poignée de leaders emprun-

tant la voie capitaliste, est nommé en tous caractères dans un journal officiel.

## QU'EN TERMES ELEGANTS

Le comité central du PC chinois a condamné officiellement la nuit dernière l'auto-critique faite le 9 juillet par Liou Chao-chi, et l'a qualifiée de « tentative de contre-offensive déguisée sous la forme d'admission de culpabilité », écrit le correspondant à Pékin du « Nihon Keizai Shimbun », citant une émission de la radio de Pékin.

## Eglise transformée en... bazar ?



Dans le canton de Vaud, après la fusion des églises nationales, protestante et protestante libre, beaucoup de lieux de cultes furent abandonnés. C'est ainsi que l'une des églises de la charmante petite ville de Romanelmôtier a été vendue à une agence immobilière.

C'est pourquoi, fait assez rare pour être signalé, on trouve dans cette cité un restaurant-bazar installé dans une église, alors que celle restante, se trouve à quelques mètres (notre photo).

## Que de travail pour les « tontons marcoutes »

SAINT-DOMINGUE. — L'exécution de deux anciens collaborateurs du président Duvalier, MM. Lucien Chauvet et Luckner Cambronne, respectivement ex-préfet de Port-au-Prince et ex-ministre des Travaux publics, et la destitution de quinze officiers haïtiens, dont font état des informations reçues jeudi à Saint-Domingue, semblent être à l'origine des bruits sur la chute du gouvernement haïtien et la mort de son chef qui ont couru hier dans la capitale dominicaine.

Selon d'autres informations reçues de Port-au-Prince, dix-neuf officiers promus à un grade supérieur pour succé-

der à un nombre équivalent de leurs camarades fusillés auraient craint pour leur sécurité et auraient demandé l'asile politique à diverses ambassades latino-américaines de Port-au-Prince. On dit aussi à Saint-Domingue que trois députés haïtiens ont été exécutés sommairement cette semaine et que plusieurs personnes proches du colonel Jean Tassyt, ex-chef des services de renseignements du président Duvalier, actuellement réfugié à l'ambassade du Brésil, ont été arrêtées ou sont recherchées.

Bien qu'il semble décidé à se maintenir au pouvoir coûte que coûte, le

président Duvalier, ajoutent les informateurs, est profondément déprimé. Il craint de confier les postes-clés à ses compatriotes auxquels il a préféré des mercenaires italiens, allemands et britanniques pour ses services de renseignements et de répression.

Sa secrétaire privée, Mlle Françoise de Saint Victor, prévoyant sa chute imminente, aurait commencé à préparer ses malles pour les envoyer à Paris.

## Régis Debray sera prochainement jugé à Camiri

LA PAZ — Le conseil de guerre qui doit juger l'universitaire français Régis Debray, l'Argentin Ciro Bustos, l'Anglais Andrew Roth et six Boliviens capturés dans la « zone rouge » (Sud-Est de la Bolivie) et accusés d'être des guerilleros, s'installera prochainement à Camiri, indique-t-on dans les milieux militaires. On précise à ce sujet, dans les milieux proches du tribunal permanent de justice militaire, que les membres du tribunal partiront samedi ou dimanche pour Camiri où ils pré-

senteront l'acte final d'instruction.

Les audiences, indique-t-on encore dans les milieux militaires, seront publiques. Le conseil de guerre sera composé d'un président, de quatre assessseurs, d'un procureur et d'un conseiller juridique. A ce sujet, le général Aldredo Ovando, commandant en chef des forces armées, a déclaré que le conseil de guerre s'entourerait de toutes les garanties, notamment en ce qui concerne la défense des accusés.

## Dix soldats égyptiens se rendent aux forces israéliennes

TEL AVIV. — Le général Yechouah Gavish, commandant du front sud, a déclaré dans une interview publiée hier dans le journal « Maariv » qu'un groupe de dix soldats égyptiens com-

mandé par un major venait de se rendre aux forces israéliennes dans le Sinaï. Ils avaient erré pendant un mois et demi à travers le désert, se cachant le jour et marchant la nuit, et avaient fait plus de 300 kilomètres à pied.

Il semble probable que cette poignée de survivants a pu se ravitailler en eau et en vivres dans les véhicules abandonnés par l'armée égyptienne qui parsèment le désert. C'est après avoir compris, pense-t-on, l'inutilité de leurs efforts pour franchir le canal sans être repérés qu'ils ont fini par se rendre. Le général Gavish a indiqué dans cette interview qu'il n'était pas impossible que quelques autres petits groupes errent encore à travers le désert dans l'espoir de regagner les lignes égyptiennes.

## Carambolage

RENAZ — Hier, une automobile zougnoise roulait de Montreux en direction d'Aigle, sur la route principale Lausanne - Saint-Maurice.

A la hauteur de l'aérodrome de Montreux, à Renaz, pour des raisons encore indéterminées, elle entra en collision avec une voiture zuricoise arrivant en sens inverse. Sous l'effet du choc, ce dernier véhicule fit un tête à queue et se jeta contre l'avant d'un car français circulant en direction du Valais. A la suite de ce deuxième choc, le véhicule zuricois fut repoussé, puis s'immobilisa.

Le conducteur de la voiture zuricoise, M. Jean Winkler, 56 ans, et son épouse, Edwige Winkler, 46 ans, domiciliés à Erlissen-Hinwil, blessés, furent transportés à l'hôpital de Montreux. La nature de leurs blessures n'est pas encore connue mais leur état ne paraît pas inquiétant.

Dans l'auto zougnoise, les parents du conducteur, M. Ami et Mme Blanche Chablaix, âgés respectivement de 72 et 66 ans, habitant Aigle, n'ont été que légèrement contusionnés. Ils ont pu regagner leur domicile.

Aucun des 38 occupants du car n'a été blessé. Ce véhicule a pu poursuivre sa route.

Quant aux deux voitures, elles sont hors d'usage.

P.-H. B.

## 3 000 obus sur une plage du Cotentin

CHERBOURG. — Trois mille obus de petit calibre datant de la dernière guerre ont été découverts à marée basse sur la plage d'Utah Beach, dans le Cotentin.

Les services de la protection civile ont fait déblayer la plage. Ces engins, pense-t-on, proviendraient du naufrage d'une péniche de débarquement, lors des opérations de juin 1944.

## Malgré le baroud d'honneur des Arabes et des communistes L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE L'ONU S'AJOURNE «SINE DIE»

NEW-YORK — A l'ouverture de la séance de l'assemblée générale, vendredi après-midi, le représentant de la Suède présente une résolution de procédure, parrainée également par l'Autriche et la Finlande, tendant à ajourner temporairement l'assemblée extraordinaire sur le Moyen-Orient (le président de l'assemblée étant autorisé à la convoquer à nouveau au cas où cela se révélerait nécessaire) et à recommander au Conseil de sécurité de reprendre d'urgence « son examen de la situation tendue au Moyen-Orient ».

Le délégué suédois, M. Sverker Astrom, déclare que, de cette façon, et bien qu'il n'ait pas été possible d'aboutir à un accord sur des principes généraux à même de conduire vers une solution de la crise au Moyen-Orient, l'assemblée générale gardait une responsabilité à l'égard de cette situation.

Après le dépôt de la résolution d'ajournement, les représentants de l'Irak, de la Tanzanie, de l'Arabie Séoudite, du Mali et de l'Albanie prennent la parole pour déplorer que l'assemblée générale n'ait pu obtenir et obtenir même réclamer le retrait des forces israéliennes des territoires arabes.

Exprimant le point de vue des Arabes, le délégué de l'Irak, M. Adnan Pachachi, estime que la résolution des neutres « visait en réalité à empêcher et l'assemblée générale et le Conseil de sécurité d'œuvrer activement à effacer les conséquences de l'agression israélienne ». Il demande un vote séparé sur le paragraphe de la résolution renvoyant la question devant le Conseil de sécurité. Si ce paragraphe est éliminé, l'Irak votera en faveur de la résolution. Sinon il votera contre. M. Pachachi demande également que la majorité des deux tiers soit requise pour l'adoption de la résolution d'ajournement.

M. Abdelaziz Bouteflika, ministre algérien des affaires étrangères, se refuse lui aussi à voter pour le renvoi de la question au Conseil de sécurité. Ce serait, dit-il, « camoufler l'échec total de l'assemblée générale et sa carence à dégager une résolution quelconque sur le problème de la paix menacée au Moyen-Orient ».

Le représentant de la Suède demande que la résolution des neutres soit mise aux voix dès cette séance. Au moment où le président s'apprête à le faire, le délégué de Ceylan demande une suspension de séance d'une heure.

L'assemblée approuve la suspension par 36 voix contre 34, avec 40 abstentions. La séance est suspendue à 22 h. 35 GMT.

## LE VOTE

L'assemblée générale a adopté par 63 voix contre 26, avec 27 abstentions la résolution neutre révisée qui décide d'ajourner sine die la session extraordinaire, le président pouvant la convoquer de nouveau au besoin, et versé le dossier des débats de l'assemblée au Conseil de sécurité pour faciliter son examen de la question.

L'URSS, les Etats-Unis et la Grande-Bretagne ont voté pour la résolution, les pays arabes ont voté contre. La France et Israël se sont abstenus.

## LA DECISION DU GROUPE ARABE DE L'O.N.U.

C'est à l'unanimité que le groupe arabe de l'ONU s'est prononcé vendredi contre le compromis résultant des conversations américano-soviétiques et pour l'ajournement sine die de l'assemblée extraordinaire, apprend-on de source informée.

Le groupe arabe doit se réunir de nouveau pour décider de son attitude à la suite de cette décision.

On ignore encore si l'Union Soviétique décidera d'abandonner ce compromis ou le laissera reprendre par une autre délégation.

# 5 VAURIENS CONDAMNÉS

LAUSANNE — Le tribunal criminel du district de Lausanne, sous la présidence de M. Ph. Muret, siégeant avec le jury, s'est occupé, la semaine passée, d'une lamentable affaire de brigandage dont se sont rendus coupables cinq jeunes gens, âgés de 25 à 20 ans, habitant Lausanne. Le 12 août 1966, se trouvant dans la soirée au bord du lac, entre Ouchy et Pully, ils décidèrent, pour s'amuser, de s'improviser gardiens de bonnes mœurs et de surprendre des homosexuels qui s'y promènent volontiers, de les détrouser. Le chef de la bande est Jean-Claude Schneiter, 24 ans, plâtrier-peintre, qui agrégait Roland Simond, 41 ans, maître de mathématiques, pianiste, le frappa. Affolé, Simond se réfugia dans le lac, priant son agresseur de le laisser tranquille, car il était cardiaque. Pris de peur, Simond appela au secours, en vain, et se noya, son corps fut retrouvé trois jours plus tard. Dans la même soirée, un autre passant, un Lausannois, fut également molesté et soulagé de son porte-monnaie contenant 45 francs.

Le tribunal eut beaucoup de peine à tirer des renseignements clairs des cinq accusés, qui avaient tout oublié, n'avaient pas entendu les appels désespérés de la victime. Le ministère public, représenté par M. E.-P. Cottier, substitut, dressa un sévère réquisitoire contre ces jeunes bandits sans scrupule, qui, sous prétexte de jouer aux justiciers, se sont fait gangsters.

Il requit contre Jean-Claude Schneiter, qui s'est évadé à plusieurs reprises de la montagne de Diesse, a passé un an à Witzwil, une peine de dix ans de réclusion, dix ans de privation des droits civiques, pour tentative de brigandage et de mise en danger de la vie d'autrui, contre Claude Genier, 25 ans, six ans de réclusion, cinq ans de privation des droits civiques, contre Gérard Becker, 23 ans, cinq ans de réclusion, cinq ans de privation des droits civiques, pour tentative de brigandage.

Le tribunal a rendu son jugement vendredi après-midi. Il a prononcé les peines suivantes:

Contre J.-Cl. Schneiter, pour brigandage en bande, délit manqué de brigandage en bande, pour mise en danger de la vie d'autrui, suivie de mort, à 9 ans de réclusion moins 301 jours de

préventive, dix ans de privation des droits civiques, 6/12 des frais.

Contre Cl. Genier, pour brigandage en bande, délit manqué de brigandage en bande, cinq ans de réclusion moins 89 jours de préventive, cinq ans de privation des droits civiques et le 3/12 des frais.

Contre Philippe Demierre, pour brigandage en bande, brigandage en bande

avec désistement, 2 ans et demi de réclusion moins 77 jours de préventive, trois ans de privation des droits civiques, le douzième des frais.

Contre Gérard Becker, pour brigandage en bande avec désistement, recel, 2 ans de réclusion moins 74 jours de préventive, trois ans de privation des droits civiques, le douzième des frais.

Contre André Demierre, pour brigandage en bande avec désistement et recel un an et demi de réclusion, trois ans de privation des droits civiques, le douzième des frais.

Le tribunal a ordonné l'arrestation immédiate des quatre condamnés en liberté. Dans ses sévères appréciations, il a estimé que la réclusion, mieux que la prison, pouvait redresser ces jeunes gens avec sa discipline et son obligation au travail.

Leurs conclusions civiles ont été accordées au père et au frère de la victime, Simond, plus Fr. 1500 pour frais d'intervention pénale.

## Grave accident sur la ligne du Brenner

BOLZANO. — Un grave accident ferroviaire est survenu vendredi à 17 heures près de Mazzaselva, sur la ligne du Brenner, à peu de distance de Fortezza, par suite d'un éboulement qui a provoqué le déraillement d'un train de voyageurs. Successivement un train de marchandises qui roulait sur le même rail a tamponné le train de voyageurs. Il y aurait des morts.

## Noyade dans l'Emme

SCHUEPBACH. — M. Fritz Jost, âgé de 25 ans, célibataire d'Oberwittenbach, dans le canton de Berne, s'est noyé dans l'Emme, entre Schuepbach et Emmenmatt. L'accident a été découvert après que la police ait remarqué qu'un vélomoteur stationnait le long du cours de la rivière depuis un certain temps.

Le corps de la victime a été retrouvé après des recherches organisées par la police du lac.

## Port d'uniforme autorisé pour ceux de la « mob »

BERNE. — Le Département militaire fédéral communique que les soldats et anciens de la « mob » qui désirent prendre part à la traditionnelle manifestation du 25 juillet au Gruetli sont autorisés à porter l'uniforme. Un bateau spécial (départ de Lucerne 8 h 40) sera mis à leur disposition.

## Suppression d'écoles primaires à effectifs insuffisants

FRIBOURG. — Dans sa dernière séance, le Conseil d'Etat fribourgeois a examiné le problème des regroupements scolaires.

Il ressort des rapports, ainsi que des contacts avec les inspecteurs scolaires, qu'on ne saurait, pour des raisons essentiellement d'ordre pédagogique, maintenir indéfiniment des écoles à tous les degrés, où un seul maître, respectivement une seule maîtresse, donnent l'enseignement à toutes les classes du cercle primaire, ni les écoles dont les effectifs sont insuffisants.

La pénurie persistante du personnel enseignant exige également des mesures de rationalisation dont certaines, au surplus, se justifient par des considérations d'ordre financier.

Au vu de ces considérations, le Conseil d'Etat a édicté un arrêté concernant la suppression d'écoles primaires à tous les degrés et de celles dont les effectifs sont insuffisants et le jumelage de classes.

†  
Monsieur et Madame Roland ANTIL LE-ALBRECHT et leurs enfants Daniel et Murielle, à Miège; Madame Arlette MARTY-ANTILLE, sa marraine, à Miège; ainsi que les familles parentes et alliées, ont le profond chagrin de faire part du décès de leur chère petite

## CORINNE

enlevée à leur tendre affection, à l'âge de 7 ans et munie des sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Miège, dimanche 23 juillet 1967.

La messe des Anges sera célébrée à la chapelle du cimetière, à 10 h.

Priez pour elle!

Cet avis tient lieu de faire-part.

†  
Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie qu'elle a reçus à l'occasion de son grand deuil, la famille de

## Monsieur le révérend chanoine Casimir FORMAZ

remercie de tout cœur toutes les personnes qui, par leur présence, dons de messes, envois de messages, l'ont entourée et reconfortée.

Un merci tout spécial aux séminaristes et à toute la communauté du Grand-Saint-Bernard, à la direction et au personnel de l'hôpital de Martigny, à tous ceux qui ont manifesté leur présence au défunt durant sa terrible maladie, ainsi qu'aux familles parentes, alliées et amies.

P 65931 S

†  
Très touchés par les nombreuses marques de sympathie qui lui ont été témoignées,

## Monsieur Albert BAGNOUD-BETRISSEY

ses enfants ainsi que les familles parentes et alliées, remercient bien sincèrement toutes les personnes qui, par leur présence, leurs messages, leurs envois de fleurs et dons de messes, les ont reconfortés dans leur douloureuse épreuve et les prient de trouver ici l'expression de leur sincère gratitude.

Un merci spécial à l'Entreprise Morard, d'Agent, à la fabrique Bailly et à la Société Migros. Vaas/Lens, juillet 1967.

†  
Il a plu au Seigneur de rappeler à Lui son fidèle serviteur

## Monsieur Guillaume REY

leur cher époux, frère, père, grand-père, arrière-grand-père, beau-frère, oncle et cousin, décédé dans sa 77e année muni des sacrements de l'église. Ont la douleur de faire part de leur deuil:

Madame Noëlie REY, à Banc-Chermignon; Monsieur et Madame Ernest REY et leurs enfants, à Sion; Monsieur Séraphin ROSSIER et ses enfants, à Noës, St-Léonard et Genève; Monsieur et Madame Joseph-Victorin REY et leurs enfants, à Diogne-Montana; Monsieur et Madame Marcel MITTAZ-REY et leurs enfants, à Banc-Chermignon; Monsieur et Madame Norbert REY-ROMAILLER, leurs enfants et petits-enfants, à Grône et Sierre; Monsieur et Madame René REY-NOBILE et leurs enfants, à Crans et Berne; Monsieur et Madame Eugène Waldvogel-Rey et leurs enfants, à Vissoie; Monsieur Vincent REY, à Banc-Chermignon; Monsieur et Madame Bernard VUISTINER-REY, à Sierre; Monsieur et Madame Mario MICCIARELLI-REY et leurs enfants, à Genève; Monsieur et Madame Joseph RAVAZ-REY et leurs enfants, à Troistorrents; Monsieur et Madame Charles BONVIN-REY et leurs enfants, à Chermignon; Monsieur et Madame Germain REY-MITTAZ et leurs enfants, à Crans; Monsieur et Madame REY-BARRAS et leurs enfants, à Crans; Mademoiselle Liliane REY, à Banc-Chermignon; Monsieur et Madame Roland REY-CORDONIER et leurs enfants, à Chermignon; Monsieur Michel EMERY, à Sierre; La famille de feu Ernest MABILLARD-REY, à Ollon, Chermignon, Lens, Miège et Zurich;

Madame Vve Gertrude REY et ses enfants et petits-enfants, à Sierre; La famille de feu Victorin BARRAS, à Venthône, Massongex et Bâle; Mademoiselle Judith COUTURIER, à Ollon, ainsi que les familles parentes et alliées REY, BARRAS, COUTURIER, BONVIN, DUC, ROMAILLET, LAMON, VISCOLO, GIAVINA, BAGNOUD, BORGEAT, MARTIN, NICOLE, ZUFFEREY, DELALOYE, DERVEY, PITTELOUD, CLIVAZ, BITZ, THEODULOZ, KITTEL.

L'ensevelissement aura lieu à Chermignon le dimanche 23 juillet 1967, à 10 h 30. Un car partira d'Ollon à 9 h 45.

## Les équipes romandes ont sauvé l'honneur au championnat de tir à 300 m

Le second tour principal du championnat suisse de groupes à 300 m a servi de cadre à des performances extraordinaires, à telle enseigne que Zurich-Neumünster I, après avoir frisé l'élimination au premier, s'est racheté de son demi-succès en réalisant le meilleur résultat de la saison, chiffré à 467 points. Il est dû, en partie, aux exploits individuels de l'ex-Jurassien Fred Reusser et de l'ancien international Hans-Ruedi Spillmann, auteurs d'un résultat identique de 95 points.

Sur le plan romand, disons que neuf équipes sur les dix-sept en lice ont réussi à tirer leur épingle du jeu. C'est la première fois, cette saison, que les pertes romandes ne dépassent pas la moitié des effectifs engagés. Mais il faut dire aussi que nos représentants ont vu diminuer leur contingent comme neige au soleil jusque là, et qu'il était temps d'arrêter l'hémorragie. Les formations romandes suivantes ont donc été qualifiées pour le prochain

tour: 1) Broc 460; 2) Lausanne-Carabinieri 457; 3) Genève-Arquebuse 452; 4) Alterswil (FR) 448; 5) Bulle 446; 6) Saint-Maurice et Bévilard 444; 8) Fribourg-Ville I 443; 9) Renens 432; ont été en revanche éliminés: Peseux 440; Payerne et Cossoney 436, Visperterminen (VS), Heitenried (FR), et Delémont 435, Neuchâtel-Mousquetaires et Fribourg-Ville II 426.

On s'étonnera d'une part de la disparition du groupe de Peseux, qui n'a nullement mérité pourtant et qui se battait vaillamment, comme d'autre part de la chute soudaine des Mousquetaires neuchâtelais, classés parmi les meilleurs au premier tour prin-

### IN MEMORIAM

#### Joseph GIROUD-BRIGUET

24 juillet 1966 - 24 juillet 1967

En souvenir de notre cher époux et papa chéri, messe anniversaire en l'église de Martigny, le lundi 24 juillet 1967, à 8 h. 30.

P 65958 S



La famille de

#### Monsieur Eugène FARQUET

très touchée par les marques de sympathie parvenues à l'occasion du grand deuil qui vient de la frapper, remercie toutes les personnes ayant pris part à sa douleur.

Un merci spécial aux sœurs de Castel-Notre-Dame, à la Municipalité de Martigny, aux employés de la commune. Martigny, le 21 juillet 1967.

†  
Monsieur Jean GAILLARD, à Saxon; Madame veuve Raymond GAILLARD, ses enfants et petits-enfants, à Saxon; Monsieur et Madame Georges GAILLARD, leurs enfants et petits-enfants, à Saxon; Monsieur et Madame Charles GAILLARD et leurs enfants, à Saxon; Madame Georgette NICOLAS-GAILLARD et ses enfants, à Sion; La famille de feu Ernest BOLLIN, à Martigny, Saxon et Genève; Madame veuve Nestor GAILLARD, ses enfants et petits-enfants, à Saxon et Martigny; Madame et Monsieur Paul CRETTON-BOLLIN, leurs enfants et petits-enfants, à Charrat; ainsi que les familles parentes et alliées, ont la douleur de faire part du décès de

#### Madame Fernand GAILLARD

leur chère maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, cousine et parente, décédée le 21 juillet 1967, dans sa 79ème année, après un courte maladie. Le culte aura lieu à la chapelle protestante de Saxon, le lundi 24 juillet 1967, à 14 heures.

L'incinération aura lieu à Vevey, le 24 juillet 1967, à 16 heures 15. Cet avis tient lieu de faire-part.

L'Eternel est mon Berger. (Ps. XXIII)

P 65956 S

†  
IN MEMORIAM  
Jean-Paul Papilloud

Florence, juillet 1967.

Les grandes douleurs sont muettes, dit-on, et si je parle aujourd'hui, c'est parce qu'en effeuillant un chrysanthème, je me suis arrêté au pétale du souvenir.

Un an...

L'herbe, je crois, a repoussé sur les sentiers de Derborence. Je n'ai pas eu le courage d'y aller seul. Aujourd'hui, c'est Florence, et demain Belgrade.

Je me rappelle, il y a une année, tes bagages étaient prêts: la Yougoslavie t'attendait... Mais quels bagages et pour quel voyage! Il est vrai, sur cette route-là, on est toujours plus ou moins seul pour dire adieu.

Oui, le drame est de n'avoir pu l'accompagner assez loin. Un ami, n'est-ce pas à la vie et à la mort? Et des parents? Et un frère? Et une sœur? Et une fiancée, dis! Sais-tu bien que certains vœux n'ont plus connu la joie, ni certaines lèvres le rire!... J'ai mal en pensant à tant de larmes et je n'ai pour les sécher que la présence de ton rire, de ta joie. La vie, après tout, est une voix qui dure et la tienne résonne encore aux oreilles de ceux qui savent écouter.

Un an...

C'était hier ou avant-hier. Ce devait être un jour de soleil, puisqu'on allait fêter à la fois ta licence et ton anniversaire. Ce fut... Mais à quoi bon s'arrêter à cet instant-là quand on a, pour compenser toutes les heures qui ne furent pas, des jours pleins de tes éclats de rire, des jours pleins de ta voix, des jours pleins de toi.

Allons, qu'on apporte encore un verre et qu'on chante, oui, qu'on chante tes airs préférés et si quelque voix se brise, crois-moi ce sera de t'avoir retrouvé, que dis-je, de t'avoir gardé.

A toi donc.

Jean-Daniel.

†  
Monsieur et Madame Arthur CRIVELLI; Madame et Monsieur Henri René, profondément touchés des nombreuses marques de sympathie qui leur furent prodiguées à l'occasion du décès de leur cher fils,

#### Monsieur Pierre CRIVELLI

remercient sincèrement toutes les personnes qui, par leur présence, leurs messages et leurs envois de fleurs, ont pris part à leur peine, et adressent un merci particulier à la direction et au personnel de la brasserie Valaisanne, à Sion.

P 349 X

†  
Profondément touchée par les témoignages de sympathie et d'affection qui lui ont été adressés lors de son grand deuil, et dans l'impossibilité de répondre à chacun, la famille de

#### Monsieur Edmond Bochatay

prie toutes les personnes qui l'ont entourée par leur présence, leurs messages ou leurs envois de fleurs, de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Un merci spécial à la direction et au personnel de la maison Orsat, à Martigny, à la direction et au personnel de la maison Burkhalter, à Tavannes; à la direction et au personnel de Migros-Valais; aux chauffeurs de la maison Orsat, Martigny; à la classe 1914. Martigny, juillet 1967.

P 65947 S

†  
LES ROUTIERS SUISSES, section Bas-Valais

ont le profond regret de faire part du décès de

#### Monsieur Ernest BAERISWYL

père de leur membre Bruno Baeriswyl.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

## NOUVELLES SUISSES ET ÉTRANGÈRES

Grave accident  
à l'Eiger :  
quatre morts

**PETITE-SCHIEDEGG** — La paroi Nord de l'Eiger a été le théâtre, vendredi après-midi, d'un grave accident de montagne, qui a fait 4 morts, Allemands ou Autrichiens. La cordée se trouvait à la hauteur de la « Hinterstoesser Traverse », lorsque se produisit une chute de pierres, qui l'entraîna dans le vide. En cas de fortes chaleurs, la paroi Nord de l'Eiger voit se produire de nombreuses chutes de pierres ou écoulement d'eaux, comme celle qui a coûté la vie à 4 alpinistes, vendredi.

## L'OPPOSITION FRANÇAISE SE REGROUPE

**PARIS.** — La constitution d'un front politico-syndical destiné à combattre la politique sociale du gouvernement français est, de l'avis de l'ensemble des observateurs, l'un des faits marquants de l'actualité. Cet objectif ressort des décisions annoncées vendredi par les communistes et les dirigeants de la Fédération de la gauche de se rencontrer mardi 25 juillet pour « mettre au point les mesures destinées à la défense de la sécurité sociale ».

Déjà, au cours des derniers jours, la Confédération générale du travail d'obédience communiste a décidé de son côté de lancer une offensive de masse contre ces mesures. Des con-

tacts sont également prévus avec les autres centrales syndicales, socialiste ou chrétienne dans le même but.

Les mesures actuellement préparées par le gouvernement de M. Georges Pompidou dans le cadre des pouvoirs spéciaux qu'il a obtenu de l'Assemblée ont théoriquement pour but de résorber par une modification des structures le déficit chronique de la sécurité sociale estimé à quatre milliards de francs pour l'année en cours. Ces mesures doivent être annoncées au cours d'un prochain Conseil des ministres et commentées par le général De Gaulle lui-même dans l'allocution qu'il prononcera le 10 août prochain. Elles suscitent avant même d'être connues dans leurs détails de violentes réactions de l'ensemble de l'opposition de gauche et des syndicats qui soupçonnent le gouvernement de vouloir « porter atteinte aux conquêtes sociales des travailleurs ».

Cette conjonction des forces syndicales et politiques est considérée dans les milieux politiques comme susceptible d'entraîner une agitation importante au moment de la rentrée parlemen-

taire d'octobre. La rencontre entre dirigeants communistes et fédérés et leur opposition commune au gouvernement sur le plan intérieur tend d'autre part à effacer les divergences qui les sé-

parent sur le plan international et à mettre la majorité gaulliste en difficulté au cours de la session budgétaire et lors des élections cantonales de l'automne.

## Drame stupide à Bordeaux

**BORDEAUX** — Un drame stupide dont a été victime un jeune commis épicer s'est déroulé hier matin en plein cœur de Bordeaux où René Frutos, 22 ans, a été tué à coups de revolver par un bijoutier, Pierre Haurigot, 56 ans, un atrabilaire qui avait eu à plusieurs reprises des discussions avec ses voisins et qui accusait le jeune homme de se moquer de lui lorsqu'il passait devant son magasin.

René Frutos, au contraire, était connu et apprécié. Serviable, travailleur, enjoué, il allait se marier prochainement avec une employée du quartier. Il venait d'acquiescer une voiture et c'est au moment où il la garait, hier matin, en arrivant à son travail, en face de la bijouterie de M. Haurigot que ce dernier, du pas de sa porte, tira à coups de revolver sur le jeune automobiliste. René Frutos, touché dans la région du cœur, est mort durant son transport à l'hôpital.

Le meurtrier a été arrêté aussitôt.

## La guerre civile à la Nigéria



Partout l'Afrique bouge et les nouveaux Etats font leur crise de jeunesse. A la Nigéria, la situation reste très grave et l'on voit sur notre photo des soldats de l'armée nationale de la Nigéria examinant des armes capturées aux rebelles biafrans.

## La Chine n'est pas contente...

**PEKIN** — O. An Chi-yuen, chargé d'affaires de Chine populaire à Moscou, a remis le 18 juillet une note de protestation « très sévère » à M. V.I. Likhatchev, directeur du Département des affaires d'Extrême-Orient au ministère des Affaires étrangères soviétique, pour dénoncer la saisie par les autorités soviétiques du courrier destiné à l'ambassade de Chine à Moscou, annonce vendredi l'agence Chine nouvelle.

La note souligne que des photographies représentant le président Mao Tsé-toung ainsi que des exemplaires de ses œuvres ont été notamment l'objet de saisies depuis le début de juillet.

L'agence chinoise précise qu'après avoir écouté la lecture de la note de protestation, M. Likhatchev l'a refusée.

... L'ANGLETERRE NON PLUS

**LONDRES** — Le chargé d'affaires de la Chine populaire à Londres a été convoqué vendredi soir au Foreign Office, où on lui a remis une note protestant contre les arrêts domestiques imposés au correspondant de l'agence Reuter à Pékin, M. Anthony Grey. La Grande-Bretagne réclame la libération immédiate de M. Grey, ainsi que l'assurance de sa liberté de visite. De source officielle on apprend que M. Rodgers, sous-secrétaire au Foreign Office, a quitté la pièce, lorsque le diplomate chinois a tenté de refuser la note et de se lancer dans des contre-accusations.

... SITUATION SERIEUSE A WU HAN SELON UN JOURNAL JAPONAIS

**TOKIO** — Une manifestation de masse à laquelle a pris part l'« armée de libération », a commencé vendredi après-midi à Pékin sous de violentes averses, rapporte le correspondant du journal japonais « Asahi Shimbun ».

Cette manifestation est dirigée non seulement contre le président Liou Chao Chi, mais également contre le général Chen Tsai Tao, commandant du district militaire de Wu Han (province de Hu Peh) considéré comme favorable aux éléments anti-maoïstes « conservateurs », précise le journaliste japonais.

## LES DÉSORDRES À MINNEAPOLIS

**MINNEAPOLIS** — Des centaines de pompiers de Minneapolis ont été appelés vendredi pour combattre une trentaine de sinistres ayant éclaté après les troubles qui se sont déroulés dans les quartiers septentrionaux de la grande cité. Des incidents avaient mis aux prises, pour la seconde fois, dans la

nuit de jeudi dans les quartiers habités par les Noirs, les Blancs et les hommes de couleur. Deux Noirs ont été hospitalisés et plus de 25 arrestations ont été opérées.

Tandis que les pompiers combattaient les incendies, 30 policiers casqués maintenaient l'ordre.

A Durham, dans l'Etat de la Caroline du Nord, où deux petits incidents se sont produits au cours de cette semaine, quelque 300 Noirs ont marché contre l'Hôtel-de-Ville pour obtenir de meilleures conditions de logement et des réformes d'ordre social.

Les rues ont été barrées par la police, les gardes nationaux et d'autres forces chargés du maintien de l'ordre. Il n'y a pas eu de graves incidents.

CONFERENCE  
SUR LE « POUVOIR NOIR »

La conférence sur le « Pouvoir Noir » s'est ouverte jeudi soir à Newark, dans le calme.

400 délégués, représentant 45 mouvements en faveur de l'égalité raciale, ont commencé leurs délibérations à huis clos.

A cause de « la paix des cimetières »  
L'ambassadeur d'Haïti au Mexique démissionne

**MEXICO.** — M. Jean-Pierre Audain, ambassadeur d'Haïti au Mexique, a donné vendredi sa démission en raison des problèmes politiques qui se posent à son pays. Assimilant la situation à Haïti à « la paix des cimetières », le diplomate a déclaré qu'il ne voyait aucune solution possible dans l'immédiat : « A plusieurs reprises au cours des derniers mois, a-t-il dit aux journalistes, j'ai conseillé au président Duvalier d'être un peu plus souple, mais il lui est difficile de changer parce qu'il est pris dans les engrenages du pouvoir. »

M. Audain a informé le président de sa décision par câble jeudi, et a invoqué des raisons de santé qui, a-t-il

affirmé, ne sont pas un simple prétexte. Il a annoncé son intention de reprendre à Mexico ses anciennes occupations d'ingénieur et de journaliste.

Un enfant écrasé  
par un tracteur

**GISWIL** — Le jeune Alois Riebel, 13 ans, de Giswil, dans le canton d'Obwald, a été précipité sous un tracteur dont le conducteur avait perdu la maîtrise. Il a été tué sur le coup.

LES PROCHAINES ELECTIONS  
AU VIETNAM DU SUD

**SAIGON** — Un porte-parole sud-vietnamien a annoncé vendredi que 480 candidats étaient en lice pour les élections au Sénat du 3 septembre. Les électeurs auront le choix entre 10 listes. Il y a 60 sièges à pourvoir.

LE DERAILLEMENT DU RAPIDE  
ROME - MUNICH

**BOLZANO** — Le déraillement du rapide Rome - Munich qui s'est produit vendredi après-midi près de Mazzasella à la suite d'un éboulement sur la ligne du Brenner, a fait deux morts et six blessés.

## MOÏSE TSHOMBÉ SERA EXTRADÉ

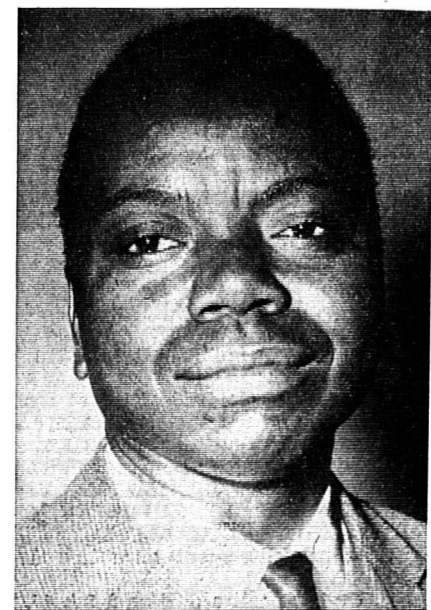
**ALGER** — La Cour suprême algérienne a fait droit, hier après-midi, à la demande d'extradition de M. Moïse Tschombé, formulée par le gouvernement du Congo Kinshasa. Le sort immédiat de l'ancien premier ministre congolais dépend désormais d'un décret du président Houari Boumediène, pris en conseil des ministres — qui se réunira aujourd'hui. Le Gouvernement congolais aura alors un mois pour faire rentrer Tschombé qui est sous le coup d'une double condamnation à mort et à la prison perpétuelle.

C'est à 16 h 42 que Moïse Tschombé, vêtu d'un complet bleu marine et d'une chemise blanche, est entré dans la Chambre criminelle de la Cour suprême. Il paraissait tendu mais son visage s'éclaircit lorsqu'il échangea quelques mots avec son défenseur Me A. Benabdallah.

Le président donna la parole à Tschombé, après avoir rendu un hommage chaleureux à son défenseur, Me Benabdallah. « L'Algérie voudrait me remettre aux mains du Gouvernement congolais, dit M. Tschombé... Non, rectifia le président : l'autorité algérienne demande à la Cour suprême d'émettre un avis sur votre extradition. » La Cour suprême, a poursuivi M. Tschombé, sait que je suis l'adversaire du chef du gouvernement actuel au Congo. Tout a été fait pour m'empêcher de retourner dans mon pays et d'y re-

prendre ma place comme homme politique. »

« Je suis victime d'un complot de la CIA s'est exclamé alors M. Tschombé. J'ai été reçu trois fois par le général De Gaulle et cela a déplu aux impérialistes. Aujourd'hui on vous deman-



de de me remettre entre les mains de mes adversaires politiques. J'irai, car je suis un homme. Mais si la Cour suprême juge en faveur de mon extradition, j'attire son attention sur sa responsabilité, aux yeux du peuple congolais et du monde entier. »

La cour a rejeté tous les arguments préparés par Me A. Benabdallah et Me René Floriot et déclaré que les crimes de génocide ou autres dont est accusé Tschombé sont du ressort du droit commun.

Tschombé qui a écouté le verdict, assis, face à la cour, se lève, vieillit, s'épongeant le front. Puis, il se tourne vers son avocat, lui serre longuement la main et échange quelques mots avec lui, tandis que 12 à 15 gendarmes présents dans la salle font évacuer lentement le public. Tschombé est alors accompagné par ses gardiens jusqu'au fourgon cellulaire qui le ramènera à la centrale d'El-Arrach, par une porte secondaire du palais.

Comme mercredi, des précautions exceptionnelles avaient été prises : une cinquantaine de gendarmes, armés de mitraillettes, autour du palais et la circulation bloquée dans les rues voisines, double fouille à l'intérieur, gardes armés de mitraillettes dans le hall du premier étage, multiples policiers en civil dans l'édifice et aux abords.

La sœur  
de James Meredith  
trouvée pendue

**MILWAUKEE (Wisconsin)** — La police de Milwaukee (Wisconsin) annonce que miss Willie Lou Meredith, sœur de l'étudiant noir James Meredith, l'un des militants les plus actifs du mouvement des droits civiques, a été trouvée morte vendredi, pendue au moyen d'une corde à linge en matière plastique, dans le sous-sol de l'immeuble où elle habitait.

La police a ajouté que miss Meredith, âgée de 22 ans, était soignée depuis un certain temps par un médecin, mais elle n'a pas précisé s'il s'agissait d'un psychiatre.